

ACCU-CHEK® Aviva



User's Manual

Blood Glucose Meter

Instrucciones de uso

Medidor de glucemia

Manual de utilização

Aparelho de medição da glicemia

Οδηγίες Χρήσης

Μετρητής γλυκόζης αίματος



ACCU-CHEK®

This file may not print or view at 100%.

Die lines and color breaks do not print.

"Holding Area" text, box and rules do not print.

Roche USA –52808

V4/1 – 07054637001(02) - Black

Roche USA –52808

V4/2 – 07054637001(02) - Cyan

Roche USA –52808

V4/3 – 07054637001(02) - Magenta

Roche USA –52808

V4/4 – 07054637001(02) - Yellow

Contents

Introduction	3
Chapter 1: Your New System	5
Chapter 2: Blood Glucose Tests.....	9
Chapter 3: Meter Memory, Setup, and Data Transfer.....	17
Chapter 4: Control Tests.....	27
Chapter 5: Maintenance and Troubleshooting	31
Chapter 6: Technical Information	37
Index	43

This file may not print or view at 100%.
Die lines and color breaks do not print.
“Holding Area” text, box and rules do not
print.



Roche USA – 52808
V2/1 – 07054637001(02) - Black



Roche USA – 52808
V2/2 – 07054637001(02) -
PMS 287 CVC 30%

The Accu-Chek Aviva System

The Accu-Chek Aviva meter is designed to be used with the Accu-Chek Aviva test strip to quantitatively measure glucose in fresh venous, arterial, neonatal, and capillary whole blood as an aid in monitoring the effectiveness of glucose control. Capillary whole blood for testing of blood glucose can be obtained from fingertip and approved alternative sites (for example, forearm). Refer to the Alternative Site Testing (AST) section of this manual for approved alternative sites and associated limitations. The Accu-Chek Aviva meter with the Accu-Chek Aviva test strips provide a complete test system that is meant for in vitro diagnostic use by healthcare professionals in clinical settings and by people with diabetes at home. The system is not for use in diagnosis or screening of diabetes mellitus. Healthcare professional blood sample collection and preparation is described in the test strip package insert.

For use only with the Accu-Chek Aviva test strips and control solutions

Suitable for self-testing

The system includes:

- **Accu-Chek Aviva meter with battery**
- **Accu-Chek Aviva test strips***
- **Accu-Chek Aviva control solutions***

*Some items may not be included in the kit. They are a separate purchase.

Introduction

WARNING

Any object coming into contact with human blood is a potential source of infection (see: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).

Why Regular Blood Glucose Testing Is Important

Testing your blood glucose regularly can make a big difference in how you manage your diabetes every day. We have made it as simple as possible.

Important Information About Your New Meter

- The meter comes with a preset time and date. You may need to change the time to your time zone.
- If you follow the steps in this manual but still have symptoms that do not seem to match your test results, or if you have questions, talk to your healthcare professional.

The Accu-Chek Aviva Meter



- 1. Power/Set Button** 
Turns meter on or off and sets options.
- 2. Display**
Shows results, messages, and test results stored in memory.
- 3. Right Arrow and Left Arrow Buttons**  
Press to enter memory, adjust settings, and scroll through test results.
- 4. Test Strip Slot**
Insert test strip here.
- 5. Battery Door**
- 6. Infrared (IR) Window**
Transfers data from meter to computer.

1 Your New System



(for example)

7. Test Strip Container*

8. Insert this end into meter.

9. Yellow Window

Touch blood drop or control solution here.

10. Control Solution Bottle*

11. Battery

*Some items may not be included in the kit. They are a separate purchase.

Using the Accu-Chek Aviva System

- Use only Accu-Chek Aviva test strips.
- Use the test strip immediately after removing it from the test strip container.
- Do not apply blood or control solution to the test strip before inserting it into the meter.
- Close the test strip container tightly immediately after removing a test strip to protect the test strips from humidity.
- Store the unused test strips in their original test strip container with the cap closed.
- Check the use by date on the test strip container. Do not use the test strips after that date.
- Store the test strip container and meter in a cool, dry place such as a bedroom.
- Refer to the test strip package insert for test strip storage and system operating conditions.

WARNING

Do not store test strips in high heat and moisture areas (bathroom or kitchen)! Heat and moisture can damage test strips.

1 Your New System

Button Functions

Here are the functions of the power/set and arrow buttons on the meter. These functions are used throughout this manual. For more information on using these buttons during meter setup, see Chapter 3, Meter Memory, Setup, and Data Transfer.

Button	Function	Action
 (power/set button)	Turn the meter on or off. Enter the set-up mode. Set the chosen feature. Exit the set-up mode at any time. Check the display segments.	Press and release  Turn the meter on. Press and hold  until set-up appears on the display. Press and release  Press and hold  until the flashing test strip symbol appears on the display. Turn the meter off. Press and hold  to see the complete display. If one of the segments is missing or looks different from the picture, do not use the meter. Contact Roche.
  (right arrow and left arrow buttons)	Adjust settings for time and date, beeper, test reminders, and hypoglycemic alert. Enter memory. Mark a blood glucose result.	Press and release  or  Press and hold  or  to scroll faster. Press and release  or  Press and release  or 

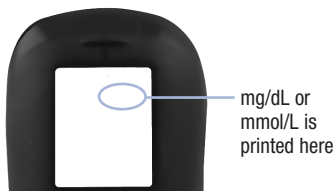
Performing a Blood Glucose Test with Blood from Your Fingertip

NOTE

Blood samples taken from the palm are equivalent to blood samples taken from the fingertip. To receive Alternative Site Testing (AST) instructions and an AST cap for obtaining blood from the palm, contact Roche.

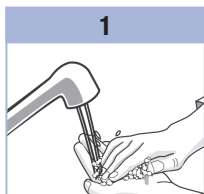
WARNING

Blood glucose results can be displayed in either mg/dL or mmol/L. The back label of the meter shows the unit of measurement. If the meter shows the wrong unit, contact Roche. If you do not know which unit of measurement is correct for you, contact your healthcare professional. Using the wrong unit of measurement may cause misinterpretation of your actual blood glucose level and may lead to improper therapy.



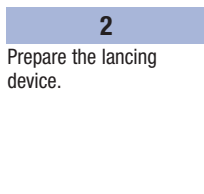
2 Blood Glucose Tests

Before you perform your first blood glucose test, set up the meter correctly. You need the meter, a test strip, a lancing device, and a lancet.



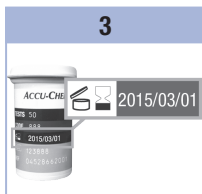
1

Wash and dry your hands.



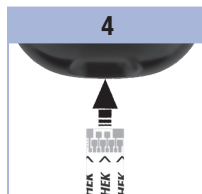
2

Prepare the lancing device.



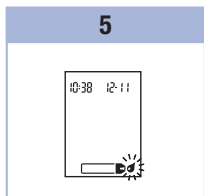
3

Check the use by date on the test strip container. Do not use test strips past the use by date.



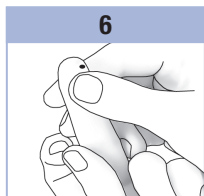
4

Insert the test strip into the meter in the direction of the arrows. The meter turns on and beeps.



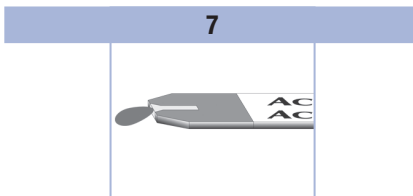
5

When the blood drop symbol flashes, perform a fingerstick with the lancing device.



6

Gently squeeze your finger to assist the blood flow. This helps you get a blood drop.



7

Touch the blood drop to the **front edge** of the yellow window of the test strip. Do not put blood on top of the test strip. The meter beeps and  flashes when there is enough blood in the test strip.

8



The test result appears on the display.

To assign a marker to the test result, leave the test strip in the meter. See Chapter 2, Marking Blood Glucose Results and Setting the Post-Meal Test Reminder.

Otherwise, remove and discard the used test strip.

After a successful test, the meter turns itself off 5 seconds after the test strip is removed.

2 Blood Glucose Tests

Performing a Blood Glucose Test with Blood from Your Palm, Forearm, or Upper Arm (Alternative Site Testing)

You have the option of obtaining a blood sample from other sites on your body besides the fingertip. Alternative sites include the palm, forearm, and upper arm.

Blood obtained from the fingertip and palm can be used at any time to perform a blood glucose test. If blood from the forearm or upper arm is used, there are certain times when testing is not appropriate. This is because your blood glucose level changes faster in your fingertip and palm than in the forearm and upper arm. These differences may cause you to misinterpret your actual blood glucose level, leading to improper therapy and potential adverse health effects.

Read the next section before you try testing from the forearm or upper arm.

Blood Glucose Tests **2**

You may perform a forearm or upper arm test	• immediately before a meal. • while fasting.
You may NOT perform a forearm or upper arm test	• up to 2 hours following a meal, when blood glucose values can rise quickly. • after injecting bolus insulin, when blood glucose values can decrease rapidly. • after exercise. • if you are sick. • if you think your blood glucose is low (hypoglycemia). • if you sometimes do not notice when your blood glucose is low.

If you are interested in AST, talk to your healthcare professional first.

To obtain an AST cap and detailed AST instructions, contact Roche.

2 Blood Glucose Tests

Marking Blood Glucose Results and Setting the Post-Meal Test Reminder

You can mark a blood glucose result to indicate a special event. If you select a test result marker, it is automatically stored in memory. When you review the test results in memory, these markers can help you remember what was different about the test result.

Symbol	Function
	Pre-Meal Marker Marking blood glucose results with a pre-meal marker provides more information about your test results to help you and your healthcare professional in the management of your diabetes.
	Pre-Meal Marker with Post-Meal Test Reminder When a pre-meal result is marked with a post-meal test reminder, the meter beeps 1 or 2 hours after you test to remind you to do a post-meal test.
	Post-Meal Marker Marking blood glucose results with a post-meal marker provides more information about your test results to help you and your healthcare professional in the management of your diabetes. The post-meal marker automatically appears with the test result if a test is performed 15 minutes before or after the post-meal test reminder is programmed to beep. Set the post-meal test reminder time to 1 or 2 hours in the set-up mode. The meter will beep 1 or 2 hours after the pre-meal test to remind you to do a post-meal test.
	General Marker You might want to use the general marker to mark an event such as an AST result or exercise.

Here is how to mark a test result and initiate a post-meal test reminder:

1. Perform a blood glucose test. The blood glucose result appears on the display.
2. Leave the test strip in the meter. Press and release  or  to toggle through the test result markers and post-meal test reminder.
3. When the marker or test reminder that you wish to select appears on the display, remove the test strip from the meter.

Unusual Blood Glucose Results

If your blood glucose result does not match how you feel, check this list to help solve the problem.

Troubleshooting Checks	Action
1. Were the test strips expired?	Discard the test strips if they are past the use by date. Repeat the blood glucose test with an unexpired test strip.
2. Was the cap on the test strip container closed tightly?	Replace the test strips if you think the test strip container was uncapped for some time. Repeat the blood glucose test.
3. Was the test strip used immediately after it was removed from the test strip container?	Repeat the blood glucose test with a new test strip.
4. Were the test strips stored in a cool, dry place?	Repeat the blood glucose test with a properly stored test strip.
5. Did you follow the directions?	See Chapter 2, Blood Glucose Tests, and repeat the blood glucose test. Contact Roche if you still have problems.
6. Are the meter and test strips working properly?	Perform a control test. See Chapter 4, Performing a Control Test, for instructions.
7. Are you still unsure of the problem?	Contact Roche.

2 Blood Glucose Tests

Symptoms of Low or High Blood Glucose

Being aware of the symptoms of low or high blood glucose can help you understand your test results and decide what to do if they seem unusual.

Low blood glucose (hypoglycemia): Symptoms of hypoglycemia may include, but are not limited to, anxiety, shakiness, sweating, headache, increased hunger, dizziness, pale skin color, sudden change in mood or irritability, fatigue, difficulty concentrating, clumsiness, palpitations, and/or confusion.

High blood glucose (hyperglycemia): Symptoms of hyperglycemia may include, but are not limited to, increased thirst, frequent urination, blurred vision, drowsiness, and/or unexplained weight loss.

WARNING

If you are experiencing any of these symptoms, or other unusual symptoms, test your blood glucose from the fingertip or palm. If your blood glucose result is displayed as LO or HI, contact your healthcare professional immediately.

Memory

Storing Blood Glucose and Control Results

The meter automatically stores up to 500 blood glucose results and up to 20 control results with the time and date of the result and any test result marker which you can review at any time. Test results are stored from the newest to the oldest, so set the time and date correctly in the meter. Having the correct time and date setting helps ensure appropriate interpretation of stored blood glucose results by you and your healthcare team.

NOTE

- The memory is not lost when the battery is replaced; however, confirm that the time and date are still correct. See Chapter 3, Setting the Time and Date.
- Once 500 blood glucose results are in memory, adding a new test result causes the oldest one to be deleted.
- If more than 500 blood glucose tests are performed within a 90-day period, only the most recent 500 test results are included in the 90-day average.
- Control results are stored in memory, but cannot be reviewed on the meter. To view stored control results, first transfer them to a compatible software application. Contact Roche for product availability.
- Control results are not included in the 7-, 14-, 30-, and 90-day averages.
- Only test results that have been assigned a pre-meal or post-meal marker are included in pre-meal and post-meal averages. All blood glucose results are included in the general 7-, 14-, 30-, and 90-day averages.

3 Meter Memory, Setup, and Data Transfer

Memory

Viewing Test Results in Memory

With the meter on or off, press and release  or  to enter memory. The most recent test result appears on the display.

Button	Function	Action
 (left arrow button)	Previous test results	Press  to view previous test results from newest to oldest. memory 18:00 12:11  memory 14:30 12:11  memory 8:30 12:11
 (right arrow button)	General averages	Press  to view 7-, 14-, 30-, and 90-day averages. n = number of test results in the average memory n 2 7^{day}_{ave}  memory n 4 14^{day}_{ave}  memory n 8 30^{day}_{ave}
 (right arrow button)	Pre-meal averages Post-meal averages	Continue to press  to view 7-, 14-, 30-, and 90-day pre-meal and post-meal averages.

WARNING

Do not change your therapy based on an individual test result in memory. Talk to your healthcare professional before changing therapy based on test results in memory.

Meter Memory, Setup, and Data Transfer **3**

Setup

Using the Set-Up Mode

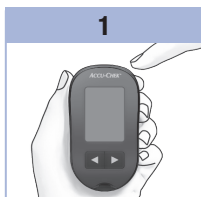
The following features can be customized as required.

Symbol	Function	Action	Factory Pre-set
	Time and date	Set the time and date.	
	Beeper	Select On or OFF . Setting the beeper to OFF does not affect test results. The beeper must be On to use the test reminders feature.	On
	Post-meal test reminder	Select 1 hour or 2 hours. The meter will beep 1 or 2 hours after the pre-meal test to remind you to do a post-meal test.	2Hr
	Test reminders	Select On or OFF . You can set up to 4 test reminders per day.	A-1 8:00 A-2 12:00 A-3 18:00 A-4 22:00
	Hypoglycemic alert	Select On or OFF . The hypoglycemic alert can be set to a level between 50 and 90 mg/dL to let you know when your blood glucose is possibly too low.	OFF

3 Meter Memory, Setup, and Data Transfer

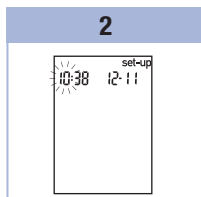
Setup

Setting the Time and Date

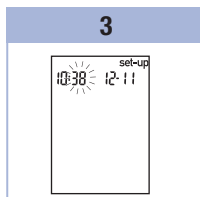


Press and release  (power/set button) to turn the meter on.

The flashing test strip symbol appears on the display.

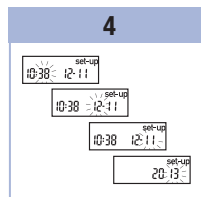


Press and **hold**  until **set-up** appears on the display.
The hour flashes.



Press and release  or  to decrease or increase the hour.

Press and release  to set the hour.
The minutes flash.



Repeat step 3 to set minutes, day, month, and year.

To set up more options, press and release .

To exit, press and **hold**  until the flashing test strip symbol appears on the display.

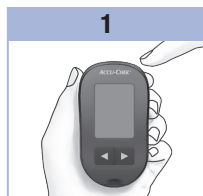
Setup

Setting the Beeper On or OFF

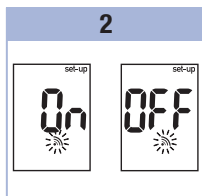
NOTE

The beeper prompts you:

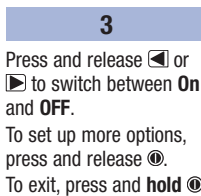
- to apply blood or control solution to the test strip.
- when enough blood or control solution is drawn into the test strip.
- when the blood glucose or control test is complete.
- when a button is pressed.
- when it is time to perform a test (if you set the test reminders or post-meal test reminder).
- if an error occurred while performing a blood glucose or control test (even if the beeper is off, it still beeps for an error).



Press and release **⏻** to turn the meter on. The flashing test strip symbol appears on the display. Press and **hold** **⏻** until **set-up** appears on the display.



Press and release **⏻** repeatedly until the flashing beeper symbol and **On** or **OFF** appear on the display.



Press and release **▶** or **◀** to switch between **On** and **OFF**.

To set up more options, press and release **⏻**.

To exit, press and **hold** **⏻** until the flashing test strip symbol appears on the display.

3 Meter Memory, Setup, and Data Transfer

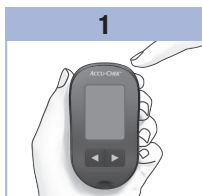
Setup

Setting the Post-Meal Test Reminder

NOTE

The post-meal test reminder:

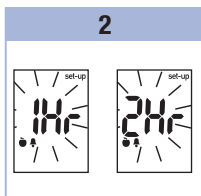
- beeps 1 or 2 hours after the blood glucose test to remind you to do a post-meal test.
 - beeps every 2 minutes up to 3 times.
 - turns off by inserting a test strip or pressing any button.
- If a test was performed within 15 minutes of a test reminder, the test reminder does not beep.
 - If the meter is on at the test reminder time, the test reminder does not beep.
 - Exposure to cold conditions may disable test reminders until the meter is turned on.



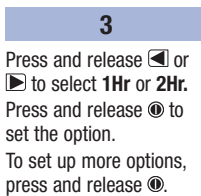
Press and release  to turn the meter on.

The flashing test strip symbol appears on the display.

Press and **hold**  until **set-up** appears on the display.



Press and release  repeatedly until **set-up** and the flashing **1Hr** or **2Hr** appear on the display.



Press and release  or  to select **1Hr** or **2Hr**. Press and release  to set the option.

To set up more options, press and release .

To exit, press and **hold**  until the flashing test strip symbol appears on the display.

This display appears when a post-meal test reminder occurs.



Setup

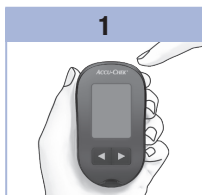
Setting the Test Reminders

NOTE

Test reminders:

- beep at the same time each day.
- beep every 2 minutes up to 3 times.
- turn off by inserting a test strip or pressing any button.

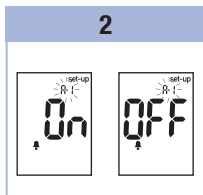
- If a test was performed within 15 minutes of a test reminder, the test reminder does not beep.
- If the meter is on at the test reminder time, the test reminder does not beep.
- Exposure to cold conditions may disable test reminders until the meter is turned on.
- If a test reminder is off in set-up mode, any subsequent test reminders are also off. For example, if you set A-1 but turn off A-2, then A-3 and A-4 will automatically be off.



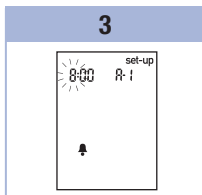
Press and release  to turn the meter on.

The flashing test strip symbol appears on the display.

Press and **hold**  until **set-up** appears on the display.



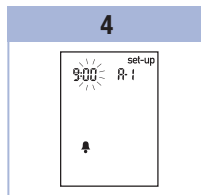
Press and release  repeatedly until the bell symbol, **OFF**, **set-up**, and the flashing **A-1** appear on the display.



Press and release  or  to switch between **On** and **OFF**.

Press and release  to set your choice.

If **On** is selected, the hour flashes.



Press and release  or  to adjust the hour.

Press and release  to set the hour.

The minutes flash.

3 Meter Memory, Setup, and Data Transfer

5



Press and release  or  to select **00**, **15**, **30**, or **45**. These are the only choices.

Press and release  to set the minutes.

The bell symbol, **OFF**, and the flashing **A-2** appear on the display.

6

Either set the **A-2** test reminder or press and release  to set up more options.

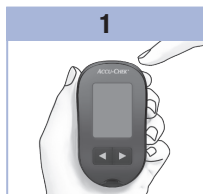
To exit, press and **hold**  until the flashing test strip symbol appears on the display.

Setup

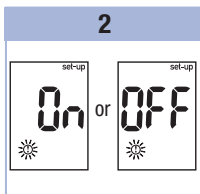
Setting the Hypoglycemic Alert

⚠ WARNING

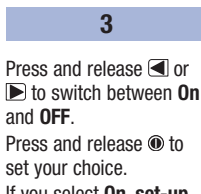
- This function is no substitute for hypoglycemia training by your healthcare professional.
- **Consumer:** Before you set the hypoglycemic alert, talk to your healthcare professional to help you decide what blood glucose level is your hypoglycemic level.
- **Healthcare professionals:** The hypoglycemic level may vary from person to person. It is recommended to turn the hypoglycemic alert **OFF** when using the meter in a professional setting.



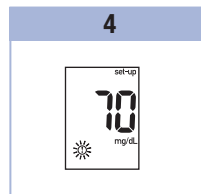
Press and release **⏻** to turn the meter on. The flashing test strip symbol appears on the display. Press and **hold** **⏻** until **set-up** appears on the display.



Press and release **⏻** repeatedly until **set-up**, **OFF**, and the flashing **⏻** appear on the display.



Press and release **⏻** or **▶** to switch between **On** and **OFF**. Press and release **⏻** to set your choice. If you select **On**, **set-up** appears and **⏻** flashes.



Press and release **⏻** or **▶** to adjust the level. Press and release **⏻** to set the level. To exit, press and **hold** **⏻** until the flashing test strip symbol appears on the display. The set-up mode is complete.

3 Meter Memory, Setup, and Data Transfer

Data Transfer

Transferring Results to a Computer

We offer a variety of software to help you transfer your results. For information on Accu-Chek software, contact Roche.

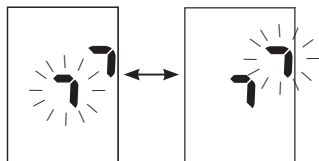
You can transfer your stored results to a computer to track, identify patterns, and print.

WARNING

Transferring data to a computer from meters used for multiple-patient testing is NOT recommended since individual patient results cannot be identified.

Transferring Data Directly to a Computer Using Specialized Software and an Infrared Cable

1. Install the software according to the instructions.
2. To transfer the results to a computer, connect the infrared cable according to the instructions.
3. Run the software program and follow the instructions for data transfer. Make sure the software is ready to accept data from the meter.
4. With the meter off, press and **hold** both  and  until 2 arrows on the display alternately flash.
5. Locate the infrared (IR) window on the top of the meter.
6. Locate the IR window on the infrared cable.
7. Place the meter on a flat surface. Point the 2 IR windows toward each other. They should be 3–10 cm apart.
8. Do not move the infrared cable or meter during the data transfer.
9. Follow the prompts on the software.
10. The software program may shut off the meter automatically when the data transfer is complete. Should this occur, follow the prompts on the computer screen.



NOTE

- If the data did not transfer successfully, try again. Contact Roche if you still have problems.
- To make the most of the transfer feature, make sure the meter is set to the correct time and date.

When to Perform a Control Test

Performing a control test lets you know the meter and test strips are working properly. You should perform a control test when:

- you open a new test strip box.
- you left the test strip container open.
- you think the test strips are damaged.
- you want to check the meter and test strips.
- the test strips were stored in extreme temperatures, humidity, or both.
- you dropped the meter.
- your test result does not match how you feel.
- you want to check if you are performing the test correctly.

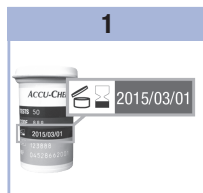
About the Control Solution

- Use only Accu-Chek Aviva control solution.
- Close the control solution bottle tightly after use.
- Write the date you open the control solution bottle on the bottle label. The control solution must be discarded 3 months from the date the control solution bottle was opened (discard date) or on the use by date on the bottle label, whichever comes first.
- Do not use control solution that is past the use by or discard date.
- Refer to the control solution package insert for control solution storage conditions.
- The meter automatically recognizes the difference between the control solution and blood.
- The control results are not displayed in memory.
- The control solution can stain fabric. Remove stains by washing with soap and water.

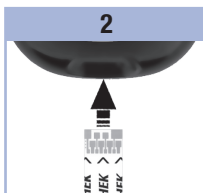
4 Control Tests

Performing a Control Test

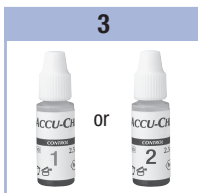
You need the meter, a test strip, and control solution Level 1 or Level 2.



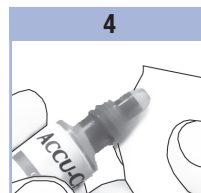
Check the use by date on the test strip container. Do not use test strips past the use by date.



Insert the test strip into the meter in the direction of the arrows. Place the meter on a flat surface.



Select the control solution to test. You will enter the level later in the test.



Remove the cap from the control solution bottle. Wipe the tip of the bottle with a tissue. Squeeze the bottle until a tiny drop forms at the tip.



When you see  flash, there is enough control solution in the test strip.

Touch the drop to the **front edge** of the yellow window of the test strip until you see  flash.

Do not put control solution on top of the test strip.

Wipe the tip of the bottle with a tissue. Cap the bottle tightly.

Control Tests 4

7



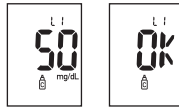
(for example)

The control result, the bottle symbol, and a flashing **L** appear on the display. Do not remove the test strip yet.

Press to mark the control result as a Level 1.

Press a second time to mark the control result as a Level 2.

8



(for example)

Press and release to set the control level in the meter.

OK and the control result alternate on the display if the control result is in range.

Err and the control result alternate on the display if the control result is not in range.

Remove and discard the used test strip.

After a successful test, the meter turns off 5 seconds after the test strip is removed.

4 Control Tests

Understanding Out-of-Range Control Results

WARNING

The control ranges are printed on the test strip container label. If the control result is out of range, check this list to help solve the problem.

Troubleshooting Checks	Action
1. Were the test strips or control solutions expired?	Discard the test strips or control solution if either is past the use by date. If the control solution was opened more than 3 months ago, discard it. Repeat the control test with an unexpired test strip and an unexpired control solution.
2. Did you wipe the tip of the control solution bottle before use?	Wipe the tip of the bottle with a tissue. Repeat the control test with a new test strip and a fresh drop of control solution.
3. Were the caps on the test strip container and the control solution bottle always closed tightly?	Replace the test strips or control solution if you think either was uncapped for some time. Repeat the control test.
4. Was the test strip used immediately after it was removed from the test strip container?	Repeat the control test with a new test strip and a fresh drop of control solution.
5. Were the test strips and control solutions stored in a cool, dry place?	Repeat the control test with a properly stored test strip or control solution.
6. Did you follow the directions?	Read Chapter 4, Control Tests, and repeat the control test.
7. Did you choose the correct control solution level, either 1 or 2, when you performed the control test?	If you chose the wrong control solution level, you can still compare the control result to the range printed on the test strip container.
8. Are you still unsure of the problem?	Contact Roche.

Meter Maintenance

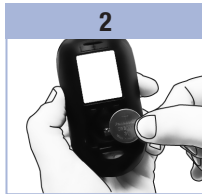
The meter automatically tests its own systems every time you turn it on and lets you know if something is wrong. See Chapter 5, Display and Error Messages.

If you drop the meter or think the results are not accurate, contact Roche.

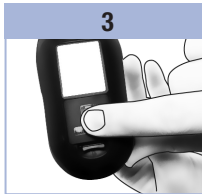
Changing the Battery



Open the battery door on the back of the meter by pushing the tab in the direction of the arrow and pulling the door up.



Remove the old battery. Insert the new battery with the **(+) side facing up**.



Put the battery door back in place and snap it closed.

NOTE

- The meter uses one 3-volt lithium battery, coin cell type CR2032. This type of battery can be found in many stores. It is a good idea to have a spare battery available.
- All results remain saved in the memory.

5 Maintenance and Troubleshooting

Cleaning the Meter

Keep the meter free of dust. If you need to clean or disinfect it, follow these guidelines carefully to help you get the best performance possible.

WARNING

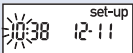
- Do not allow liquid to enter any openings in the meter.
- Do not spray a cleaning solution directly onto the meter.
- Do not immerse the meter in liquid.

1. Make sure the meter is turned off.
2. Gently wipe the meter's surface with a soft cloth slightly dampened (wring out any excess liquid) with one of these cleaning solutions:
 - 70 % isopropyl alcohol
 - Mild dishwashing liquid mixed with water
 - 10 % household bleach solution (1 part bleach plus 9 parts water) made the same day

Display and Error Messages

WARNING

- **Never make therapy decisions based on an error message.**
- If you have any concerns or see any other error display, contact Roche.

Display	Action
The meter will not turn on or the display is blank.	• Battery is dead. Insert new battery. • Display is damaged. Contact Roche. • Meter is defective. Contact Roche. • Extreme temperatures. Move the meter to a more temperate area.
	Battery power is low. Change the battery soon.
	The meter is in set-up mode, waiting for you to change or confirm settings.
	The meter is ready for you to insert a test strip.
	The meter is ready for a drop of blood or control solution.
HI	Blood glucose may be higher than the measurement range of the system. See Chapter 2, Unusual Blood Glucose Results.
LO	Blood glucose may be lower than the measurement range of the system. See Chapter 2, Unusual Blood Glucose Results.

5 Maintenance and Troubleshooting

Display	Action
	Blood glucose is below the defined hypoglycemic (low blood glucose) level. See Chapter 2, Unusual Blood Glucose Results.
	A general marker was assigned to this test result.
	A pre-meal marker was assigned to this test result.
	A post-meal marker was assigned to this test result.
	A pre-meal marker was assigned to this test result and the post-meal test reminder has been activated.
	The test strip may be damaged or not properly inserted. Remove and reinsert the test strip or replace it if damaged.
	Your blood glucose may be extremely high or a meter or a test strip error has occurred. • If your test result matches how you feel, contact your healthcare professional immediately. • If your test result does not match how you feel, repeat the blood glucose test. See Chapter 2, Unusual Blood Glucose Results. • If the E-3 code still appears for your blood glucose test, your blood glucose result may be extremely high and above the system's reading range. Contact your healthcare professional immediately. • If the second test result does not match how you feel, perform a control test with the control solution and a new test strip. • If the control result is within the acceptable range, review the proper testing procedure and repeat the blood glucose test with a new test strip. • If the control result is not within the acceptable range, see Chapter 4, Understanding Out-of-Range Control Results.

Maintenance and Troubleshooting **5**

Display	Action
E-4	Not enough blood or control solution was drawn into the test strip for measurement or was applied after the test had started. Discard the test strip and repeat the blood glucose or control test.
E-6	Blood or control solution was applied to the test strip before the flashing drop symbol appeared on the display. Discard the test strip and repeat the blood glucose or control test.
E-7	An electronic error occurred, or in rare cases, a used test strip was removed and reinserted. Turn the meter off and on, or take the battery out for 20 seconds and reinsert it. Perform a blood glucose or control test.
E-8	The temperature is above or below the proper range for the system. Refer to the test strip package insert for system operating conditions. Move to an area with the appropriate conditions, wait 5 minutes, and repeat the blood glucose or control test. Do not artificially heat or cool the meter.
E-9	The battery is almost out of power. Change the battery now. If the message reappears after the battery has been replaced, remove the battery again, press any meter button, then reinsert the battery.
E-10	The time and date settings may be incorrect. Make sure the time and date are correct and adjust, if necessary.

5 Maintenance and Troubleshooting

Product Limitations

See the literature packaged with the test strips and control solution for the latest information on product specifications and limitations.

Specifications	
Blood volume Sample type Measuring time Measurement range Test strip storage conditions System operating conditions Relative humidity operating range	Refer to the test strip package insert.
Meter storage conditions	Temperature: -25–70 °C
Memory capacity	500 blood glucose results and 20 control results with time and date
Automatic power off	2 minutes
Power supply	One 3-volt lithium battery (coin cell type CR2032)
Display	LCD
Dimensions	94 × 52 × 21 mm (LWH)
Weight	Approx. 59 g (with battery)
Construction	Hand-held
Protection class	III
Meter type	The Accu-Chek Aviva meter is suitable for continuous operation.
Control solution storage conditions	Refer to the control solution package insert.

6 Technical Information

Electromagnetic Compatibility – This meter meets the electromagnetic immunity requirements as per EN ISO 15197 Annex A. The chosen basis for electrostatic discharge immunity testing was basic standard IEC 61000-4-2. In addition, the meter meets the electromagnetic emissions requirements as per EN 61326. The meter's electromagnetic emission is thus low. Interference from the meter to other electrically-driven equipment is not anticipated.

Performance Analysis – Refer to the test strip package insert.

Test Principle – Refer to the test strip package insert.

Product Safety Information

WARNING

- Choking hazard. Small parts. Keep away from children under the age of 3 years.
- Strong electromagnetic fields may interfere with the proper operation of the meter. Do not use the meter close to sources of strong electromagnetic radiation.
- To avoid electrostatic discharge, do not use the meter in a very dry environment, especially one in which synthetic materials are present.

Discarding the Meter

WARNING

- During blood glucose testing, the meter itself may come into contact with blood. Used meters therefore carry a risk of infection. Before discarding the meter, remove the battery or batteries. Discard used meters according to the regulations applicable in your country. Contact the local council and authority for information about correct disposal.
- The meter falls outside the scope of the European Directive 2002/96/EC – Directive on waste electrical and electronic equipment (WEEE).
- Discard used batteries according to local environmental regulations.

Explanation of Symbols

These symbols may appear on the packaging, on the type plate, and in the instructions for the Accu-Chek Aviva meter.

	Consult instructions for use
	Caution, refer to safety-related notes in the instructions for use accompanying this product.
	Temperature limitation (store at)
	Manufacturer
	Catalogue number
	In vitro diagnostic medical device
	This product fulfils the requirements of the European Directive 98/79/EC on in vitro diagnostic medical devices.
	3-volt coin cell type CR2032

6 Technical Information

Guarantee

The statutory provisions on rights in consumer goods sales in the country of purchase shall apply.

Additional Supplies

Test Strips

Accu-Chek Aviva test strips

Control Solutions

Accu-Chek Aviva control solutions

Information for Healthcare Professionals

WARNING

Healthcare Professionals: Follow the infection control procedures appropriate for your facility. Refer to the test strip package insert for additional healthcare professional information.

Sample Handling

Always wear gloves when handling blood-contaminated items. Always adhere to the recognized procedures for handling objects that are potentially contaminated with human material. Follow the hygiene and safety policy of your laboratory or institution. Prepare the selected blood collection site per facility policy. Refer to the test strip package insert for additional information regarding acceptable sample types, anticoagulants, and handling instructions.

Recommending Alternative Site Testing to Patients

Decisions about whether to recommend Alternative Site Testing (AST) should take into account the motivation and knowledge level of the patient and his or her ability to understand the considerations relative to diabetes and AST. If you are considering recommending AST for your patients, you need to understand that there is a potential for a significant difference between fingertip or palm test results and test results obtained from the forearm or upper arm. The difference in capillary bed concentration and blood perfusion throughout the body can lead to sample site-to-site differences in blood glucose results. These physiological effects vary between individuals and can vary within a single individual based upon his or her behavior and relative physical condition.

Our studies involving alternative site testing of adults with diabetes show that most persons will find their glucose level changes more quickly in blood from the fingertip or palm than in blood from the forearm or upper arm. This is especially important when blood glucose levels are falling or rising rapidly. If your patient is used to making therapy decisions based upon fingertip or palm test results, he or she should consider the delay, or lag time, affecting the test results obtained with blood from the forearm or upper arm.

6 Technical Information

A

alternative site testing 12, 41

B

battery, changing 31
battery door 5
battery, installing 31
battery type 31, 37
beeper, setting 21
blood glucose results, unusual 15
blood glucose test 9
button, power/set 5, 8

C

computer, transferring results to 26
control results, understanding out-of-range 30
control solution 27
control test, performing 28

D

display check 8
display messages 33

E

error messages 34

G

general marker 14
guarantee 40

H

healthcare professionals 40
high blood glucose 16
hyperglycemia 16
hypoglycemia 16
hypoglycemic alert, setting 25

L

low blood glucose 16

M

maintenance, meter 31
marking test results 14
memory, meter 17
meter, cleaning 32
meter, discarding 38

P

post-meal marker 14
post-meal test reminder 14, 22
pre-meal marker 14
product limitations 37
product safety information 38
product specifications 37

S

settings, meter 19
supplies 40
symbols 39
symptoms, hypoglycemia/hyperglycemia 16

T

technical information 37
test reminders, setting 23
test strips 6, 7
time and date, setting 20
troubleshooting 33

U

use by date 7, 27

Notes

ES

Índice de contenidos

Introducción.....	3
Capítulo 1: Su nuevo sistema	5
Capítulo 2: Mediciones de glucemia	9
Capítulo 3: Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos.....	17
Capítulo 4: Controles del funcionamiento.....	27
Capítulo 5: Mantenimiento y solución de problemas	31
Capítulo 6: Datos técnicos	37
Índice	43

This file may not print or view at 100%.
Die lines and color breaks do not print.
“Holding Area” text, box and rules do not
print.

Roche USA –52808
V2/1 – 07054637001(02) - Black

Roche USA – 52808
V2/2 – 07054637001(02) -
PMS 287 CVC 30%

El sistema Accu-Chek Aviva

El medidor Accu-Chek Aviva está concebido para el uso con las tiras reactivas Accu-Chek Aviva para mediciones cuantitativas de glucemia en sangre fresca venosa, arterial, neonatal y sangre total capilar con el fin de analizar la eficacia del control de glucemia. La sangre total capilar para realizar mediciones de glucemia se puede obtener de la yema del dedo y de lugares alternativos aprobados (por ejemplo, del antebrazo). Para más detalles acerca de los lugares alternativos aprobados y las limitaciones asociadas, consulte el apartado sobre medición en lugares alternativos (AST) de estas instrucciones de uso. El medidor Accu-Chek Aviva y las tiras reactivas Accu-Chek Aviva ofrecen un sistema completo de ensayo concebido para el uso diagnóstico in vitro por personal sanitario en ambientes hospitalarios y para el uso doméstico por personas con diabetes. El sistema no debe usarse para el diagnóstico o la evaluación de la diabetes mellitus. La obtención y preparación de muestras por parte de personal sanitario se describen en el prospecto de las tiras reactivas.

Solo para uso con tiras reactivas y soluciones de control Accu-Chek Aviva

Autodiagnóstico

El sistema incluye:

- **Medidor Accu-Chek Aviva con pila**
- **Tiras reactivas Accu-Chek Aviva***
- **Soluciones de control Accu-Chek Aviva***

*Algunos artículos pueden no estar incluidos en el kit. Se pueden adquirir por separado.

Introducción

ADVERTENCIA

Cualquier objeto que entra en contacto con sangre humana es una posible fuente de infección (vea: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).

Por qué es importante medir la glucemia regularmente

Realizar mediciones de glucemia regularmente puede implicar una gran diferencia en la manera en que Ud. controla su diabetes diariamente. Lo hemos simplificado al máximo.

Informaciones importantes acerca de su nuevo medidor

- El medidor viene de fábrica con la hora y la fecha preajustadas. Es posible que tenga que adaptar la hora a la zona horaria en la que vive.
- Si sigue los pasos de estas instrucciones de uso, pero aún presenta síntomas que no parecen coincidir con los resultados de medición obtenidos, o si tiene dudas, póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende.

El medidor Accu-Chek Aviva



1. **Tecla On/Off/Set** 
Enciende y apaga el medidor y ajusta las opciones.
2. **Pantalla**
Muestra resultados, mensajes y resultados de medición guardados en la memoria.
3. **Teclas flecha derecha y flecha izquierda**  
Púlselas para acceder a la memoria, realizar ajustes y navegar por los resultados de medición.
4. **Ranura de la tira reactiva**
Inserte la tira reactiva por aquí.
5. **Tapa del compartimento de la pila**
6. **Ventana de infrarrojos (IR)**
Se usa para transferir datos del medidor a un ordenador.

1 Su nuevo sistema



7. Tubo de tiras reactivas*

8. Inserte este extremo en el medidor.

9. Ventana amarilla

Rócela con la gota de sangre o la solución de control.

10. Frasco de solución de control*

11. Pila

*Algunos artículos pueden no estar incluidos en el kit. Se pueden adquirir por separado.

Usar el sistema Accu-Chek Aviva

- Use únicamente tiras reactivas Accu-Chek Aviva.
- Use la tira reactiva inmediatamente después de retirarla del tubo de tiras reactivas.
- No aplique sangre o solución de control a la tira reactiva antes de insertarla en el medidor.
- Cierre el tubo de tiras reactivas hermética e inmediatamente después de retirar una tira reactiva para proteger las tiras reactivas de la humedad.
- Almacene las tiras reactivas no usadas en el tubo original cerrado.
- Compruebe la fecha de caducidad del tubo de tiras reactivas. No use las tiras reactivas pasada dicha fecha.
- Almacene el tubo de tiras reactivas y el medidor en un lugar fresco y seco, como por ejemplo un dormitorio.
- Consulte las condiciones para el almacenamiento de las tiras reactivas y las condiciones de funcionamiento del sistema en el prospecto de las tiras reactivas.

ADVERTENCIA

¡No almacene las tiras reactivas en ambientes sumamente calientes o húmedos (baño o cocina)!
El calor y la humedad pueden dañar las tiras reactivas.

1

Funciones de las teclas

A continuación figuran las funciones de la tecla On/Off/Set y las teclas de las flechas del medidor. Estas funciones se usan a lo largo de estas instrucciones de uso. Para obtener más información sobre el uso de estas teclas durante el ajuste del medidor, consulte el capítulo 3, Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos.

Tecia	Función	Acción
① (tecla On/ Off/Set)	Encender y apagar el medidor. Acceder al modo de ajuste. Guardar la opción seleccionada. Salir del modo de ajuste en cualquier momento. Comprobar los segmentos de la pantalla.	Pulse y suelte ①. encienda el medidor. Pulse y mantenga pulsada ② hasta que aparezca set-up en la pantalla. Pulse y suelte ①. Pulse y mantenga pulsada ③ hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla. Apague el medidor. Pulse y mantenga pulsada ④ para ver la pantalla completa. Si alguno de los segmentos no se ve o es distinto a los de la imagen, no use el medidor. Póngase en contacto con Roche.
◀ ▶ (teclas flecha derecha y flecha izquierda)	Realizar ajustes de hora y fecha, señal sonora, recordatorios de medición e indicador de hipoglucemia. Acceder a la memoria. Marcar un resultado de glucemia.	Pulse y suelte ◀ o ▶. Pulse y mantenga pulsada ◀ o ▶ para desplazarse más rápidamente. Pulse y suelte ◀ o ▶. Pulse y suelte ◀ o ▶.

Realizar una medición de glucemia con sangre de la yema del dedo

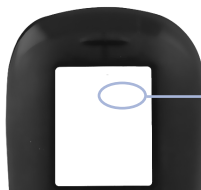
NOTA

Las muestras de sangre obtenidas de la palma de la mano son equivalentes a las muestras de sangre obtenidas de la yema del dedo. Para recibir las instrucciones para la medición en lugares alternativos (AST) y un capuchón AST para obtener sangre de la palma de la mano, póngase en contacto con Roche.



ADVERTENCIA

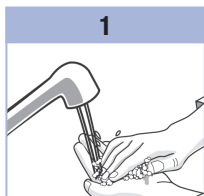
Los resultados de glucemia se pueden visualizar en mg/dL o bien en mmol/L. La unidad de medida está indicada en la etiqueta en la parte posterior del medidor. Si el medidor muestra la unidad de medida incorrecta, póngase en contacto con Roche. Si no sabe cuál es la unidad de medida correcta para Ud., póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende. El uso de la unidad de medida incorrecta puede llevar a una malinterpretación de su nivel real de glucemia y conducir a un tratamiento incorrecto.



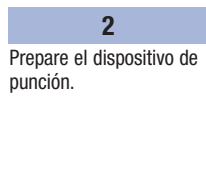
aquí está
impreso mg/dL
o bien mmol/L

2 Mediciones de glucemia

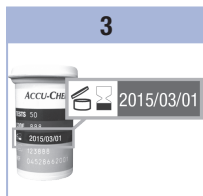
Antes de realizar la primera medición de glucemia, ajuste el medidor correctamente. Necesita el medidor, una tira reactiva, un dispositivo de punción y una lanceta.



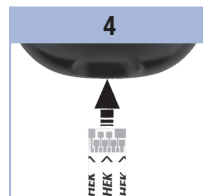
Lávese las manos y séquelas.



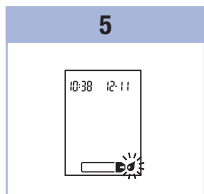
Prepare el dispositivo de punción.



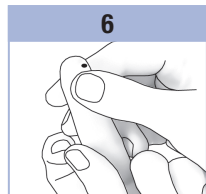
Compruebe la fecha de caducidad del tubo de tiras reactivas. No use las tiras reactivas pasada su fecha de caducidad.



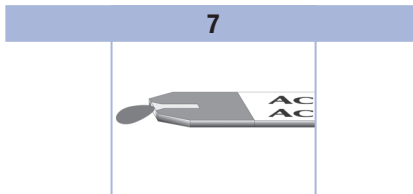
Inserte la tira reactiva en el medidor según la dirección de las flechas. El medidor se enciende y emite una señal sonora.



Cuando el símbolo de la gota de sangre parpadee, efectúe una punción en la yema del dedo con el dispositivo de punción.



Apriétese ligeramente el dedo para estimular el flujo de sangre. Esto le ayuda a obtener una gota de sangre.



Roce el **borde delantero** de la ventana amarilla de la tira reactiva con la gota de sangre. No aplique sangre encima de la tira reactiva. El medidor emite una señal sonora y  parpadea cuando hay suficiente sangre en la tira reactiva.

8



El resultado de medición aparece en la pantalla.

Para asignar un marcador al resultado de medición, deje la tira reactiva en el medidor. Consulte el capítulo 2, Marcar resultados de glucemia y ajustar el recordatorio de medición para después de la comida.

En otro caso, retire y deseche la tira reactiva usada.

Si la medición se ha realizado con éxito, el medidor se apaga automáticamente 5 segundos después de retirar la tira reactiva.

2 Mediciones de glucemia

Realizar una medición de glucemia con sangre de la palma de la mano, del antebrazo o del brazo (medición en lugares alternativos, AST)

Tiene la opción de obtener una muestra de sangre de otras partes de su cuerpo que no sean la yema del dedo. Los lugares alternativos incluyen la palma de la mano, el antebrazo y el brazo.

La sangre de la yema del dedo o de la palma de la mano se puede usar en cualquier momento para realizar una medición de glucemia.

Si se usa sangre del antebrazo o del brazo, hay determinados momentos que no son adecuados para realizar una medición. Esto se debe a que el nivel de glucemia cambia más rápidamente en la yema del dedo y en la palma de la mano que en el antebrazo y el brazo. Estas diferencias pueden inducirle a malinterpretar su nivel de glucemia real y conducir a un tratamiento inadecuado y posibles consecuencias adversas para su salud.

Consulte el siguiente apartado antes de intentar realizar mediciones con sangre del antebrazo o del brazo.

Mediciones de glucemia **2**

Puede realizar una medición con sangre del antebrazo o del brazo	• inmediatamente antes de una comida. • en ayunas.
NO debe realizar una medición con sangre del antebrazo o del brazo	• hasta 2 horas después de una comida, cuando los valores de glucemia pueden aumentar rápidamente. • después de inyectar insulina de bolo, cuando los valores de glucemia pueden disminuir rápidamente. • después de hacer ejercicio. • si está enfermo. • si piensa que su nivel de glucemia es bajo (hipoglucemia). • si a veces no se da cuenta de que su nivel de glucemia es bajo.

Si está interesado en el procedimiento AST, póngase primero en contacto con el personal sanitario que le atiende.

Para obtener un capuchón AST e instrucciones detalladas para el procedimiento AST, póngase en contacto con Roche.

2 Mediciones de glucemia

Marcar resultados de glucemia y ajustar el recordatorio de medición para después de la comida

Puede marcar un resultado de glucemia para señalar un evento especial. Si selecciona un marcador de resultado de medición, este se guarda automáticamente en la memoria. Al consultar los resultados de medición en la memoria, estos marcadores le pueden ayudar a recordar qué diferencia hay entre este resultado de medición y los demás.

Símbolo	Función
	Marcador de antes de la comida La marcación de resultados de glucemia con un marcador de antes de la comida le proporciona más información sobre sus resultados de medición y sirve de ayuda a Ud. y al personal sanitario que le atiende para la gestión de su diabetes.
	Marcador de antes de la comida con recordatorio de medición para después de la comida Cuando un resultado antes de la comida se marca con un recordatorio de medición para después de la comida, el medidor emite una señal sonora 1 ó 2 horas después de la medición para recordarle que debe realizar una medición después de la comida.
	Marcador de después de la comida La marcación de resultados de glucemia con un marcador de después de la comida le proporciona más información sobre sus resultados de medición y sirve de ayuda a Ud. y al personal sanitario que le atiende para la gestión de su diabetes. El marcador de después de la comida aparece automáticamente junto con el resultado de medición, si se realiza una medición 15 minutos antes o después de la hora programada para el recordatorio de medición para después de la comida. Ajuste la hora del recordatorio de medición para después de la comida en 1 ó 2 horas en el modo de ajuste. El medidor emitirá una señal sonora 1 ó 2 horas después de la medición de antes de la comida para recordarle que debe realizar una medición después de la comida.
	Marcador general Puede usar el marcador general para marcar un evento especial, como un resultado de medición obtenido con sangre de un lugar alternativo o después de haber hecho ejercicio.

Cómo marcar un resultado de medición y ajustar el recordatorio de medición para después de la comida:

1. Realice una medición de glucemia. El resultado de glucemia aparece en la pantalla.
2. Deje la tira reactiva en el medidor. Pulse y suelte  o  para conmutar entre los marcadores de resultados de medición y el recordatorio de medición para después de la comida.
3. Cuando aparezca en la pantalla el marcador o el recordatorio de medición que desea seleccionar, retire la tira reactiva del medidor.

Resultados de glucemia no esperados

Si su resultado de glucemia no coincide con cómo se siente, repase esta lista para resolver el problema.

Posibles fuentes de error	Acción
1. ¿Las tiras reactivas estaban caducadas?	Deseche las tiras reactivas pasada su fecha de caducidad. Repita la medición de glucemia con una tira reactiva no caducada.
2. ¿El tubo de tiras reactivas ha estado siempre cerrado herméticamente?	Sustituya las tiras reactivas si piensa que el tubo de tiras reactivas ha estado abierto durante algún tiempo. Repita la medición de glucemia.
3. ¿Ha usado la tira reactiva inmediatamente después de retirarla del tubo de tiras reactivas?	Repita la medición de glucemia con una tira reactiva nueva.
4. ¿Ha almacenado las tiras reactivas en un lugar fresco y seco?	Repita la medición de glucemia con una tira reactiva debidamente almacenada.
5. ¿Ha seguido las instrucciones?	Consulte el capítulo 2, Mediciones de glucemia, y repita la medición de glucemia. Póngase en contacto con Roche si aún tiene problemas.
6. ¿El medidor y las tira reactivas funcionan correctamente?	Realice un control del funcionamiento. Consulte las instrucciones del capítulo 4, Realizar un control del funcionamiento.
7. ¿Aún no está seguro de cuál es la causa?	Póngase en contacto con Roche.

2 Mediciones de glucemia

Síntomas de un nivel de glucemia bajo o alto

El conocimiento de los síntomas de un nivel de glucemia bajo o alto puede ayudarle a interpretar los resultados de medición y a decidir cómo actuar si obtiene resultados de medición no esperados.

Nivel de glucemia bajo (hipoglucemia): Los síntomas de hipoglucemia pueden incluir, entre otros, ansiedad, temblores, sudoración, dolor de cabeza, más hambre de lo normal, mareos, palidez, cambios de humor repentinos o irritabilidad, fatiga, dificultad para concentrarse, torpeza, palpitaciones y/o confusión.

Nivel de glucemia alto (hiperglucemia): Los síntomas de hiperglucemia pueden incluir, entre otros, más sed de lo normal, micción frecuente, visión borrosa, somnolencia y/o pérdida de peso inexplicable.



ADVERTENCIA

Si sufre alguno de estos síntomas u otros síntomas no habituales, realice una medición de glucemia con sangre de la yema del dedo o de la palma de la mano. Si su resultado de glucemia aparece como LO o HI, póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende inmediatamente.

Memoria

Guardar resultados de glucemia y de control

El medidor guarda automáticamente hasta 500 resultados de glucemia y hasta 20 resultados de control con la hora y la fecha del resultado y los marcadores de resultados de medición, si los hay; puede consultar los resultados de medición en cualquier momento. Los resultados de medición se guardan desde el más reciente al más antiguo, por ello debe ajustar la hora y la fecha correctamente en el medidor. Si la hora y la fecha ajustadas son correctas, Ud. y el equipo de personal sanitario que le atiende podrán interpretar adecuadamente los resultados de glucemia guardados.

NOTA

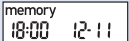
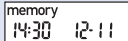
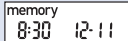
- La memoria no se pierde al cambiar la pila, pero sí tiene que comprobar que la hora y la fecha todavía sean correctas. Consulte el capítulo 3, Ajustar la hora y la fecha.
- Cuando ya hay 500 resultados de glucemia guardados en la memoria, al añadir un resultado de medición nuevo, se borra el resultado más antiguo.
- Si se realizan más de 500 mediciones de glucemia en un periodo de 90 días, solo se incluyen en el promedio de 90 días los 500 resultados de medición más recientes.
- Los resultados de control se guardan en la memoria, pero no se pueden consultar en el medidor. Para ver los resultados de control guardados, primero han de ser transferidos a una aplicación de software compatible. Para obtener más información sobre la disponibilidad de estos productos, póngase en contacto con Roche.
- Los resultados de control no se incluyen en los promedios de 7, 14, 30 y 90 días.
- En los promedios de antes y después de la comida se incluyen solo los resultados de medición a los que se ha asignado un marcador de antes de la comida o de después de la comida. Todos los resultados de glucemia se incluyen en los promedios generales de 7, 14, 30 y 90 días.

3 Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos

Memoria

Ver resultados de medición en la memoria

Con el medidor encendido o apagado, pulse y suelte  o  para acceder a la memoria. El resultado de medición más reciente aparece en la pantalla.

Tecla	Función	Acción
 (tecla flecha izquierda)	Resultados de medición anteriores	Pulse  para ver los resultados de medición anteriores del más reciente al más antiguo.     
 (tecla flecha derecha)	Promedios generales	Pulse  para ver los promedios de 7, 14, 30 y 90 días. n = número de resultados de medición en el promedio     
 (tecla flecha derecha)	Promedios de antes de la comida Promedios de después de la comida	Siga pulsando  para ver los promedios de 7, 14, 30 y 90 días de antes y después de la comida.

ADVERTENCIA

No modifique su tratamiento basándose en un único resultado de medición en la memoria. Póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende antes de modificar su tratamiento basándose en los resultados de medición en la memoria.

Ajustar el medidor

Usar el modo de ajuste

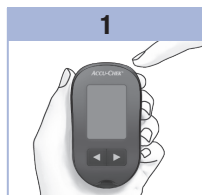
Las siguientes funciones se pueden personalizar según sea necesario.

Símbolo	Función	Acción	Ajuste de fábrica
	Hora y fecha	Ajuste la hora y la fecha.	
	Señal sonora	Seleccione On (activado) u OFF (desactivado). La desactivación (OFF) de la señal sonora no afecta a los resultados de medición. Para usar la función de recordatorios de medición es necesario que la señal sonora esté activada (On).	On
	Recordatorio de medición para después de la comida	Seleccione 1 hora o 2 horas. El medidor emitirá una señal sonora 1 ó 2 horas después de la medición de antes de la comida para recordarle que debe realizar una medición después de la comida.	2Hr
	Recordatorios de medición	Seleccione On (activado) u OFF (desactivado). Es posible configurar hasta 4 recordatorios de medición por día.	A-1 8:00 A-2 12:00 A-3 18:00 A-4 22:00
	Indicador de hipoglucemia	Seleccione On (activado) u OFF (desactivado). El indicador de hipoglucemia puede configurarse en un nivel entre 50 y 90 mg/dL para que le indique cuando su nivel de glucemia es probablemente demasiado bajo.	OFF

3 Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos

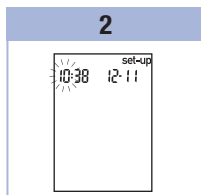
Ajustar el medidor

Ajustar la hora y la fecha

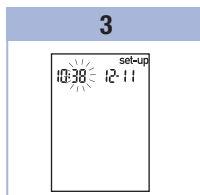


Pulse y suelte **⏻** (tecla On/Off/Set) para encender el medidor.

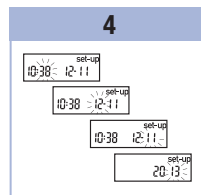
El símbolo de la tira reactiva parpadeando aparece en la pantalla.



Pulse y **mantenga pulsada** **⏻** hasta que aparezca **set-up** en la pantalla.
La hora parpadea.



Pulse y suelte **◀** o **▶** para disminuir o aumentar la hora.
Pulse y suelte **⏻** para guardar la hora.
Los minutos parpadean.



Repita el paso 3 para ajustar los minutos, el día, el mes y el año.
Para realizar más ajustes, pulse y suelte **⏻**.
Para salir, pulse y **mantenga pulsada** **⏻** hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla.

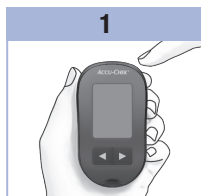
Ajustar el medidor

Activar y desactivar la señal sonora

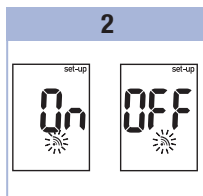
NOTA

La señal sonora le avisa:

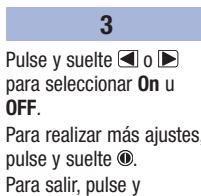
- cuando debe aplicar sangre o solución de control a la tira reactiva.
- cuando la tira reactiva ha absorbido suficiente sangre o solución de control.
- cuando ha finalizado la medición de glucemia o el control del funcionamiento.
- cuando se pulsa una tecla.
- cuando es hora de realizar una medición (si ha ajustado los recordatorios de medición o el recordatorio de medición para después de la comida).
- si ha ocurrido un error al realizar una medición de glucemia o un control del funcionamiento (la señal sonora suena avisándole de un error incluso cuando está desactivada).



Pulse y suelte  para encender el medidor. El símbolo de la tira reactiva parpadeando aparece en la pantalla. Pulse y **mantenga pulsada**  hasta que aparezca **set-up** en la pantalla.



Pulse y suelte  repetidamente hasta que aparezcan el símbolo de la tira reactiva parpadeando y **On** u **OFF** en la pantalla.



Pulse y suelte  o  para seleccionar **On** u **OFF**. Para realizar más ajustes, pulse y suelte . Para salir, pulse y **mantenga pulsada**  hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla.

3 Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos

Ajustar el medidor

Ajustar el recordatorio de medición para después de la comida

NOTA

El recordatorio de medición para después de la comida:

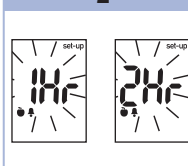
- suena 1 ó 2 horas después de la medición de glucemia para recordarle que debe realizar una medición después de la comida.
- suena cada 2 minutos hasta 3 veces.
- se apaga al insertar una tira reactiva o al pulsar cualquier tecla.
- Si realiza una medición durante los 15 minutos anteriores a un recordatorio de medición, este no suena.
- Si el medidor está encendido a la hora programada para el recordatorio de medición, este no suena.
- Las bajas temperaturas pueden desactivar los recordatorios de medición hasta que se encienda el medidor.

1



Pulse y suelte **⏻** para encender el medidor. El símbolo de la tira reactiva parpadeando aparece en la pantalla. Pulse y **mantenga pulsada** **⏻** hasta que aparezca **set-up** en la pantalla.

2



Pulse y suelte **⏻** repetidamente hasta que aparezcan **set-up** y **1Hr** o **2Hr** parpadeando en la pantalla.

3

Pulse y suelte **⏻** o **⏻** para seleccionar **1Hr** o **2Hr**.

Pulse y suelte **⏻** para guardar la opción. Para realizar más ajustes, pulse y suelte **⏻**. Para salir, pulse y **mantenga pulsada** **⏻** hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla.

Esta pantalla aparece cuando se emite un recordatorio de medición para después de la comida.



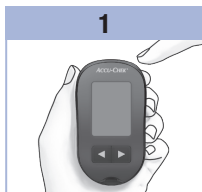
Ajustar el medidor

Ajustar los recordatorios de medición

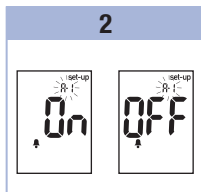
NOTA

Los recordatorios de medición:

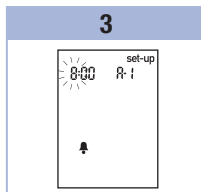
- suenan cada día a la misma hora.
- suenan cada 2 minutos hasta 3 veces.
- se apagan al insertar una tira reactiva o al pulsar cualquier tecla.
- Si realiza una medición durante los 15 minutos anteriores a un recordatorio de medición, este no suena.
- Si el medidor está encendido a la hora programada para el recordatorio de medición, este no suena.
- Las bajas temperaturas pueden desactivar los recordatorios de medición hasta que se encienda el medidor.
- Si un recordatorio de medición está desactivado en el modo de ajuste, todos los recordatorios de medición subsiguientes también están desactivados. Por ejemplo, si activa A-1 pero desactiva A-2, entonces A-3 y A-4 se desactivarán automáticamente.



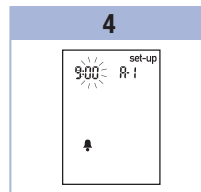
Pulse y suelte para encender el medidor. El símbolo de la tira reactiva parpadeando aparece en la pantalla. Pulse y **mantenga pulsada** hasta que aparezca **set-up** en la pantalla.



Pulse y suelte repetidamente hasta que aparezcan el símbolo de la campana, **OFF**, **set-up** y **A-1** parpadeando en la pantalla.



Pulse y suelte o para seleccionar **On** u **OFF**. Pulse y suelte para guardar su selección. Si selecciona **On**, la hora parpadea.



Pulse y suelte o para ajustar la hora. Pulse y suelte para guardar la hora. Los minutos parpadean.

3 Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos

5



Pulse y suelte  o  para seleccionar **00**, **15**, **30** ó **45**. Estas son las únicas opciones.

Pulse y suelte  para guardar los minutos.

El símbolo de la campana, **OFF** y **A-2** parpadeando aparecen en la pantalla.

6

Ajuste el recordatorio de medición **A-2** o pulse y suelte  para realizar más ajustes.

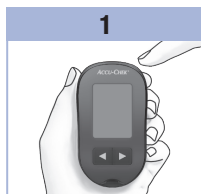
Para salir, pulse y **mantenga pulsada**  hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla.

Ajustar el medidor

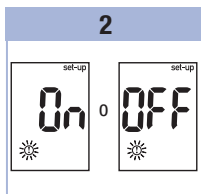
Ajustar el indicador de hipoglucemia

ADVERTENCIA

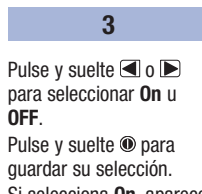
- Esta función no sustituye a una formación adecuada sobre la hipoglucemia proporcionada por el personal sanitario.
- **Usuario:** antes de ajustar el indicador de hipoglucemia, póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende para determinar qué nivel de glucemia es su nivel de hipoglucemia.
- **Personal sanitario:** el nivel de hipoglucemia puede variar de una persona a otra. Se recomienda desactivar (**OFF**) el indicador de hipoglucemia cuando se use el medidor en un centro profesional.



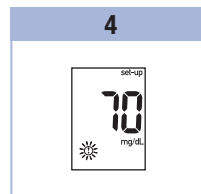
Pulse y suelte  para encender el medidor. El símbolo de la tira reactiva parpadeando aparece en la pantalla. Pulse y **mantenga pulsada**  hasta que aparezca **set-up** en la pantalla.



Pulse y suelte  repetidamente hasta que aparezcan **set-up**, **OFF** y  parpadeando en la pantalla.



Pulse y suelte  o  para seleccionar **On** u **OFF**. Pulse y suelte  para guardar su selección. Si selecciona **On**, aparece **set-up** y  parpadea.



Pulse y suelte  o  para ajustar el nivel. Pulse y suelte  para guardar el nivel. Para salir, pulse y **mantenga pulsada**  hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando en la pantalla. Ha concluido el modo de ajuste.

3 Memoria del medidor, ajustes y transferencia de datos

Transferencia de datos

Transferir los resultados a un ordenador

Ofrecemos una variedad de softwares para ayudarle a transferir los resultados. Para obtener información sobre el software Accu-Chek, póngase en contacto con Roche.

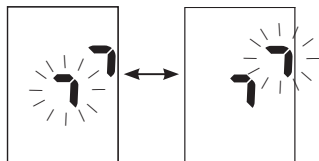
Puede transferir los resultados guardados a un ordenador para realizar consultas, establecer pautas e imprimir resultados.

ADVERTENCIA

NO se recomienda transferir a un ordenador los datos de medidores que se usan para múltiples pacientes, puesto que no es posible identificar los resultados individuales de un paciente.

Transferir datos directamente a un ordenador usando un software especializado y un cable de infrarrojos

1. Instale el software siguiendo las instrucciones.
2. Para transferir los resultados a un ordenador, conecte el cable de infrarrojos siguiendo las instrucciones.
3. Ejecute el software y siga las instrucciones para la transferencia de datos. Asegúrese de que el software esté listo para aceptar datos del medidor.
4. Con el medidor apagado, pulse y **mantenga pulsadas**  y  hasta que parpadeen 2 flechas alternadamente en la pantalla.
5. Localice la ventana de infrarrojos (IR) en la parte superior del medidor.
6. Localice la ventana de IR en el cable de infrarrojos.
7. Coloque el medidor en una superficie plana. Dirija las 2 ventanas de IR una señalando hacia la otra. Deben encontrarse a una distancia de 3 a 10 cm.
8. No mueva el cable de infrarrojos ni el medidor durante la transferencia de datos.
9. Siga las instrucciones del software.
10. Es posible que el software apague el medidor automáticamente al concluir la transferencia de datos. Si esto ocurre, siga las instrucciones en la pantalla del ordenador.



NOTA

- Si la transferencia de datos no se ha realizado correctamente, inténtelo de nuevo. Si aún tiene problemas, póngase en contacto con Roche.
- Para sacar el mayor partido posible a la función de transferencia de datos, asegúrese de que la hora y la fecha estén ajustadas correctamente en el medidor.

Cuándo realizar un control del funcionamiento

Un control del funcionamiento le permite comprobar si el medidor y las tiras reactivas funcionan correctamente. Debería realizar un control del funcionamiento cuando:

- abre un nuevo envase de tiras reactivas.
- ha dejado el tubo de tiras reactivas abierto.
- piensa que las tiras reactivas están dañadas.
- desea comprobar el buen funcionamiento del medidor y de las tiras reactivas.
- las tiras reactivas han estado almacenadas a temperaturas extremas y/o en ambientes húmedos.
- se le ha caído el medidor.
- su resultado de medición no coincide con cómo se siente.
- desea comprobar que está realizando la medición correctamente.

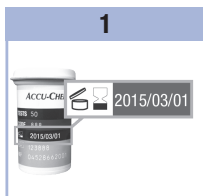
Acerca de la solución de control

- Use únicamente solución de control Accu-Chek Aviva.
- Cierre el frasco de solución de control herméticamente después de usarlo.
- Anote en la etiqueta del frasco de solución de control la fecha en que abre el frasco. La solución de control debe desecharse después de 3 meses contados desde la fecha en que se abre el frasco de solución de control (fecha de eliminación), o en la fecha de caducidad indicada en la etiqueta del frasco, según lo que se cumpla antes.
- No use la solución de control pasada su fecha de caducidad o de eliminación.
- Consulte las condiciones para el almacenamiento de la solución de control en el prospecto de la solución de control.
- El medidor reconoce automáticamente la diferencia entre la solución de control y la sangre.
- Los resultados de control no se muestran en la memoria.
- La solución de control puede manchar los tejidos. Elimine las manchas con agua y jabón.

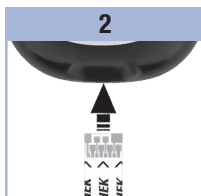
4 Controles del funcionamiento

Realizar un control del funcionamiento

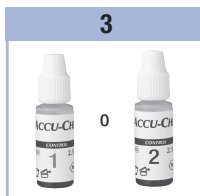
Necesita el medidor, una tira reactiva y solución de control del nivel 1 o del nivel 2.



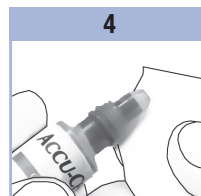
Compruebe la fecha de caducidad del tubo de tiras reactivas. No use las tiras reactivas pasada su fecha de caducidad.



Inserte la tira reactiva en el medidor según la dirección de las flechas. Coloque el medidor en una superficie plana.



Seleccione la solución de control a usar. Podrá especificar el nivel en una fase posterior del control.



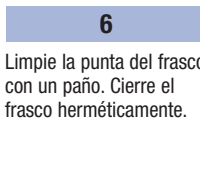
Retire la tapa del frasco de solución de control. Limpie la punta del frasco con un paño. Apriete el frasco hasta que se forme una gota pequeña en la punta.



Cuando  parpadea, indica que hay suficiente solución de control en la tira reactiva.

Roce el **borde delantero** de la ventana amarilla de la tira reactiva con la gota hasta que  parpadee.

No aplique solución de control encima de la tira reactiva.



Limpie la punta del frasco con un paño. Cierre el frasco herméticamente.

Controles del funcionamiento 4

7

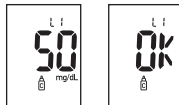


(ejemplo)

El resultado de control, el símbolo del frasco y una **L** parpadeando aparecen en la pantalla. No retire aún la tira reactiva.

Pulse  para marcar el resultado de control como de nivel 1. Pulse  otra vez para marcar el resultado de control como de nivel 2.

8



(ejemplo)

Pulse y suelte  para guardar el nivel de control en el medidor.

Si el resultado de control está dentro del rango aceptable, **OK** y el resultado de control se alternan en la pantalla.

Si el resultado de control no está dentro del rango aceptable, **Err** y el resultado de control se alternan en la pantalla.

Retire y deseche la tira reactiva usada.

Si el control del funcionamiento se ha realizado con éxito, el medidor se apaga automáticamente 5 segundos después de retirar la tira reactiva.

4 Controles del funcionamiento

Interpretar resultados de control fuera del rango aceptable

ADVERTENCIA

Los rangos de control están impresos en la etiqueta del tubo de tiras reactivas. Si el resultado de control está fuera del rango aceptable, repase esta lista para resolver el problema.

Posibles fuentes de error	Acción
1. ¿Las tiras reactivas o las soluciones de control estaban caducadas?	Deseche las tiras reactivas o la solución de control pasada su fecha de caducidad. Si la solución de control lleva abierta más de 3 meses, deséchela. Repita el control del funcionamiento con una tira reactiva y una solución de control que no estén caducadas.
2. ¿Ha limpiado la punta del frasco de solución de control antes de usarlo?	Limpie la punta del frasco con un paño. Repita el control del funcionamiento con una tira reactiva nueva y otra gota de solución de control.
3. ¿El tubo de tiras reactivas y el frasco de solución de control han estado siempre cerrados herméticamente?	Sustituya las tiras reactivas o la solución de control si piensa que han estado abiertas durante algún tiempo. Repita el control del funcionamiento.
4. ¿Ha usado la tira reactiva inmediatamente después de retirarla del tubo de tiras reactivas?	Repita el control del funcionamiento con una tira reactiva nueva y otra gota de solución de control.
5. ¿Ha almacenado las tiras reactivas y las soluciones de control en un lugar fresco y seco?	Repita el control del funcionamiento con una tira reactiva o una solución de control debidamente almacenadas.
6. ¿Ha seguido las instrucciones?	Consulte el capítulo 4, Controles del funcionamiento, y repita el control del funcionamiento.
7. ¿Ha seleccionado el nivel de solución de control correcto, es decir, 1 ó 2, al realizar el control del funcionamiento?	Si ha seleccionado el nivel de solución de control erróneo, aún puede comparar el resultado de control con el rango impreso en el tubo de tiras reactivas.
8. ¿Aún no está seguro de cuál es la causa?	Póngase en contacto con Roche.

Mantenimiento del medidor

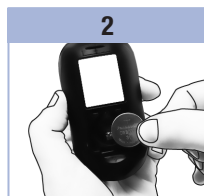
El medidor comprueba sus propios sistemas automáticamente cada vez que lo enciende y le comunica si hay algún problema. Consulte el capítulo 5, Mensajes en la pantalla y mensajes de error.

Si se le cae el medidor o piensa que los resultados no son correctos, póngase en contacto con Roche.

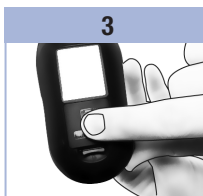
Cambiar la pila



Abra la tapa del compartimento de la pila de la parte posterior del medidor empujando la lengüeta en la dirección de la flecha y levantando la tapa.



Extraiga la pila usada. Inserte la pila nueva con el **símbolo (+) mirando hacia arriba**.



Vuelva a poner la tapa del compartimento de la pila en su sitio y ciérrela de modo que encaje.

NOTA

- El medidor usa una pila de litio de 3 voltios del tipo botón CR2032. Este tipo de pila está a la venta en muchos establecimientos. Se recomienda tener siempre a mano una pila de reserva.
- Todos los resultados quedan guardados en la memoria.

5 Mantenimiento y solución de problemas

Limpiar el medidor

Mantenga el medidor libre de polvo. Si necesita limpiarlo o desinfectarlo, siga estas instrucciones cuidadosamente para obtener el mejor resultado posible.

ADVERTENCIA

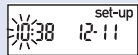
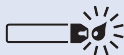
- No permita que entre líquido en las aperturas del medidor.
- No pulverice directamente el medidor con una solución de limpieza.
- No sumerja el medidor en un líquido.

1. Asegúrese de que el medidor esté apagado.
2. Limpie cuidadosamente la superficie del medidor con un paño ligeramente húmedo (exprima el paño para eliminar el exceso de líquido) y use una de las siguientes soluciones de limpieza:
 - Isopropanol al 70 %
 - Un lavavajillas suave mezclado con agua
 - Una solución con un 10 % de lejía común (1 parte de lejía por cada 9 partes de agua) preparada ese mismo día

Mensajes en la pantalla y mensajes de error

ADVERTENCIA

- **Nunca tome decisiones terapéuticas basadas en un mensaje de error.**
- Si tiene dudas o ve cualquier otro mensaje de error en la pantalla, póngase en contacto con Roche.

Pantalla	Acción
El medidor no se enciende o la pantalla está en blanco.	• La pila está gastada. Cámbiela por una pila nueva. • La pantalla está estropeada. Póngase en contacto con Roche. • El medidor está defectuoso. Póngase en contacto con Roche. • Temperaturas extremas. Coloque el medidor en un área con una temperatura adecuada.
	La pila está casi gastada. Cambie la pila sin demora.
	El medidor está en el modo de ajuste, esperando la modificación o confirmación de los ajustes.
	El medidor está listo para que inserte una tira reactiva.
	El medidor está listo para que aplique una gota de sangre o de solución de control.
HI	El nivel de glucemia puede estar por encima del rango de medición del sistema. Consulte el capítulo 2, Resultados de glucemia no esperados.
LO	El nivel de glucemia puede estar por debajo del rango de medición del sistema. Consulte el capítulo 2, Resultados de glucemia no esperados.

5 Mantenimiento y solución de problemas

Pantalla	Acción
	El nivel de glucemia está por debajo del nivel de hipoglucemia (glucemia baja) definido. Consulte el capítulo 2, Resultados de glucemia no esperados.
	Se ha asignado un marcador general a este resultado de medición.
	Se ha asignado un marcador de antes de la comida a este resultado de medición.
	Se ha asignado un marcador de después de la comida a este resultado de medición.
	Se ha asignado un marcador de antes de la comida a este resultado de medición y se ha activado el recordatorio de medición para después de la comida.
E-1	La tira reactiva puede estar dañada o no está insertada correctamente. Retire la tira reactiva y vuelva a insertarla o sustitúyala si está dañada.
E-3	Es posible que su nivel de glucemia sea extremadamente alto o que haya ocurrido un error en el medidor o en la tira reactiva. • Si su resultado de medición coincide con cómo se siente, póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende inmediatamente. • Si su resultado de medición no coincide con cómo se siente, repita la medición de glucemia. Consulte el capítulo 2, Resultados de glucemia no esperados. • Si el código E-3 aparece de nuevo después de su medición de glucemia, el resultado de glucemia puede ser extremadamente alto y superior al rango de medición del sistema. Póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende inmediatamente. • Si el segundo resultado de medición no coincide con cómo se siente, realice un control del funcionamiento con la solución de control y una tira reactiva nueva. • Si el resultado de control está dentro del rango aceptable, lea de nuevo las instrucciones para el procedimiento de medición correcto y repita la medición de glucemia con una tira reactiva nueva. • Si el resultado de control está fuera del rango aceptable, consulte el capítulo 4, Interpretar resultados de control fuera del rango aceptable.

Pantalla	Acción
E-4	La tira reactiva no ha absorbido suficiente sangre o solución de control para realizar la medición o el control o la muestra ha sido aplicada después de que la medición o el control comenzara. Deseche la tira reactiva y repita la medición de glucemia o el control del funcionamiento.
E-6	La sangre o la solución de control se ha aplicado a la tira reactiva antes de que apareciera en la pantalla el símbolo de la gota parpadeando. Deseche la tira reactiva y repita la medición de glucemia o el control del funcionamiento.
E-7	Se ha producido un fallo electrónico o, en casos poco frecuentes, se ha retirado y reinsertado una tira reactiva usada. Apague y encienda el medidor o retire la pila durante 20 segundos y vuelva a insertarla. Realice una medición de glucemia o un control del funcionamiento.
E-8	La temperatura es superior o inferior al rango adecuado para el sistema. Consulte las condiciones para el funcionamiento del sistema en el prospecto de las tiras reactivas. Vaya a un sitio con las condiciones apropiadas, espere 5 minutos y repita la medición de glucemia o el control del funcionamiento. No caliente ni enfríe el medidor por medios artificiales.
E-9	La pila está casi gastada. Cambie la pila ahora. Si el mensaje aparece de nuevo después de haber cambiado la pila, retire la pila, pulse cualquier tecla del medidor y vuelva a insertar la pila.
E-10	Los ajustes de la hora y de la fecha podrían ser incorrectos. Asegúrese de que la hora y la fecha sean correctas y ajústelas si es preciso.

5 Mantenimiento y solución de problemas

Limitaciones del producto

Encontrará la información más actualizada sobre las especificaciones y las limitaciones del producto en los prospectos que acompañan a las tiras reactivas y a la solución de control.

Especificaciones	
Volumen de sangre Tipo de muestra Tiempo de medición Rango de medición Condiciones para el almacenamiento de las tiras reactivas Condiciones para el funcionamiento del sistema Rango de humedad relativa para el funcionamiento del sistema	Consulte el prospecto de las tiras reactivas.
Condiciones para el almacenamiento del medidor	Temperatura: de -25 a 70 °C
Capacidad de memoria	500 resultados de glucemia y 20 resultados de control con hora y fecha
Apagado automático	2 minutos
Suministro de corriente	Una pila de litio de 3 voltios (tipo botón CR2032)
Pantalla	LCD
Medidas	94 × 52 × 21 mm (largo × ancho × alto)
Peso	Aprox. 59 g (pila incluida)
Modelo	Aparato de bolsillo
Clase de protección	III
Tipo de medidor	El medidor Accu-Chek Aviva es apropiado para uso continuo.
Condiciones para el almacenamiento de la solución de control	Consulte el prospecto de la solución de control.

6 Datos técnicos

Compatibilidad electromagnética – Este medidor cumple los requisitos de inmunidad electromagnética según en ISO 15197 Anexo A. La base elegida para la prueba de inmunidad a descargas electrostáticas ha sido el estándar básico IEC 61000-4-2. Adicionalmente, el medidor cumple los requisitos de emisiones electromagnéticas según EN 61326. Por lo tanto, las emisiones electromagnéticas del medidor son bajas. No es de esperar que se produzcan interferencias del medidor con otros aparatos eléctricos.

Análisis de rendimiento – Consulte el prospecto de las tiras reactivas.

Método de medición – Consulte el prospecto de las tiras reactivas.

Información sobre la seguridad del producto

ADVERTENCIA

- Peligro de asfixia por atragantamiento. Piezas pequeñas. Manténgase fuera del alcance de niños menores de 3 años.
- Los campos electromagnéticos fuertes pueden perjudicar el funcionamiento del medidor. No use el medidor cerca de fuentes de intensa irradiación electromagnética.
- Para evitar descargas electrostáticas, no use el medidor en un ambiente muy seco, especialmente si en este se encuentran materiales sintéticos.

Desechar el medidor

ADVERTENCIA

- Ocasionalmente, durante la medición de glucemia el medidor puede entrar en contacto con sangre. Por tanto, los medidores usados conllevan un riesgo de infección. Retire la pila o las pilas antes de desechar el medidor. Deseche los medidores usados de acuerdo con las normas de eliminación locales. Diríjase a la autoridad competente para obtener información respecto a la eliminación correcta.
- El medidor no entra en el área de vigencia de la Directiva Europea 2002/96/CE – Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
- Deseche las pilas usadas de acuerdo con las normas medioambientales locales.

Explicación de los símbolos

En el envase, en la placa de características y en las instrucciones de uso del medidor Accu-Chek Aviva puede que encuentre los siguientes símbolos.

	Consúltense las instrucciones de uso
	Precaución, observe las advertencias de seguridad en las instrucciones de uso del producto.
	Límites de temperatura (conservar entre)
	Fabricante
	Número de catálogo
	Producto sanitario para diagnóstico in vitro
	Este producto cumple los requisitos de la Directiva Europea 98/79/CE sobre productos sanitarios para diagnóstico in vitro.
	Pila de 3 voltios tipo botón CR2032

6 Datos técnicos

Garantía

Deberán prevalecer las disposiciones legales relativas a garantías que rigen la venta de bienes de consumo en el país de compra.

Suministros y accesorios

Tiras reactivas

Tiras reactivas Accu-Chek Aviva

Soluciones de control

Soluciones de control Accu-Chek Aviva

Información para el personal sanitario

ADVERTENCIA

Personal sanitario: siga los procedimientos para el control de infecciones vigentes en su centro.
Consulte el prospecto de las tiras reactivas para obtener más información para el personal sanitario.

Manipulación de las muestras

Use siempre guantes al manipular objetos contaminados con sangre. Aténgase siempre a los procedimientos vigentes para la manipulación de objetos potencialmente contaminados con material humano. Siga las normas de higiene y seguridad de su laboratorio o institución. Prepare el sitio seleccionado para la obtención de sangre según las normas locales.

Consulte el prospecto de las tiras reactivas para obtener más información sobre tipos de muestras aceptables, anticoagulantes e instrucciones de manipulación.

Recomendar la medición en lugares alternativos a los pacientes

Al decidir si recomendar o no medición en lugares alternativos (AST) debe tener en cuenta la motivación y el nivel de conocimiento del paciente y su habilidad para comprender aspectos relativos a la diabetes y al procedimiento AST. Si está considerando recomendar el procedimiento AST a sus pacientes, debe comprender que hay una diferencia considerable entre los resultados de medición obtenidos con sangre de la yema del dedo o la palma de la mano y la procedente del antebrazo o el brazo. La diferencia en la concentración capilar y la perfusión de la sangre en el cuerpo puede tener como consecuencia discrepancias en los resultados de glucemia en función del lugar del cuerpo del que proceda la sangre. Este efecto fisiológico varía según el individuo y puede variar para un mismo individuo dependiendo de su comportamiento y condición física relativa.

Nuestros estudios acerca de mediciones en lugares alternativos en adultos diabéticos demuestran que el nivel de glucemia de la mayoría de las personas cambia más rápidamente en la sangre de la yema del dedo o la palma de la mano que en la procedente del antebrazo o el brazo. Esto es especialmente relevante cuando los niveles de glucemia bajan o suben rápidamente. Si su paciente está habituado a tomar decisiones terapéuticas basadas en los resultados de medición obtenidos con sangre de la yema del dedo o la palma de la mano, él o ella deberá tener en cuenta el desfase que afecta al resultado de medición obtenido con sangre del antebrazo o el brazo.

A

ajustes, medidor 19

C

comprobación de la pantalla 8

control del funcionamiento, realizar 28

D

datos técnicos 37

E

especificaciones del producto 37

F

fecha de caducidad 7, 27

G

garantía 40

H

hiperglucemia 16

hipoglucemia 16

hora y fecha, ajustar 20

I

indicador de hipoglucemia, ajustar 25

información sobre la seguridad del
producto 38

L

limitaciones del producto 37

M

mantenimiento, medidor 31

marcador de antes de la comida 14

marcador de después de la comida 14

marcador general 14

marcar resultados de medición 14

medición de glucemia 9

medición en lugares alternativos 12, 41

medidor, desechar 38

medidor, limpiar 32

memoria, medidor 17

mensajes de error 34

mensajes en la pantalla 33

N

nivel de glucemia alto 16

nivel de glucemia bajo 16

O

ordenador, transferir resultados a un 26

P

personal sanitario 40

pila, cambiar 31

pila, colocar 31

R

recordatorio de medición para después de la comida
14, 22

recordatorios de medición, ajustar 23

resultados de control fuera del rango aceptable,
interpretar 30

resultados de glucemia, no
esperados 15

S

señal sonora, ajustar 21

símbolos 39

síntomas, hipoglucemia/
hiperglucemia 16

solución de control 27

solución de problemas 33

suministros 40

T

tapa del compartimento de la pila 5

tecla, On/Off/Set 5, 8

tipo de pila 31, 37

tiras reactivas 6, 7

Notas

PT

Índice

Introdução	3
Capítulo 1: O novo sistema	5
Capítulo 2: Testes de glicemia	9
Capítulo 3: Memória do aparelho de medição, configuração e transferência de dados.....	17
Capítulo 4: Testes de controlo	27
Capítulo 5: Manutenção e diagnóstico de anomalias.....	31
Capítulo 6: Informações técnicas	37
Índice remissivo.....	43

This file may not print or view at 100%.
Die lines and color breaks do not print.
“Holding Area” text, box and rules do not
print.

Roche USA –52808
V2/1 – 07054637001(02) - Black

Roche USA – 52808
V2/2 – 07054637001(02) -
PMS 287 CVC 30%

O sistema Accu-Chek Aviva

O aparelho de medição Accu-Chek Aviva foi concebido para ser utilizado com a tira-teste Accu-Chek Aviva na medição quantitativa da glicemia no sangue total fresco venoso, arterial, de recém-nascidos e capilar, como ajuda na monitorização da eficácia do controlo da glicemia. O sangue total capilar para efetuar um teste de glicemia pode ser obtido da ponta de um dedo e dos locais alternativos aprovados (por exemplo, o antebraço). Consultar a secção sobre teste em locais alternativos (AST), neste manual, para saber quais os locais alternativos aprovados e as limitações a eles associadas. O aparelho de medição Accu-Chek Aviva com as tiras-teste Accu-Chek Aviva fornece um sistema de teste completo para diagnóstico in vitro, que se destina a ser utilizado por profissionais de saúde em ambiente clínico e por pessoas com diabetes em ambiente doméstico. O sistema não se destina a ser utilizado no diagnóstico ou rastreio da diabetes mellitus. O procedimento de colheita e preparação das amostras de sangue por profissionais de saúde encontra-se descrito no folheto informativo das tiras-teste.

Para utilizar apenas com tiras-teste e soluções de controlo Accu-Chek Aviva

Adequado para o autocontrolo

Este sistema inclui:

- **Aparelho de medição da glicemia Accu-Chek Aviva com pilha**
- **Tiras-teste Accu-Chek Aviva***
- **Soluções de controlo Accu-Chek Aviva***

*Alguns artigos podem não estar incluídos no kit. Esses artigos podem ser adquiridos separadamente.

Introdução

ADVERTÊNCIA

Qualquer objeto que entre em contacto com o sangue humano é uma potencial fonte de infeção (consultar: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).

A importância de controlar regularmente a glicemia

A realização regular de testes de glicemia pode ter uma grande influência na forma de controlar diariamente a sua diabetes. Simplificámos o mais possível a realização dos testes.

Informações importantes sobre o seu novo aparelho de medição

- O aparelho de medição é fornecido com hora e data predefinidas. Pode ser necessário acertar a hora pela hora local.
- Se seguir os passos indicados no manual, mas continuar a ter sintomas que pareçam não corresponder aos resultados de teste, ou se tiver dúvidas, contactar o profissional de saúde.

Aparelho de medição da glicemia Accu-Chek Aviva



1. Botão ligar/desligar/configurar ⓘ

Para ligar ou desligar o aparelho de medição e configurar opções.

2. Visor

Apresenta resultados, mensagens e resultados de teste guardados na memória.

3. Botões de direção para a direita e para a esquerda ◀ ▶

Premir para aceder à memória, alterar configurações e percorrer os resultados de teste.

4. Ranhura de tiras-teste

Introduzir a tira-teste aqui.

5. Tampa do compartimento da pilha

6. Janela de infravermelhos (IV)

Transfere dados do aparelho de medição para o computador.

1 0 novo sistema



(por exemplo)

7. Recipiente de tiras-teste*

8. Introduzir este lado no aparelho de medição.

9. Janela amarela

Encostar aqui a gota de sangue ou de solução de controlo.

10. Frasco de solução de controlo*

11. Pilha

*Alguns artigos podem não estar incluídos no kit. Esses artigos podem ser adquiridos separadamente.

Utilização do sistema Accu-Chek Aviva

- Utilizar apenas tiras-teste Accu-Chek Aviva.
- Utilizar a tira-teste imediatamente depois de a retirar do recipiente de tiras-teste.
- Não aplicar sangue ou solução de controlo na tira-teste antes de a introduzir no aparelho de medição.
- Fechar bem o recipiente de tiras-teste imediatamente depois de retirar uma tira-teste, para as proteger da humidade.
- Conservar as tiras-teste não usadas no recipiente de origem fechado.
- Verificar a data limite de utilização no recipiente de tiras-teste. Não utilizar as tiras-teste depois dessa data.
- Conservar o recipiente de tiras-teste e o aparelho de medição num local fresco e seco, por exemplo, um quarto.
- Consultar o folheto informativo das tiras-teste sobre as condições de conservação das tiras-teste e de funcionamento do sistema.

 ADVERTÊNCIA

Não conservar as tiras-teste em locais com temperatura e humidade elevadas (casa de banho ou cozinha)! O calor e a humidade podem danificar as tiras-teste.

1 O novo sistema

Funções dos botões

Seguem-se as funções dos botões ligar/desligar/configurar e de direção para a direita e para a esquerda. Estas funções são utilizadas em todo este manual. Para obter informações sobre a utilização destes botões durante a configuração do aparelho de medição consultar o Capítulo 3, Memória do aparelho de medição, configuração e transferência de dados.

Botão	Função	Ação
 (botão ligar/ desligar/ configurar)	Ligar ou desligar o aparelho de medição. Entrar no modo de configuração. Definir a função escolhida. Sair do modo de configuração em qualquer momento. Verificar os segmentos do visor. 	Premir e soltar . Ligar o aparelho de medição. Premir e manter premido  até aparecer set-up (configuração) no visor. Premir e soltar . Premir e manter premido  até aparecer o símbolo da tira-teste a piscar no visor. Desligar o aparelho de medição. Premir e manter premido  para ver o visor completo. Se um dos segmentos estiver em falta ou parecer diferente da imagem, não utilizar o aparelho de medição. Contatar a Roche.
  (botões de direção para a direita e para a esquerda)	Alterar as definições da hora, data, sinal sonoro, lembretes de teste e aviso de hipoglicemia. Aceder à memória. Marcar um resultado de glicemia.	Premir e soltar  ou . Premir e manter premido  ou  para percorrer as opções mais rapidamente. Premir e soltar  ou . Premir e soltar  ou .

Realização de um teste de glicemia com sangue da ponta do dedo

NOTA

As amostras de sangue colhido na palma da mão são equivalentes às amostras de sangue da ponta do dedo. Para obter instruções sobre testes em locais alternativos (AST) e uma tampa AST para obter sangue da palma da mão, contactar a Roche.



ADVERTÊNCIA

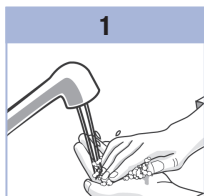
Os resultados de glicemia podem ser apresentados em mg/dL ou mmol/L. O rótulo na parte de trás do aparelho de medição indica a unidade de medida. Se o aparelho de medição apresentar a unidade de medida errada, contactar a Roche. Se não se souber qual é a unidade de medida correta para o doente, contactar o profissional de saúde. A utilização de uma unidade de medida errada pode originar uma má interpretação do nível de glicemia e conduzir a terapêutica inadequada.



a unidade
mg/dL ou
mmol/L
aparece aqui

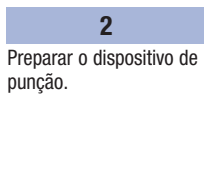
2 Testes de glicemia

Antes de efetuar o primeiro teste de glicemia, configurar o aparelho de medição corretamente.
São necessários o aparelho de medição, uma tira-teste, um dispositivo de punção e uma lanceta.



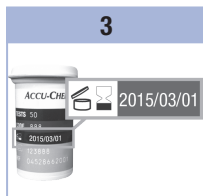
1

Lavar e secar as mãos.



2

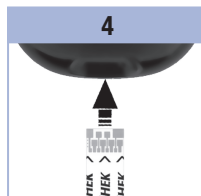
Preparar o dispositivo de punção.



3

Verificar a data limite de utilização no recipiente de tiras-teste.

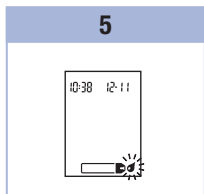
Não utilizar tiras-teste que tenham ultrapassado a data limite de utilização.



4

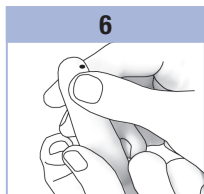
Introduzir a tira-teste no aparelho de medição, na direção das setas.

O aparelho de medição liga e emite um som.



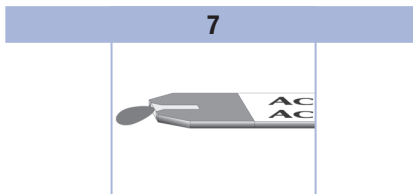
5

Quando o símbolo da gota de sangue piscar, picar a ponta do dedo com o dispositivo de punção.



6

Apertar suavemente o dedo para estimular o fluxo de sangue. Isto ajuda a formar uma gota de sangue.



7

Encostar a gota de sangue ao **bordo dianteiro** da janela amarela da tira-teste.

Não pôr sangue em cima da tira-teste.

O aparelho de medição emite um som e  começa a piscar quando a quantidade de sangue na tira-teste for suficiente.

8



O resultado do teste aparece no visor.

Para assinalar o resultado de teste com uma marca, deixar a tira-teste no aparelho de medição. Consultar o Capítulo 2, Marcação de resultados de glicemia e definição do lembrete de teste pós-refeição.

Caso contrário, retirar e descartar a tira-teste usada.

Após um teste bem sucedido, o aparelho de medição desliga-se 5 segundos depois de a tira-teste ser retirada.

2 Testes de glicemia

Realização de um teste de glicemia com sangue da palma da mão, do antebraço ou braço (teste em locais alternativos)

Há a opção de colher amostras de sangue em outros locais do corpo, além da ponta do dedo. Os locais alternativos incluem a palma da mão, o antebraço e o braço.

O sangue colhido na ponta do dedo e na palma da mão pode utilizar-se em qualquer altura para efetuar um teste de glicemia.

Se for utilizado sangue do antebraço ou braço, há momentos em que não é adequado efetuar o teste. Isto deve-se ao facto de o nível de glicemia mudar mais depressa na ponta do dedo e na palma da mão do que no antebraço e braço. Estas diferenças podem originar interpretações erradas do nível de glicemia, conduzindo a terapêuticas erradas e a potenciais efeitos adversos para a saúde.

Antes de efetuar testes com sangue do antebraço e do braço, ler a secção seguinte.

Testes de glicemia 2

Pode-se efetuar um teste no antebraço ou braço	• Imediatamente antes das refeições. • Em jejum.
NÃO pode-se efetuar um teste no antebraço ou braço	• Até 2 horas após as refeições, período em que os valores de glicemia podem aumentar rapidamente. • Após a injeção de bolus de insulina, período em que os valores de glicemia podem diminuir rapidamente. • Após a prática de exercício físico. • Em caso de doença. • Em caso de suspeita de glicemia baixa (hipoglicemia). • No caso de, por vezes, não sentir que a glicemia está baixa.

Se houver interesse em AST, consultar primeiro o profissional de saúde.

Para obter uma tampa AST e instruções AST pormenorizadas, contactar a Roche.

2 Testes de glicemia

Marcação de resultados de glicemia e definição do lembrete de teste pós-refeição

Pode-se marcar um resultado de glicemia para assinalar um evento especial. Se selecionar uma marca de resultado de teste, ela fica automaticamente guardada na memória. Ao reverem-se os resultados de teste guardados na memória, estas marcas podem ajudar a recordar o que foi diferente na obtenção daquele resultado de teste.

Símbolo	Função
	Marca pré-refeição A marcação de resultados de glicemia com uma marca pré-refeição fornece mais informações sobre os resultados de teste, para o ajudar a si e ao seu profissional de saúde na gestão da sua diabetes.
	Marca pré-refeição com lembrete de teste pós-refeição Quando se marca um resultado pré-refeição com um lembrete de teste pós-refeição, o aparelho de medição emite um som 1 ou 2 horas após o teste, para lembrar que é preciso efetuar um teste pós-refeição.
	Marca pós-refeição A marcação de resultados de glicemia com uma marca pós-refeição fornece mais informações sobre os resultados de teste, para o ajudar a si e ao seu profissional de saúde na gestão da sua diabetes. A marca pós-refeição aparece automaticamente com o resultado de teste, se for efetuado um teste 15 minutos antes ou depois de o lembrete de teste pós-refeição ser programado para tocar. Definir a hora do lembrete de teste pós-refeição para 1 ou 2 horas, no modo de configuração. O aparelho de medição emite um som 1 ou 2 horas após o teste, para lembrar que é preciso efetuar um teste pós-refeição.
	Marca geral Pode querer-se utilizar uma marca geral para marcar um evento, por exemplo, um resultado AST ou um resultado de teste obtido depois da prática de exercício.

Descreve-se a seguir como marcar um resultado de teste e ativar um lembrete de teste pós-refeição:

1. Efetuar um teste de glicemia. O resultado de glicemia aparece no visor.
2. Deixar a tira-teste no aparelho de medição. Premir e soltar  ou  para alternar entre as marcas de resultados de teste e o lembrete de teste pós-refeição.
3. Quando a marca ou lembrete de teste que se pretende selecionar aparece no visor, retirar a tira-teste do aparelho de medição.

Resultados de glicemia invulgares

Se o resultado de glicemia não corresponder ao que sente, consultar a lista apresentada a seguir para ajudar a resolver o problema.

Verificação de anomalias	Ação
1. As tiras-teste já expiraram?	Descartar as tiras-teste quando ultrapassarem a data limite de utilização. Repetir o teste de glicemia com uma tira-teste que não tenha expirado.
2. A tampa do recipiente de tiras-teste esteve sempre bem fechada?	Substituir as tiras-teste se houver suspeitas de que o recipiente de tiras-teste esteve destapado durante algum tempo. Repetir o teste de glicemia.
3. A tira-teste foi utilizada imediatamente depois de ter sido retirada do recipiente de tiras-teste?	Repetir o teste de glicemia com uma nova tira-teste.
4. As tiras-teste foram conservadas num local fresco e seco?	Repetir o teste de glicemia com uma tira-teste devidamente conservada.
5. Foram seguidas as instruções?	Consultar o Capítulo 2, Testes de glicemia, e repetir o teste de glicemia. Se o problema persistir, contactar a Roche.
6. O aparelho de medição e as tiras-teste estão a funcionar corretamente?	Efetuar um teste de controlo. Para obter informações, consultar o Capítulo 4, Realização de um teste de controlo.
7. Ainda persistem dúvidas?	Contactar a Roche.

2 Testes de glicemia

Sintomas de glicemia baixa ou alta

Para compreender os resultados de teste e decidir o que fazer quando parecerem invulgares, é importante conhecer os sintomas de glicemia baixa ou alta.

Glicemia baixa (hipoglicemia): Os sintomas de hipoglicemia podem incluir, mas não se limitam a: ansiedade, tremores, suores, dores de cabeça, aumento da sensação de fome, tonturas, palidez, mudança súbita do humor ou irritabilidade, fadiga, dificuldade de concentração, vertigens, palpitações e/ou confusão.

Glicemia alta (hiperglicemia): Os sintomas de hiperglicemia podem incluir, mas não se limitam a: aumento da sensação de sede, micções frequentes, visão desfocada, sonolência e/ou perda de peso inexplicável.



ADVERTÊNCIA

Na presença de qualquer destes sintomas ou de outros sintomas invulgares, efetuar um teste de glicemia com sangue da ponta do dedo ou da palma da mão. Se o resultado de glicemia apresentado no visor for LO (baixo) ou HI (alto), contactar imediatamente o profissional de saúde.

Memória**Guardar resultados de glicemia e de controlo**

O aparelho de medição guarda automaticamente até 500 resultados de glicemia e até 20 resultados de controlo com a hora e data do resultado e as marcas de resultados de teste que podem ser revistos em qualquer altura. Os resultados de teste são guardados do mais recente para o mais antigo, pelo que é necessário acertar a hora e a data do aparelho de medição corretamente. Ter a hora e a data certas contribui para garantir interpretações adequadas dos resultados de glicemia guardados, por si e pela sua equipa de cuidados de saúde.

NOTA

- Os dados em memória não se perdem quando se substitui a pilha; contudo, confirmar se a hora e a data continuam certas. Consultar o Capítulo 3, Acerto da hora e da data.
- Quando houver 500 resultados de glicemia na memória, o mais antigo será apagado ao acrescentar-se mais um resultado de teste.
- Se forem efetuados mais de 500 testes de glicemia num período de 90 dias, são incluídos na média de 90 dias apenas os 500 resultados de teste mais recentes.
- Os resultados de controlo são guardados na memória, mas não é possível revê-los no aparelho de medição. Para rever os resultados de controlo guardados, transferi-los primeiro para uma aplicação de software compatível. Para informações sobre os produtos disponíveis, contactar a Roche.
- Os resultados de controlo não são incluídos nas médias de 7, 14, 30 e 90 dias.
- Apenas os resultados de teste que tenham sido assinalados com uma marca pré-refeição ou pós-refeição são incluídos nas médias pré e pós-refeição. Todos os resultados de glicemia são incluídos nas médias gerais de 7, 14, 30 e 90 dias.

Memória

Visualização dos resultados de teste em memória

Com o aparelho de medição ligado ou desligado, premir e soltar ◀ ou ▶ para aceder à memória. O resultado do teste mais recente aparece no visor.

Botão	Função	Ação
◀ (botão de direção para a esquerda)	Resultados de teste anteriores	Premir ◀ para visualizar os resultados de teste anteriores, do mais recente para o mais antigo. memory 18:00 12:11 memory 14:30 12:11 memory 8:30 12:11
▶ (botão de direção para a direita)	Médias gerais	Premir ▶ para visualizar as médias de 7, 14, 30 e 90 dias. n = número de resultados de teste incluídos na média memory n 2 7day ave memory n 42 14day ave memory n 89 30day ave
▶ (botão de direção para a direita)	Médias pré-refeição Médias pós-refeição	Continuar a premir ▶ para visualizar as médias de 7, 14, 30 e 90 dias pré e pós-refeição.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não alterar a terapêutica em curso com base num único resultado de teste em memória. Consultar o profissional de saúde antes de alterar a terapêutica com base em resultados de teste em memória.

Configuração

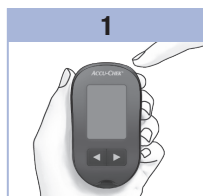
Utilização do modo de configuração

As funções seguintes podem ser adaptadas, se necessário.

Símbolo	Função	Ação	Predefinição de fábrica
	Hora e data	Acertar a hora e a data.	
	Sinal sonoro	Selecionar On (ligado) ou OFF (desligado). Regular o sinal sonoro para OFF (desligado) não afeta os resultados de teste. O sinal sonoro tem de estar On (ligado) para utilizar a função lembrete de teste.	On
	Lembrete de teste pós-refeição	Selecionar 1 ou 2 horas. O aparelho de medição emite um som 1 ou 2 horas após o teste, para lembrar que é preciso efetuar um teste pós-refeição.	2Hr
	Lembretes de teste	Selecionar On (ligado) ou OFF (desligado). É possível definir até 4 lembretes de teste por dia.	A-1 8:00 A-2 12:00 A-3 18:00 A-4 22:00
	Aviso de hipoglicemia	Selecionar On (ligado) ou OFF (desligado). O aviso de hipoglicemia pode ser definido para um nível entre 50 e 90 mg/dL para o avisar quando a sua glicemia estiver, possivelmente, demasiado baixa.	OFF

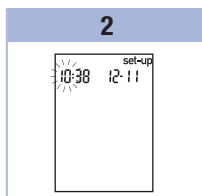
Configuração

Acerto da hora e da data

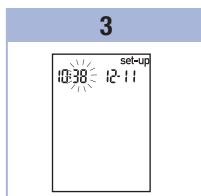


Premir e soltar  (botão ligar/desligar/configurar) para ligar o aparelho de medição.

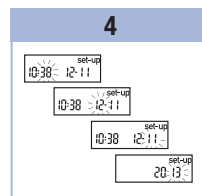
Aparece o símbolo da tira-teste a piscar no visor.



Premir e **manter premido**  até aparecer **set-up** (configuração) no visor. A hora pisca.



Premir e soltar  ou  para diminuir ou aumentar a hora. Premir e soltar  para definir a hora. Os minutos piscam.



Repetir a operação 3 para definir os minutos, dia, mês e ano.

Para configurar mais opções, premir e soltar .

Para sair, premir e **manter premido**  até aparecer o símbolo da tira-teste a piscar no visor.

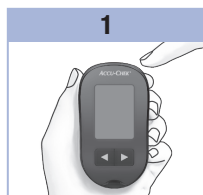
Configuração

Regulação do sinal sonoro para ligado ou desligado

NOTA

O sinal sonoro chama a atenção quando:

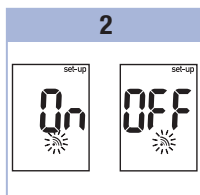
- For o momento de aplicar sangue ou solução de controlo na tira-teste.
- A tira-teste já absorveu sangue ou solução de controlo suficiente.
- O teste de glicemia ou de controlo está concluído.
- For premido um botão.
- For hora de efetuar um teste (se os lembretes de teste ou o lembrete de teste pós-refeição estiverem ativados).
- Tiver ocorrido um erro durante a realização de um teste de glicemia ou de controlo (mesmo que o sinal sonoro esteja desligado, emite um toque de erro).



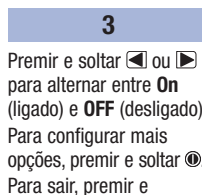
Premir e soltar  para ligar o aparelho de medição.

Aparece o símbolo da tira-teste a piscar no visor.

Premir e **manter premido**  até aparecer **set-up** (configuração) no visor.



Premir e soltar  várias vezes, até aparecer no visor o símbolo do sinal sonoro a piscar e **On** (ligado) ou **OFF** (desligado).



Premir e soltar  ou  para alternar entre **On** (ligado) e **OFF** (desligado). Para configurar mais opções, premir e soltar . Para sair, premir e **manter premido**  até aparecer o símbolo da tira-teste a piscar no visor.

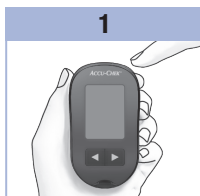
Configuração

Configuração do lembrete de teste pós-refeição

NOTA

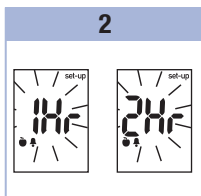
O lembrete de teste pós-refeição:

- Toca 1 ou 2 horas após o teste de glicemia, para lembrar que é preciso efetuar um teste pós-refeição.
- Toca de 2 em 2 minutos, até 3 vezes.
- Desliga quando se introduz uma tira-teste ou se prime um botão.
- Se tiver sido efetuado um teste nos 15 minutos anteriores a um lembrete de teste, o lembrete de teste não toca.
- Se o aparelho de medição estiver ligado na hora do lembrete de teste, o lembrete de teste não toca.
- A exposição a temperaturas baixas pode desativar os lembretes de teste até o aparelho de medição ser ligado.

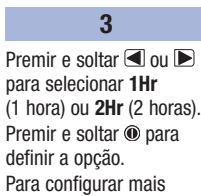


Premir e soltar para ligar o aparelho de medição. Aparece o símbolo da tira-teste a piscar no visor.

Premir e **manter premido** até aparecer **set-up** (configuração) no visor.



Premir e soltar várias vezes, até aparecer no visor **set-up** (configuração) e **1Hr** (1 hora) ou **2Hr** (2 horas) a piscar.



Premir e soltar ou para selecionar **1Hr** (1 hora) ou **2Hr** (2 horas). Premir e soltar para definir a opção. Para configurar mais opções, premir e soltar . Para sair, premir e **manter premido** até aparecer o símbolo da tira-teste a piscar no visor.

Este ecrã aparece quando ocorre um lembrete de teste pós-refeição.



Configuração

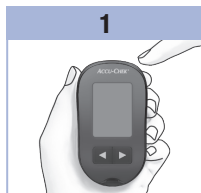
Configuração dos lembretes de teste

NOTA

Lembretes de teste:

- Tocam todos os dias à mesma hora.
- Tocam de 2 em 2 minutos, até 3 vezes.
- Desligam quando se introduz uma tira-teste ou se prime um botão.

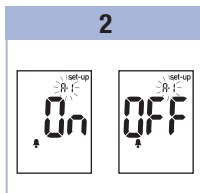
- Se tiver sido efetuado um teste nos 15 minutos anteriores a um lembrete de teste, o lembrete de teste não toca.
- Se o aparelho de medição estiver ligado na hora do lembrete de teste, o lembrete de teste não toca.
- A exposição a temperaturas baixas pode desativar os lembretes de teste até o aparelho de medição ser ligado.
- Se um lembrete de teste estiver desativado no modo de configuração, os lembretes de teste posteriores ficam também desativados. Por exemplo, se A-1 tiver sido ativado, mas A-2 desativado, os lembretes de teste A-3 e A-4 serão automaticamente desativados.



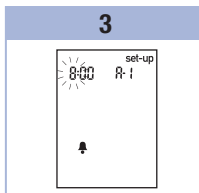
Premir e soltar **⏻** para ligar o aparelho de medição.

Aparece o símbolo da tira-teste a piscar no visor.

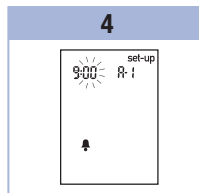
Premir e **manter premido** **⏻** até aparecer **set-up** (configuração) no visor.



Premir e soltar **⏻** várias vezes, até aparecer no visor o símbolo do sino, **OFF** (desligado), **set-up** (configuração), e **A-1** a piscar.



Premir e soltar **⏪** ou **⏩** para alternar entre **On** (ligado) e **OFF** (desligado). Premir e soltar **⏻** para definir a opção pretendida. Se **On** (ligado) estiver selecionado, a hora pisca.



Premir e soltar **⏪** ou **⏩** para acertar a hora. Premir e soltar **⏻** para definir a hora. Os minutos pisca.

3

Memória do aparelho de medição, configuração e transferência de dados

5



Premir e soltar ◀ ou ▶ para selecionar **00**, **15**, **30** ou **45**. Estas são as únicas opções.

Premir e soltar ⌚ para definir os minutos.

Aparecem no visor o símbolo do sino, **OFF** (desligado) e **A-2** a piscar.

6

Definir o lembrete de teste **A-2** ou premir e soltar ⌚ para definir mais opções.

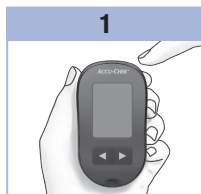
Para sair, premir e **manter premido** ⌚ até aparecer o símbolo da tira-teste a piscar no visor.

Configuração

Configuração da função de aviso de hipoglicemia

⚠️ ADVERTÊNCIA

- Esta função não substitui as instruções do profissional de saúde sobre hipoglicemia.
- **Ao consumidor:** antes de definir o aviso de hipoglicemia, consultar o profissional de saúde para ajudar a decidir qual o nível de glicemia que deve considerar como nível de hipoglicemia.
- **Aos profissionais de saúde:** o nível de hipoglicemia pode variar de indivíduo para indivíduo. Recomenda-se que o aviso de hipoglicemia esteja regulado para **OFF** (desligado) quando o aparelho de medição for utilizado num ambiente profissional.

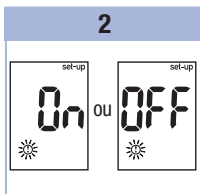


Premir e soltar  para ligar o aparelho de medição.

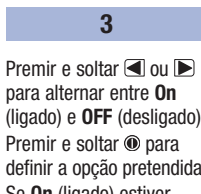
Aparece o símbolo da tira-teste a piscar no visor.

Premir e **manter premido**

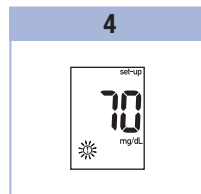
 até aparecer **set-up** (configuração) no visor.



Premir e soltar  várias vezes, até aparecer no visor **set-up** (configuração), **OFF** (desligado) e  a piscar.



Premir e soltar  ou  para alternar entre **On** (ligado) e **OFF** (desligado). Premir e soltar  para definir a opção pretendida. Se **On** (ligado) estiver selecionado, **set-up** (configuração) aparece e  pisca.



Premir e soltar  ou  para regular o nível.

Premir e soltar  para definir o nível.

Para sair, premir e **manter premido**  até aparecer o símbolo da tira-teste a piscar no visor.

O modo de configuração está concluído.

Transferência de dados

Transferência de resultados para um computador

Para ajudar a transferir os resultados são oferecidos vários programas de software. Para obter informações sobre o software Accu-Chek, contactar a Roche.

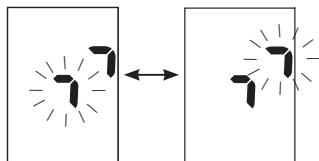
Os resultados guardados na memória do aparelho de medição podem ser transferidos para um computador, para acompanhamento, identificação de padrões e impressão.

ADVERTÊNCIA

NÃO se recomenda a transferência de dados de aparelhos de medição utilizados em testes de vários doentes para um computador, em virtude de não ser possível identificar os resultados de cada doente.

Transferência de dados diretamente para um computador, utilizando software específico e um cabo de infravermelhos

1. Instalar o software de acordo com as instruções.
2. Para transferir os resultados para um computador, ligar o cabo de infravermelhos de acordo com as instruções.
3. Correr o programa de software e seguir as instruções sobre transferência de dados. Verificar se o software está pronto para receber dados do aparelho de medição.
4. Com o aparelho de medição desligado, premir e **manter premidos**  e , até aparecerem 2 setas no visor, piscando alternadamente.
5. Localizar a janela de infravermelhos (IV), na parte superior do aparelho de medição.
6. Localizar a janela de IV no cabo de infravermelhos.
7. Colocar o aparelho de medição numa superfície plana. Apontar as 2 janelas de IV uma para a outra. Devem estar separadas por uma distância de 3–10 cm.
8. Não deslocar o cabo de infravermelhos ou o aparelho de medição durante a transferência de dados.
9. Seguir as instruções do programa de software.
10. O programa de software pode desligar automaticamente o aparelho de medição, quando a transferência de dados estiver concluída. Se isto ocorrer, seguir as instruções no ecrã do computador.



NOTA

- Se a transferência de dados não tiver sido bem sucedida, tentar outra vez. Se o problema persistir, contactar a Roche.
- Para tirar o máximo partido da função de transferência, é necessário acertar a hora e a data do aparelho de medição corretamente.

Quando se deve efetuar um teste de controlo

Os testes de controlo permitem verificar se o aparelho de medição e as tiras-teste estão a funcionar corretamente. Deve efetuar-se um teste de controlo:

- Ao abrir uma nova embalagem de tiras-teste.
- Quando o recipiente de tiras-teste tiver ficado aberto.
- Quando se pensar que as tiras-teste estão danificadas.
- Para verificar o funcionamento do aparelho de medição e das tiras-teste.
- Quando as tiras-teste tiverem estado expostas a temperatura e/ou humidade extremas.
- Quando o aparelho de medição tiver caído.
- Quando o resultado de teste não corresponder ao que sente.
- Para verificar se os testes estão a ser efetuados corretamente.

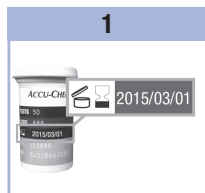
Sobre a solução de controlo

- Utilizar apenas solução de controlo Accu-Chek Aviva.
- Fechar bem o frasco de solução de controlo após a utilização.
- Anotar a data de abertura do frasco de solução de controlo no rótulo do frasco. A solução de controlo tem de ser descartada 3 meses a contar da data em que foi aberta (data de eliminação) ou da data limite de utilização impressa no rótulo do frasco, conforme a que ocorrer primeiro.
- Não utilizar uma solução de controlo que tenha ultrapassado a data limite de utilização ou data de eliminação.
- Consultar o folheto informativo das soluções de controlo para informações sobre as condições de conservação das soluções de controlo.
- O aparelho de medição reconhece automaticamente a diferença entre solução de controlo e sangue.
- Os resultados de controlo não são apresentados na memória.
- A solução de controlo pode manchar os tecidos. Para remover as manchas, lavar com água e sabão.

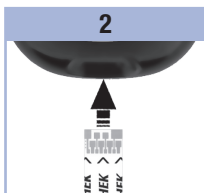
4 Testes de controlo

Realização de um teste de controlo

São necessários o aparelho de medição, uma tira-teste e solução de controlo do nível 1 ou 2.



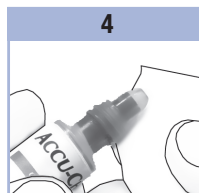
Verificar a data limite de utilização no recipiente de tiras-teste. Não utilizar tiras-teste que tenham ultrapassado a data limite de utilização.



Introduzir a tira-teste no aparelho de medição, na direção das setas. Colocar o aparelho de medição numa superfície plana.



Selecionar a solução de controlo a testar. O nível será introduzido numa fase mais avançada do teste.



Retirar a tampa do frasco de solução de controlo. Limpar a ponta do frasco com um toalhete de papel. Apertar o frasco até se formar uma pequena gota na ponta.



Encostar a gota ao **bordo dianteiro** da janela amarela da tira-teste, até  piscar. **Não pôr solução de controlo em cima da tira-teste.**

Quando  começar a piscar, significa que a quantidade de solução de controlo na tira-teste já é suficiente.

Limpar a ponta do frasco com um toalhete de papel. Tapar bem o frasco.

7

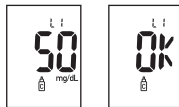


(por exemplo)

O resultado do controlo, o símbolo do frasco e um **L** a piscar aparecem no visor. Não retirar ainda a tira-teste.

Premir  para marcar o resultado de controlo como um nível 1. Premir  uma segunda vez para marcar o resultado de controlo como um nível 2.

8



(por exemplo)

Premir e soltar  para definir o nível de controlo no aparelho de medição.

Se o resultado de controlo estiver dentro do intervalo aceitável, aparece no visor alternando com **OK**.

Se o resultado de controlo estiver fora do intervalo aceitável, aparece no visor alternando com **Err**.

Retirar e descartar a tira-teste usada.

Após um teste bem sucedido, o aparelho de medição desliga 5 segundos depois de a tira-teste ser retirada.

4 Testes de controlo

Interpretação dos resultados de controlo fora do intervalo aceitável

ADVERTÊNCIA

Os intervalos do controlo estão impressos no rótulo do recipiente de tiras-teste. Se o resultado de controlo estiver fora do intervalo aceitável, consultar a lista apresentada a seguir para ajudar a resolver o problema.

Verificação de anomalias	Ação
1. As tiras-teste ou a solução de controlo já expiraram?	Descartar as tiras-teste ou a solução de controlo quando ultrapassarem a data limite de utilização. Se a solução de controlo tiver sido aberta há mais de 3 meses, descartar. Repetir o teste de controlo com uma tira-teste e solução de controlo que não tenha expirado.
2. A ponta do frasco de solução de controlo foi limpa antes da utilização?	Limpar a ponta do frasco com um toalhete de papel. Repetir o teste de controlo com uma nova tira-teste e uma gota fresca de solução de controlo.
3. As tampas do recipiente de tiras-teste e do frasco de solução de controlo estiveram sempre bem fechadas?	Substituir as tiras-teste ou a solução de controlo se houver suspeitas de alguma ter estado destapado durante algum tempo. Repetir o teste de controlo.
4. A tira-teste foi utilizada imediatamente depois de ter sido retirada do recipiente de tiras-teste?	Repetir o teste de controlo com uma nova tira-teste e uma gota fresca de solução de controlo.
5. As tiras-teste e as soluções de controlo foram conservadas num local fresco e seco?	Repetir o teste de controlo com uma tira-teste ou solução de controlo devidamente conservadas.
6. Foram seguidas as instruções?	Ler o Capítulo 4, Testes de controlo, e repetir o teste de controlo.
7. Foi selecionado o nível de solução de controlo adequado, 1 ou 2, quando se efetuou o teste de controlo?	Se tiver sido selecionado o nível de solução de controlo errado, ainda se pode comparar o resultado de controlo com o intervalo impresso no recipiente de tiras-teste.
8. Ainda persistem dúvidas?	Contactar a Roche.

Manutenção do aparelho de medição

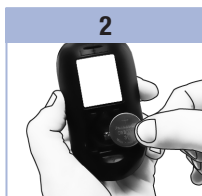
Sempre que é ligado, o aparelho de medição testa automaticamente o sistema que tem integrado e informa o utilizador sobre qualquer anomalia. Consultar o Capítulo 5, Mensagens do visor e de erro.

Se o aparelho de medição cair ou quando houver suspeitas de que não está a produzir resultados corretos, contactar a Roche.

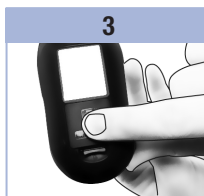
Substituição da pilha



Abrir a tampa do compartimento da pilha, na parte de trás do aparelho de medição empurrando a patilha na direção da seta e puxando a tampa para cima.



Retirar a pilha gasta. Introduzir a pilha nova com o **lado (+) virado para cima**.



Colocar novamente a tampa do compartimento da pilha e encaixá-la para fechar o compartimento.

NOTA

- O aparelho de medição utiliza uma pilha de lítio de 3 volt, tipo botão CR2032. Este tipo de pilha encontra-se à venda em várias lojas. Convém ter sempre uma pilha de reserva.
- Todos os resultados permanecem guardados em memória.

5 Manutenção e diagnóstico de anomalias

Limpeza do aparelho de medição

Manter o aparelho de medição isento de poeiras. Se for necessário limpá-lo ou desinfetá-lo, seguir cuidadosamente as seguintes orientações para obter o melhor desempenho possível.

ADVERTÊNCIA

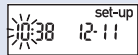
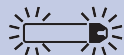
- Não deixar que nenhum líquido entre nas aberturas do aparelho de medição.
- Não aplicar solução de limpeza em spray diretamente sobre o aparelho de medição.
- Não mergulhar o aparelho de medição em líquidos.

1. Verificar se o aparelho de medição está desligado.
2. Limpar suavemente a superfície do aparelho de medição com um pano macio ligeiramente humedecido (eliminar qualquer excesso de líquido) com uma das seguintes soluções de limpeza:
 - Álcool isopropílico a 70 %
 - Detergente suave para lavagem de louça, misturado com água
 - Solução de lixívia doméstica a 10 % (1 parte de lixívia e 9 partes de água), preparada no próprio dia

Mensagens do visor e de erro

ADVERTÊNCIA

- Não tomar, nunca, decisões terapêuticas com base numa mensagem de erro.
- Em caso de dúvida ou se aparecerem outras mensagens de erro, contactar a Roche.

Visor	Ação
O aparelho de medição não liga ou o visor está em branco.	• A pilha está descarregada. Introduzir uma pilha nova. • O visor está danificado. Contactar a Roche. • O aparelho de medição está com defeito. Contactar a Roche. • Temperaturas extremas. Deslocar o aparelho de medição para uma área mais temperada.
	A pilha está fraca. Substituir a pilha o mais depressa possível.
	O aparelho de medição está em modo de configuração, aguardando alteração ou confirmação de definições.
	O aparelho de medição está pronto para receber uma tira-teste.
	O aparelho de medição está pronto para uma gota de sangue ou de solução de controlo.
HI	A glicemia pode estar acima do intervalo de leitura do sistema. Consultar o Capítulo 2, Resultados de glicemia invulgares.
LO	A glicemia pode estar abaixo do intervalo de leitura do sistema. Consultar o Capítulo 2, Resultados de glicemia invulgares.

5 Manutenção e diagnóstico de anomalias

Visor	Ação
	A glicemia está abaixo do nível de hipoglicemia (glicemia baixa) definido. Consultar o Capítulo 2, Resultados de glicemia invulgares.
	Este resultado de teste foi assinalado com uma marca geral.
	Este resultado de teste foi assinalado com uma marca pré-refeição.
	Este resultado de teste foi assinalado com uma marca pós-refeição.
	Este resultado de teste foi assinalado com uma marca pré-refeição e o lembrete de teste pós-refeição foi ativado.
E-1	A tira-teste pode estar danificada ou não foi corretamente introduzida. Retirar e introduzir a tira-teste novamente ou substituí-la, se danificada.
E-3	A glicemia pode estar extremamente elevada ou ocorreu um erro no aparelho de medição ou na tira-teste. • Se o resultado do teste corresponder ao que sente, contactar imediatamente o profissional de saúde. • Se o resultado do teste não corresponder ao que sente, repetir o teste de glicemia. Consultar o Capítulo 2, Resultados de glicemia invulgares. • Se a mensagem E-3 continuar a aparecer quando se efetua um teste de glicemia, o resultado de glicemia pode estar extremamente elevado e acima do intervalo de leitura do sistema. Contactar imediatamente o profissional de saúde. • Se o segundo resultado do teste não corresponder ao que sente, efetuar um teste de controlo com a solução de controlo e uma nova tira-teste. • Se o resultado de controlo estiver dentro do intervalo aceitável, rever o procedimento de teste e repetir o teste de glicemia com uma nova tira-teste. • Se o resultado de controlo não estiver dentro do intervalo aceitável, consultar o Capítulo 4, Interpretação dos resultados de controlo fora do intervalo aceitável.

Manutenção e diagnóstico de anomalias **5**

Visor	Ação
E-4	A quantidade de sangue ou de solução de controlo absorvida pela tira-teste foi insuficiente para a leitura ou foi aplicada após o início do teste. Descartar a tira-teste e repetir o teste de glicemia ou de controlo.
E-6	A aplicação de sangue ou de solução de controlo na tira-teste foi efetuada antes de ter aparecido no visor o símbolo da gota a piscar. Descartar a tira-teste e repetir o teste de glicemia ou de controlo.
E-7	Ocorreu um erro eletrónico ou, em casos raros, uma tira-teste usada foi retirada e novamente introduzida. Desligar e ligar o aparelho de medição ou retirar a pilha durante 20 segundos e introduzi-la novamente. Efetuar um teste de glicemia ou de controlo.
E-8	A temperatura está acima ou abaixo do intervalo correto para o sistema. Consultar o folheto informativo das tiras-teste sobre as condições de funcionamento do sistema. Mudar para uma área com as condições adequadas, aguardar 5 minutos e repetir o teste de glicemia ou de controlo. Não aquecer nem arrefecer artificialmente o aparelho de medição.
E-9	A pilha está quase descarregada. Substituir a pilha imediatamente. Se a mensagem reaparecer depois de substituir a pilha, voltar a retirar a pilha, premir qualquer botão do aparelho de medição e voltar a colocar a pilha.
E-10	A configuração da hora e da data pode não estar certa. Verificar se a hora e a data estão certas e, se necessário, acertar.

5 Manutenção e diagnóstico de anomalias

Limitações do produto

Ler o folheto informativo incluso nas embalagens de tiras-teste e solução de controlo, para obter informações sobre as últimas especificações e limitações do produto.

Especificações	
Volume de sangue Tipo de amostra Tempo de medição Intervalo de leitura Condições de conservação das tiras-teste Condições de funcionamento do sistema Intervalo de humidade relativa para funcionamento	Consultar o folheto informativo das tiras-teste.
Condições de conservação do aparelho de medição	Temperatura: -25–70 °C
Capacidade da memória	500 resultados de glicemia e 20 resultados de controlo com hora e data
Desligar automático	2 minutos
Fonte de alimentação	Uma pilha de lítio, de 3 volt (pilha tipo botão CR2032)
Visor	LCD
Dimensões	94 × 52 × 21 mm (CLA)
Peso	Aprox. 59 g (com pilha)
Construção	Portátil de mão
Classe de proteção	III
Tipo de aparelho de medição	O aparelho de medição Accu-Chek Aviva é adequado para funcionamento contínuo.
Condições de conservação das soluções de controlo	Consultar o folheto informativo das soluções de controlo.

6 Informações técnicas

Compatibilidade eletromagnética – Este aparelho de medição cumpre os requisitos de imunidade eletromagnética da norma EN ISO 15197, Anexo A. A base escolhida para os testes de imunidade da descarga eletrostática foi a norma básica IEC 61000-4-2. Adicionalmente, o aparelho de medição cumpre os requisitos de emissões eletromagnéticas da norma EN 61326. Assim, a emissão eletromagnética do aparelho de medição é baixa. Não se prevê interferência do aparelho de medição em outros equipamentos elétricos.

Análise de desempenho – Consultar o folheto informativo das tiras-teste.

Princípio de teste – Consultar o folheto informativo das tiras-teste.

Informações de segurança do produto

ADVERTÊNCIA

- Perigo de asfixia. Peças pequenas. Manter afastado de crianças com menos de 3 anos.
- O funcionamento do aparelho de medição pode ser afetado por campos eletromagnéticos fortes. Não utilizar o aparelho de medição próximo de fontes com radiação eletromagnética forte.
- Para evitar a descarga eletrostática, não utilizar o aparelho de medição num ambiente muito seco, especialmente na presença de materiais sintéticos.

Eliminação do aparelho de medição

ADVERTÊNCIA

- Durante a realização de testes de glicemia, o próprio aparelho de medição pode entrar em contacto com sangue. Por esse motivo, os aparelhos de medição usados representam um risco de infeção. Antes de eliminar o aparelho de medição, retirar a(s) pilha(s). Eliminar os aparelhos de medição usados, de acordo com os regulamentos nacionais aplicáveis. Para obter informações sobre a eliminação correta, contactar o organismo local relevante.
- O aparelho de medição está fora do âmbito da Diretiva Europeia 2002/96/CE – Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE).
- Descartar as pilhas usadas de acordo com os regulamentos locais relativos ao meio ambiente.

Significado dos símbolos

Estes símbolos podem aparecer na embalagem, na chapa de identificação e nas instruções do aparelho de medição Accu-Chek Aviva.

	Consultar as instruções de utilização
	Atenção, consultar as notas de segurança existentes nas instruções de utilização deste produto.
	Limites de temperatura (conservar a)
	Fabricante
	Referência de catálogo
	Dispositivo médico de diagnóstico in vitro
	Este produto cumpre os requisitos da Diretiva Europeia n.º 98/79/CE relativa aos dispositivos médicos de diagnóstico in vitro.
	Pilha 3 volts tipo botão CR2032

6 Informações técnicas

Garantia

Deverão prevalecer as disposições legislativas obrigatórias que regem a venda de bens de consumo no país de compra.

Materiais adicionais

Tiras-teste

Tiras-teste Accu-Chek Aviva

Soluções de controlo

Soluções de controlo Accu-Chek Aviva

Informações para profissionais de saúde

ADVERTÊNCIA

Aos profissionais de saúde: seguir os procedimentos para controlo de infeções da instituição de saúde.
Para mais informações para profissionais de saúde, consultar o folheto informativo das tiras-teste.

Manuseamento das amostras

Usar sempre luvas durante o manuseamento de artigos contaminados com sangue. Seguir sempre os procedimentos reconhecidos para o manuseamento de objetos potencialmente contaminados com material humano. Seguir a política de higiene e segurança do laboratório ou instituição. Preparar o local de colheita de sangue selecionado, em conformidade com a política da instituição.

Consultar o folheto informativo das tiras-teste, para obter informações sobre os tipos de amostra aceitáveis, anticoagulantes e instruções relativas ao manuseamento das amostras.

Recomendação de testes em locais alternativos a doentes

As decisões sobre a recomendação de testes em locais alternativos (AST) devem ter em conta a motivação e o nível de conhecimentos do doente e a sua capacidade para compreender as considerações relativamente à diabetes e a AST. Ao considerar a recomendação de AST aos doentes, é necessário compreender que existe potencial para uma diferença significativa entre os resultados de teste obtidos com sangue da ponta do dedo ou da palma da mão e os resultados de teste obtidos com sangue do antebraço ou do braço. A diferença entre a concentração do leito capilar e a perfusão sanguínea em todo o corpo pode conduzir a resultados de glicemia diferentes, conforme o local de colheita da amostra. Estes efeitos fisiológicos variam de indivíduo para indivíduo, podendo variar também no mesmo indivíduo, consoante o seu comportamento e estado físico relativo.

Os nossos estudos sobre testes em locais alternativos em adultos com diabetes mostram que a maior parte das pessoas deteta mais depressa as alterações da sua glicemia no sangue do dedo ou da palma da mão do que no sangue do antebraço ou do braço. Isto assume especial importância nos casos de descida ou subida brusca dos níveis de glicemia. Se um determinado doente estiver habituado a tomar decisões terapêuticas com base nos resultados de teste obtidos com sangue da ponta do dedo ou da palma da mão, esse doente deverá ter em conta o atraso, ou lapso de tempo, que afeta os resultados de teste obtidos com sangue do antebraço ou do braço.

Índice remissivo

A

aparelho, eliminação 38
aparelho, limpeza 32
aviso de hipoglicemia, configuração 25

B

botão, ligar/desligar/configurar 5, 8

C

computador, transferência de resultados para 26
configurações, aparelho de medição 19

D

data limite de utilização 7, 27
diagnóstico de anomalias 33

E

especificações do produto 37

G

garantia 40
glicemia alta 16
glicemia baixa 16

H

hiperglicemia 16
hipoglicemia 16
hora e data, acerto 20

I

informações de segurança do produto 38
informações técnicas 37

L

lembrete de teste pós-refeição 14, 22
lembretes de teste, configuração 23
limitações do produto 37

M

manutenção, aparelho de medição 31
marcação de resultados de glicemia 14
marca geral 14
marca pós-refeição 14
marca pré-refeição 14
materiais 40
memória, aparelho de medição 17
mensagens de erro 34
mensagens do visor 33

P

pilha, instalação 31
pilha, substituição 31
profissionais de saúde 40

R

resultados de controlo fora do intervalo aceitável, interpretação 30
resultados de glicemia, invulgares 15

S

símbolos 39
sinal sonoro, regulação 21
sintomas, hipoglicemia/hiperglicemia 16
solução de controlo 27

T

tampa do compartimento da pilha 5
teste de controlo, realização 28
teste de glicemia 9
teste em locais alternativos 12, 41
tipo de pilha 31, 37
tiras-teste 6, 7

V

verificação do visor 8

Notas



Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	3
Κεφάλαιο 1: Το νέο σας σύστημα.....	5
Κεφάλαιο 2: Μετρήσεις γλυκόζης αίματος.....	9
Κεφάλαιο 3: Μνήμη του μετρητή, ρυθμίσεις και μεταφορά δεδομένων.....	17
Κεφάλαιο 4: Μετρήσεις ελέγχου ποιότητας.....	27
Κεφάλαιο 5: Συντήρηση και αντιμετώπιση προβλημάτων.....	31
Κεφάλαιο 6: Τεχνικές πληροφορίες.....	37
Ευρετήριο.....	43

This file may not print or view at 100%.
Die lines and color breaks do not print.
“Holding Area” text, box and rules do not
print.



Roche USA – 52808
V2/1 – 07054637001(02) - Black



Roche USA – 52808
V2/2 – 07054637001(02) -
PMS 287 CVC 30%

Το σύστημα Accu-Chek Aviva

Ο μετρητής Accu-Chek Aviva προορίζεται για χρήση με τις δοκιμαστικές ταινίες Accu-Chek Aviva για την ποσοτική μέτρηση της γλυκόζης σε φρέσκο φλεβικό, αρτηριακό, νεογνικό και τριχοειδικό ολικό αίμα ως βοήθεια στην παρακολούθηση του αποτελεσματικού ελέγχου γλυκόζης. Ολικό τριχοειδικό αίμα για μέτρηση της γλυκόζης αίματος μπορεί να ληφθεί από τα άκρα των δακτύλων και από δόκιμα εναλλακτικά σημεία, π.χ. το αντιβράχιο (πήχυ). Ανατρέξτε στην ενότητα Μετρήσεις από εναλλακτικά σημεία (AST) αυτών των οδηγιών χρήσης για τα δόκιμα εναλλακτικά σημεία και τους περιορισμούς που ισχύουν για αυτές τις μετρήσεις. Ο μετρητής Accu-Chek Aviva με τις δοκιμαστικές ταινίες Accu-Chek Aviva αποτελούν ένα ολοκληρωμένο σύστημα μέτρησης, το οποίο προορίζεται για in vitro διαγνωστική χρήση από εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό σε κλινικό περιβάλλον και από άτομα με διαβήτη στο σπίτι. Το σύστημα δεν προορίζεται για χρήση στη διάγνωση ή προληπτική εξέταση του σακχαρώδη διαβήτη. Η λήψη δείγματος αίματος και η προετοιμασία από το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό περιγράφονται στο ένθετο έντυπο των δοκιμαστικών ταινιών.

Το σύστημα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τις δοκιμαστικές ταινίες και τα διαλύματα ελέγχου Accu-Chek Aviva.

Κατάλληλο για αυτοέλεγχο

Το σύστημα περιλαμβάνει:

- **Μετρητής Accu-Chek Aviva με μπαταρία**
- **Δοκιμαστικές ταινίες Accu-Chek Aviva***
- **Διαλύματα ελέγχου Accu-Chek Aviva***

*Μερικά αντικείμενα ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στη συσκευασία. Μπορείτε να τα αγοράσετε ξεχωριστά.

Εισαγωγή

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κάθε αντικείμενο που έρχεται σε επαφή με ανθρώπινο αίμα αποτελεί δυνητικά πηγή λοιμώξεων (βλέπε: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).

Γιατί είναι σημαντικός ο τακτικός έλεγχος της γλυκόζης στο αίμα σας

Ο τακτικός έλεγχος της γλυκόζης στο αίμα σας μπορεί να σας βοηθήσει σημαντικά στην καθημερινή αντιμετώπιση του διαβήτη σας. Προσπαθήσαμε να απλοποιήσουμε τη διαδικασία όσο το δυνατόν περισσότερο.

Σημαντικές πληροφορίες για το νέο σας μετρητή

- Ο μετρητής παραδίδεται με ήδη ρυθμισμένες την ώρα και την ημερομηνία. Την ώρα όμως ενδέχεται να χρειαστεί να την αλλάξετε, εάν η τοπική ώρα είναι διαφορετική από την ήδη ρυθμισμένη.
- Εάν παρουσιάζετε συμπτώματα που δεν ταιριάζουν με τα αποτελέσματα των μετρήσεων, παρόλο που ακολουθήσατε τα σωστά βήματα που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης, ή εάν έχετε οποιεσδήποτε απορίες, επικοινωνήστε με το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό.

Ο μετρητής Accu-Chek Aviva



1. Κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης / ρυθμίσεων

Θέτει το μετρητή σε λειτουργία και εκτός λειτουργίας και αποθηκεύει τις ρυθμίσεις σας.

2. Οθόνη

Προβάλλει αποτελέσματα, μηνύματα και αποτελέσματα μετρήσεων αποθηκευμένα στη μνήμη.

3. Κουμπιά με αριστερό και δεξί βέλος

Πατήστε τα για να προσπελάσετε τη μνήμη, να κάνετε τις διάφορες ρυθμίσεις και να περιηγηθείτε στα αποτελέσματα των μετρήσεων.

4. Σχισμή δοκιμαστικής ταινίας

Εδώ μπαίνει η δοκιμαστική ταινία.

5. Θύρα εισόδου μπαταριών

6. Θύρα υπερύθρων (IR)

Χρησιμοποιείται για τη μεταφορά δεδομένων από το μετρητή σε προσωπικό υπολογιστή.

1 Το νέο σας σύστημα



(παράδειγμα)

7. Δοχείο δοκιμαστικών ταινιών*

8. Βάλτε αυτό το άκρο στο μετρητή.

9. Κίτρινο παράθυρο

Τοποθετήστε εδώ τη σταγόνα αίματος ή το διάλυμα ελέγχου.

10. Φιαλίδιο διαλύματος ελέγχου*

11. Μπαταρία

*Μερικά αντικείμενα ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στη συσκευασία. Μπορείτε να τα αγοράσετε ξεχωριστά.

Χρήση του συστήματος Accu-Chek Aviva

- Χρησιμοποιείτε μόνο δοκιμαστικές ταινίες Accu-Chek Aviva.
- Χρησιμοποιήστε τη δοκιμαστική ταινία αμέσως μόλις τη βγάλετε από το δοχείο των δοκιμαστικών ταινιών.
- Μην τοποθετείτε αίμα ή διάλυμα ελέγχου στη δοκιμαστική ταινία προτού τη βάλετε στο μετρητή.
- Κλείνετε καλά το δοχείο των δοκιμαστικών ταινιών κάθε φορά που βγάζετε μια δοκιμαστική ταινία για να προστατεύσετε τις δοκιμαστικές ταινίες από την υγρασία.
- Οι δοκιμαστικές ταινίες που δεν έχουν ακόμη χρησιμοποιηθεί πρέπει να φυλάσσονται στο πρωτότυπό τους δοχείο με το καπάκι κλειστό.
- Ελέγξτε την ημερομηνία λήξης στο δοχείο των δοκιμαστικών ταινιών. Μη χρησιμοποιείτε τις δοκιμαστικές ταινίες μετά την παρέλευση αυτής της ημερομηνίας.
- Διατηρείτε το δοχείο των δοκιμαστικών ταινιών και το μετρητή σε δροσερό, ξηρό χώρο, π.χ. στο υπνοδωμάτιο.
- Ανατρέξτε στο ένθετο έντυπο της συσκευασίας των δοκιμαστικών ταινιών για προδιαγραφές σχετικά με τις συνθήκες φύλαξης και χρήσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη διατηρείτε τις δοκιμαστικές ταινίες σε χώρους με υψηλές θερμοκρασίες και μεγάλη υγρασία (π.χ. στο λουτρό ή στην κουζίνα)! Η θερμότητα και η υγρασία είναι πιθανόν να προκαλέσουν ζημιά στις δοκιμαστικές ταινίες.

1 Το νέο σας σύστημα

Λειτουργίες κουμπιών

Παρακάτω εμφανίζονται οι λειτουργίες του κουμπιού ενεργοποίησης / απενεργοποίησης / ρυθμίσεων και των κουμπιών με αριστερό και δεξί βέλος στο μετρητή. Αυτές οι λειτουργίες χρησιμοποιούνται παντού στις παρούσες οδηγίες χρήσης. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία των κουμπιών κατά τη ρύθμιση του μετρητή, ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 3, Μνήμη του μετρητή, ρυθμίσεις και μεταφορά δεδομένων.

Κουμπί	Λειτουργία	Ενέργεια
 (κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης / ρυθμίσεων)	Θέτει το μετρητή σε λειτουργία και εκτός λειτουργίας. Για να μπείτε στη λειτουργία ρυθμίσεων. Για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση που επιλέξατε. Για να βγείτε από τη λειτουργία ρυθμίσεων οποιαδήποτε στιγμή. Για να ελέγξετε τα τμήματα της οθόνης. 	Πατήστε και αφήστε το κουμπί . Θέστε το μετρητή σε λειτουργία. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη set-up. Πατήστε και αφήστε το κουμπί . Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  μέχρι να δείτε το σύμβολο δοκιμαστικής ταινίας να αναβοσβήνει στην οθόνη. Θέστε το μετρητή εκτός λειτουργίας. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  για να δείτε ολόκληρη την οθόνη. Εάν κάποιο από τα τμήματα λείπει ή εμφανίζεται διαφορετικά απ' ό, τι στην εικόνα, μη χρησιμοποιήσετε το μετρητή. Επικοινωνήστε με τη Roche.
  (κουμπιά με αριστερό και δεξί βέλος)	Ρυθμίστε την ώρα και την ημερομηνία, τις υπενθυμίσεις μετρήσεων και την ειδοποίηση υπογλυκαιμίας. Για να μπείτε στη μνήμη. Για να σημάνετε ένα αποτέλεσμα μέτρησης γλυκόζης αίματος.	Πατήστε και αφήστε το κουμπί  ή το κουμπί . Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  ή το κουμπί  για να μετακινηθείτε γρηγορότερα. Πατήστε και αφήστε το κουμπί  ή το κουμπί . Πατήστε και αφήστε το κουμπί  ή το κουμπί .

Εκτέλεση μετρήσεων γλυκόζης αίματος με αίμα από το άκρο του δακτύλου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Δείγματα αίματος που λαμβάνονται από την παλάμη είναι ίδια με αυτά που λαμβάνονται από το άκρο του δακτύλου. Για να λάβετε οδηγίες για Μετρήσεις από εναλλακτικά σημεία (AST) καθώς και καπάκι AST για να πάρετε αίμα από την παλάμη, επικοινωνήστε με τη Roche.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα αποτελέσματα των μετρήσεων γλυκόζης αίματος μπορούν να εμφανιστούν είτε σε mg/dL είτε σε mmol/L. Η μονάδα μέτρησης αναγράφεται στην ετικέτα στο πίσω μέρος του μετρητή. Εάν ο μετρητής εμφανίζει λανθασμένη μονάδα μέτρησης, επικοινωνήστε με τη Roche. Εάν δεν γνωρίζετε ποια μονάδα μέτρησης είναι σωστή για εσάς, επικοινωνήστε με το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό. Η χρήση λανθασμένης μονάδας μέτρησης μπορεί να προκαλέσει λανθασμένη ερμηνεία του πραγματικού επιπέδου γλυκόζης αίματός σας και ενδεχομένως να οδηγήσει σε λανθασμένη θεραπεία.

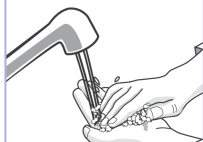


Εδώ είναι
τυπωμένο
mg/dL ή
mmol/L

2 Μετρήσεις γλυκόζης αίματος

Πριν κάνετε την πρώτη μέτρηση γλυκόζης αίματος, ρυθμίστε σωστά το μετρητή σας. Θα χρειαστείτε το μετρητή, μια δοκιμαστική ταινία, ένα στυλό τρυπήματος και μια αιχμή.

1



Πλύνετε καλά και στεγνώστε τα χέρια σας.

2

Προετοιμάστε το στυλό τρυπήματος.

3



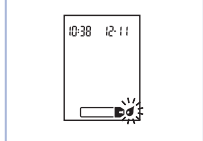
Ελέγξτε την ημερομηνία λήξης στο δοχείο των δοκιμαστικών ταινιών. Μη χρησιμοποιείτε τις δοκιμαστικές ταινίες, εάν έχει περάσει η ημερομηνία λήξης.

4



Βάλτε τη δοκιμαστική ταινία στο μετρητή προς την κατεύθυνση που δείχνουν τα βέλη. Ο μετρητής τίθεται σε λειτουργία και ηχεί.

5



Όταν αναβοσβήνει το σύμβολο μιας σταγόνας αίματος, τρυπήστε το δάκτυλό σας με το στυλό τρυπήματος.

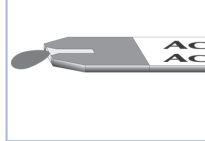
6



Πιέστε απαλά το δάκτυλό σας κάτω από το σημείο που τρυπήσατε για να υποβοηθήσετε τη ροή του αίματος.

Με τον τρόπο αυτό θα σχηματιστεί ευκολότερα η σταγόνα του αίματος.

7



Ακουπήστε τη σταγόνα του αίματος στο **εμπρός χέιλος** του κίτρινου παραθύρου της δοκιμαστικής ταινίας.

Μην τοποθετείτε το αίμα επάνω στη δοκιμαστική ταινία.

Ο μετρητής ηχεί και αναβοσβήνει το σύμβολο  όταν υπάρχει αρκετό αίμα στη δοκιμαστική ταινία.

8



Το αποτέλεσμα της μέτρησης εμφανίζεται στην οθόνη. Για να σημάνετε το αποτέλεσμα της μέτρησης με ένα δείκτη, αφήστε τη δοκιμαστική ταινία στο μετρητή. Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 2, Σήμανση των αποτελεσμάτων των μετρήσεων και ρύθμιση της υπενθύμισης μεταγενεατικής μέτρησης. Διαφορετικά, βγάλτε τη χρησιμοποιημένη δοκιμαστική ταινία από το μετρητή και πετάξτε την. Μετά από μια επιτυχημένη μέτρηση ο μετρητής τίθεται αυτόματα εκτός λειτουργίας 5 δευτερόλεπτα μετά την αφαίρεση της δοκιμαστικής ταινίας.

2 Μετρήσεις γλυκόζης αίματος

Εκτέλεση μετρήσεων γλυκόζης αίματος με αίμα από την παλάμη, το αντιβράχιο (πήχυ), ή το πάνω μέρος του βραχίονα (Μετρήσεις από εναλλακτικά σημεία, AST)

Εκτός από το άκρο των δακτύλων, αίμα για τη μέτρηση γλυκόζης μπορείτε να πάρετε και από άλλα σημεία του σώματός σας. Εναλλακτικά σημεία είναι η παλάμη, το αντιβράχιο (πήχυς), και το πάνω μέρος του βραχίονα.

Στο αίμα από το άκρο των δακτύλων και από την παλάμη μπορεί να γίνει μέτρηση της γλυκόζης οποιαδήποτε ώρα της ημέρας.

Σε αίμα από το αντιβράχιο (πήχυ) ή το πάνω μέρος του βραχίονα υπάρχουν ορισμένα χρονικά διαστήματα της ημέρας, στα οποία η μέτρηση δεν ενδείκνυται. Αυτό συμβαίνει, γιατί τα επίπεδα της γλυκόζης στο αίμα των άκρων των δακτύλων και της παλάμης σας μεταβάλλονται πιο γρήγορα απ' ό, τι στο αντιβράχιο (πήχυ) και το πάνω μέρος του βραχίονα. Οι διαφορές αυτές μπορούν να προκαλέσουν λανθασμένη ερμηνεία του πραγματικού επιπέδου γλυκόζης αίματός σας και να οδηγήσουν σε λανθασμένη θεραπεία και ενδεχομένως σε βλάβη στην υγεία σας.

Διαβάστε την επόμενη ενότητα πριν δοκιμάσετε τη μέτρηση με αίμα από το αντιβράχιο (πήχυ) ή το πάνω μέρος του βραχίονα.

Μετρήσεις γλυκόζης αίματος **2**

Μπορείτε να κάνετε μετρήσεις με αίμα από το αντιβράχιο (πήχυ) ή το πάνω μέρος του βραχίονα	• Αμέσως πριν από ένα γεύμα. • Σε κατάσταση νηστείας.
ΔΕΝ μπορείτε να κάνετε μετρήσεις με αίμα από το αντιβράχιο (πήχυ) ή το πάνω μέρος του βραχίονα	• Μέχρι και 2 ώρες μετά από ένα γεύμα, όταν οι τιμές της γλυκόζης στο αίμα μπορούν να αυξηθούν γρήγορα. • Μετά από ένεση δόσης bolus ινσουλίνης, όταν οι τιμές της γλυκόζης στο αίμα μπορούν να μειωθούν γρήγορα. • Μετά από άσκηση. • Όταν είστε άρρωστος. • Όταν πιστεύετε ότι τα επίπεδα γλυκόζης στο αίμα σας είναι χαμηλά (υπογλυκαιμία). • Εάν σας συμβαίνει μερικές φορές να παθαίνετε υπογλυκαιμία χωρίς να έχετε συμπτώματα.

Εάν σας ενδιαφέρουν οι Μετρήσεις από εναλλακτικά σημεία (AST), συζητήστε πρώτα με το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό.

Για να λάβετε ένα καπάκι AST και λεπτομερείς οδηγίες για Μετρήσεις από εναλλακτικά σημεία (AST), επικοινωνήστε με τη Roche.

2 Μετρήσεις γλυκόζης αίματος

Σήμανση των αποτελεσμάτων των μετρήσεων και ρύθμιση της υπενθύμισης μεταγευματικής μέτρησης

Μπορείτε να σημάνετε ένα αποτέλεσμα μιας μέτρησης γλυκόζης που συνδέεται με κάποιο συμβάν. Εάν επιλέξετε ένα δείκτη αποτελεσμάτων μέτρησης, αυτός αποθηκεύεται αυτόματα στη μνήμη. Όταν ανασκοπείτε τα αποτελέσματα από τη μνήμη, οι δείκτες αυτοί μπορούν να σας βοηθήσουν να θυμηθείτε τι το διαφορετικό είχε αυτό το αποτέλεσμα.

Σύμβολο	Λειτουργία
	Δείκτης προγευματικής μέτρησης Η σήμανση αποτελεσμάτων γλυκόζης αίματος με δείκτη προγευματικής μέτρησης παρέχει περισσότερες πληροφορίες για τα αποτελέσματα και βοηθάει εσάς και το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό στη διαχείριση του διαβήτη σας.
	Δείκτης προγευματικής μέτρησης με υπενθύμιση μεταγευματικής μέτρησης Όταν το αποτέλεσμα μιας προγευματικής μέτρησης σημαίνεται με υπενθύμιση μεταγευματικής μέτρησης, ο μετρητής ηχεί 1 ή 2 ώρες μετά την μέτρηση γλυκόζης αίματος, για να σας θυμίσει να κάνετε μια μεταγευματική μέτρηση γλυκόζης αίματος.
	Δείκτης μεταγευματικής μέτρησης Η σήμανση αποτελεσμάτων γλυκόζης αίματος με δείκτη μεταγευματικής μέτρησης παρέχει περισσότερες πληροφορίες για τα αποτελέσματα και βοηθάει εσάς και το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό στη διαχείριση του διαβήτη σας. Ο δείκτης μεταγευματικής μέτρησης εμφανίζεται αυτόματα μαζί με το αποτέλεσμα της μέτρησης, αν η μέτρηση γίνει μέσα σε 15 λεπτά πριν ή μετά την ώρα που έχει προγραμματιστεί να ηχήσει η υπενθύμιση μεταγευματικής μέτρησης. Ρυθμίστε την ώρα της υπενθύμισης μεταγευματικής μέτρησης στη 1 ή τις 2 ώρες στη λειτουργία ρυθμίσεων. Ο μετρητής θα ηχήσει 1 ή 2 ώρες μετά την προγευματική μέτρηση γλυκόζης αίματος για να σας υπενθυμίσει να κάνετε μια μεταγευματική μέτρηση.
	Γενικός δείκτης Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το γενικό δείκτη για να σημάνετε κάποιο συμβάν, π.χ. το αποτέλεσμα μιας μέτρησης AST ή μία άσκηση.

Για να σημάνετε το αποτέλεσμα μιας μέτρησης και να εισάγετε μια υπενθύμιση μεταγενευματικής μέτρησης:

1. Κάντε τη μέτρηση γλυκόζης αίματος. Το αποτέλεσμα της μέτρησης εμφανίζεται στην οθόνη.
2. Μη βγάξετε τη δοκιμαστική ταινία από το μετρητή. Πιέστε και αφήστε το κουμπί  ή το κουμπί  για να μετακινηθείτε από τον ένα δείκτη αποτελεσμάτων μέτρησης στον άλλο και από τη μια υπενθύμιση μεταγενευματικής μέτρησης στην άλλη.
3. Όταν εμφανιστεί στην οθόνη ο δείκτης ή η υπενθύμιση μέτρησης που θέλετε να επιλέξετε, βγάλτε τη δοκιμαστική ταινία από το μετρητή.

Μη αναμενόμενα αποτελέσματα μετρήσεων

Εάν το αποτέλεσμα της μέτρησης της γλυκόζης αίματος δεν ταιριάζει με το αίσθημα που έχετε για την κατάσταση της υγείας σας, ελέγξτε αυτήν τη λίστα που θα σας βοηθήσει να επιλύσετε το πρόβλημα.

Έλεγχος	Ενέργεια
1. Έχει περάσει η ημερομηνία λήξης των δοκιμαστικών ταινιών;	Πετάξτε τις δοκιμαστικές ταινίες, εάν έχει περάσει η ημερομηνία λήξης. Επαναλάβετε τη μέτρηση χρησιμοποιώντας μια δοκιμαστική ταινία που δεν έχει λήξει.
2. Έχει παραμείνει το δοχείο των δοκιμαστικών ταινιών πάντοτε καλά κλεισμένο με το πώμα του;	Εάν πιστεύετε ότι το δοχείο των δοκιμαστικών ταινιών μπορεί να παρέμεινε ανοικτό για αρκετά μεγάλο χρονικό διάστημα, αντικαταστήστε τις δοκιμαστικές ταινίες. Επαναλάβετε τη μέτρηση γλυκόζης αίματος.
3. Χρησιμοποιήθηκε η δοκιμαστική ταινία αμέσως μετά την αφαίρεσή της από το δοχείο των δοκιμαστικών ταινιών;	Επαναλάβετε τη μέτρηση χρησιμοποιώντας μια νέα δοκιμαστική ταινία.
4. Φυλάσσονταν οι δοκιμαστικές ταινίες σε δροσερό, ξηρό μέρος;	Επαναλάβετε τη μέτρηση χρησιμοποιώντας μια νέα δοκιμαστική ταινία που έχει διατηρηθεί σωστά.
5. Ακολουθήσατε τις οδηγίες;	Διαβάστε το Κεφάλαιο 2, Μετρήσεις γλυκόζης αίματος και επαναλάβετε τη μέτρηση. Εάν εξακολουθείτε να αντιμετωπίζετε προβλήματα, επικοινωνήστε με τη Roche.
6. Λειτουργεί κανονικά ο μετρητής και οι δοκιμαστικές ταινίες;	Κάντε μια μέτρηση ελέγχου ποιότητας. Για οδηγίες ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 4, Εκτέλεση μέτρησης ελέγχου ποιότητας.
7. Εξακολουθείτε να έχετε πρόβλημα;	Επικοινωνήστε με τη Roche.

2 Μετρήσεις γλυκόζης αίματος

Συμπτώματα υψηλών ή χαμηλών επιπέδων γλυκόζης στο αίμα

Η γνώση των συμπτωμάτων των υψηλών και χαμηλών επιπέδων γλυκόζης στο αίμα σας μπορεί να σας βοηθήσει να κατανοήσετε τα αποτελέσματα των μετρήσεων και να αποφασίσετε τι να κάνετε, όταν αυτά σας φαίνονται ασυνήθιστα.

Χαμηλή γλυκόζη αίματος (υπογλυκαιμία): Τα συμπτώματα υπογλυκαιμίας μπορεί να είναι μεταξύ άλλων ανησυχία, τρέμουλο, ιδρώτες, πονοκέφαλος, αυξημένη όρεξη, ζάλη, ωχρότητα στο δέρμα, ξαφνικές αλλαγές διάθεσης ή ερεθιστικότητα, κόπωση, αδυναμία συγκέντρωσης, αδεξιότητα, αίσθημα παλμών ή/και σύγχυση.

Υψηλή γλυκόζη αίματος (υπεργλυκαιμία): Τα συμπτώματα υπεργλυκαιμίας μπορεί να είναι μεταξύ άλλων αυξημένη δίψα, συχνή ούρηση, θολή όραση, υπνηλία ή/και αδικαιολόγητη μείωση βάρους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν παρουσιάζετε οποιοδήποτε από αυτά τα συμπτώματα, μετρήστε τη γλυκόζη αίματος χρησιμοποιώντας αίμα από το άκρο των δακτύλων ή την παλάμη. Εάν το αποτέλεσμα της μέτρησης της γλυκόζης αίματος εμφανίζεται στην οθόνη του μετρητή ως LO ή HI, επικοινωνήστε αμέσως με το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό.

Μνήμη

Αποθήκευση αποτελεσμάτων μετρήσεων γλυκόζης αίματος και μετρήσεων ελέγχου ποιότητας

Ο μετρητής αποθηκεύει αυτόματα στη μνήμη του έως και 500 αποτελέσματα γλυκόζης αίματος και έως και 20 αποτελέσματα ελέγχου ποιότητας με την ώρα και την ημερομηνία του κάθε αποτελέσματος καθώς και τους τυχόν δείκτες αποτελεσμάτων μέτρησης, τα οποία μπορείτε να δείτε οποιαδήποτε στιγμή. Τα αποτελέσματα των μετρήσεων αποθηκεύονται με τη σειρά από το πιο πρόσφατο προς το πιο παλαιό, συνεπώς θα πρέπει να έχετε ρυθμίσει στο μετρητή σωστά την ώρα και την ημερομηνία. Η σωστή ρύθμιση της ώρας και της ημερομηνίας διευκολύνει τη σωστή ερμηνεία των αποθηκευμένων αποτελεσμάτων των μετρήσεων της γλυκόζης αίματος από εσάς και το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν αλλάζετε τη μπαταρία, ό,τι είναι αποθηκευμένο στη μνήμη δεν χάνεται. Θα πρέπει όμως, αφού αλλάξετε τη μπαταρία να ελέγξετε εάν η ώρα και η ημερομηνία είναι σωστές. Βλ. Κεφάλαιο 3, Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας.
- Από τη στιγμή που θα αποθηκευτούν στη μνήμη 500 αποτελέσματα γλυκόζης αίματος, κάθε φορά που θα προστίθεται ένα νέο αποτέλεσμα γλυκόζης, θα διαγράφεται το παλαιότερο.
- Εάν μέσα σε μια περίοδο 90 ημερών γίνουν περισσότερες από 500 μετρήσεις, στο μέσο όρο των 90 ημερών θα περιλαμβάνονται τα αποτελέσματα μόνο των 500 πιο πρόσφατων μετρήσεων.
- Τα αποτελέσματα των μετρήσεων ελέγχου ποιότητας αποθηκεύονται στη μνήμη, αλλά δεν μπορούν να ανακληθούν και να προβληθούν στην οθόνη του μετρητή. Για να δείτε τα αποθηκευμένα αποτελέσματα των μετρήσεων ελέγχου ποιότητας, μεταφέρετέ τα πρώτα σε έναν υπολογιστή με συμβατό πρόγραμμα. Για τη διαθεσιμότητα ενός τέτοιου προϊόντος επικοινωνήστε με τη Roche.
- Τα αποτελέσματα των μετρήσεων ελέγχου ποιότητας δεν λαμβάνονται υπόψη στον υπολογισμό των μέσων όρων 7, 14, 30 και 90 ημερών.
- Μόνο τα αποτελέσματα των μετρήσεων που έχουν σημειωθεί ως προγευματικές ή μεταγευματικές περιλαμβάνονται στους μέσους όρους των προγευματικών και μεταγευματικών μετρήσεων. Όλα τα αποτελέσματα των μετρήσεων γλυκόζης αίματος λαμβάνονται υπόψη στον υπολογισμό των γενικών μέσων όρων 7, 14, 30 και 90 ημερών.

3 Μνήμη του μετρητή, ρυθμίσεις και μεταφορά δεδομένων

Μνήμη

Ανασκόπηση των αποτελεσμάτων των μετρήσεων στη μνήμη

Με ενεργοποιημένο ή απενεργοποιημένο το μετρητή πατήστε και αφήστε το κουμπί ◀ ή το κουμπί ▶ για να μπείτε στη μνήμη. Στην οθόνη εμφανίζεται το πιο πρόσφατο αποτέλεσμα μέτρησης.

Κουμπί	Λειτουργία	Ενέργεια
 (Κουμπί με αριστερό βέλος)	Προηγούμενα αποτελέσματα μετρήσεων	Πατήστε το κουμπί ◀ για να δείτε τα παλαιότερα αποτελέσματα μετρήσεων από το πιο πρόσφατο προς το πιο παλαιό. 
 (Κουμπί με δεξί βέλος)	Γενικός μέσος όρος	Πατήστε το κουμπί ▶ για να δείτε τους μέσους όρους 7, 14, 30 και 90 ημερών. n = Αριθμός των αποτελεσμάτων μετρήσεων που περιλαμβάνονται στον υπολογισμό του μέσου όρου 
 (Κουμπί με δεξί βέλος)	Μέσος όρος προγευματικών μετρήσεων Μέσος όρος μεταγευματικών μετρήσεων	Συνεχίστε να πατάτε το κουμπί ▶ για να δείτε τους μέσους όρους προγευματικών και μεταγευματικών μετρήσεων 7, 14, 30 και 90 ημερών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην τροποποιείτε τη θεραπεία σας με βάση ένα μεμονωμένο αποτέλεσμα που υπάρχει στη μνήμη. Συζητήστε με το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό πριν τροποποιήσετε τη θεραπεία σας με βάση αποτελέσματα που υπάρχουν στη μνήμη.

Ρυθμίσεις

Χρήση της λειτουργίας ρυθμίσεων

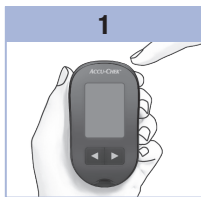
Οι ακόλουθες παράμετροι μπορούν να προσαρμοστούν στις ανάγκες σας.

Σύμβολο	Λειτουργία	Ενέργεια	Εργοστασιακή ρύθμιση
	Ώρα και ημερομηνία	Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα και την ημερομηνία.	
	Ηχητικό σήμα	Μπορείτε να επιλέξετε αν θα είναι ενεργοποιημένο On ή απενεργοποιημένο OFF . Εάν ρυθμίσετε το ηχητικό σήμα στο OFF (απενεργοποιημένο), αυτό δεν πρόκειται να επηρεάσει τα αποτελέσματά σας. Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία υπενθύμισης μετρήσεων, το ηχητικό σήμα θα πρέπει να είναι ρυθμισμένο στο On (ενεργοποιημένο).	On
	Υπενθύμιση μεταγευματικής μέτρησης	Επιλέξτε 1 ώρα ή 2 ώρες. Ο μετρητής θα ηχήσει 1 ή 2 ώρες μετά την προγευματική μέτρηση γλυκόζης αίματος για να σας υπενθυμίσει να κάνετε μια μεταγευματική μέτρηση.	2hr
	Υπενθυμίσεις μετρήσεων	Μπορείτε να επιλέξετε αν θα είναι ενεργοποιημένες On ή απενεργοποιημένες OFF . Μπορείτε να ρυθμίσετε έως 4 υπενθυμίσεις μέτρησης κάθε ημέρα.	A-1 8:00 A-2 12:00 A-3 18:00 A-4 22:00
	Ειδοποίηση υπογλυκαιμίας	Μπορείτε να επιλέξετε εάν θα είναι ενεργοποιημένο On ή απενεργοποιημένο OFF . Το όριο της λειτουργίας ειδοποίησης υπογλυκαιμίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 50 και 90 mg/dL για να σας ειδοποιεί όταν υπάρχει πιθανότητα η γλυκόζη του αίματός σας να είναι πολύ χαμηλή.	OFF

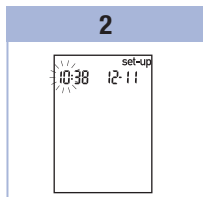
3 Μνήμη του μετρητή, ρυθμίσεις και μεταφορά δεδομένων

Ρυθμίσεις

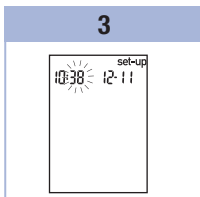
Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας



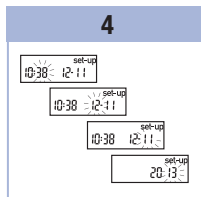
Πατήστε και αφήστε το κουμπί  (κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης/ ρυθμίσεων) για να θέσετε το μετρητή σε λειτουργία. Στην οθόνη αναβοσβήνει το σύμβολο μιας δοκιμαστικής ταινίας.



Πατήστε και **κρατήστε πατημένο** το κουμπί  μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **set-up**. Τα ψηφία της ώρας αναβοσβήνουν.



Πατήστε και αφήστε το κουμπί  ή το κουμπί  για να ελαττώσετε ή να αυξήσετε αντίστοιχα την ένδειξη της ώρας. Πατήστε και αφήστε το κουμπί  για να αποθηκεύσετε την ώρα. Τα ψηφία των λεπτών αναβοσβήνουν.



Επαναλάβετε το βήμα 3 για να ρυθμίσετε τα λεπτά, την ημέρα, το μήνα και το έτος. Εάν θέλετε να προχωρήσετε στη ρύθμιση και άλλων παραμέτρων, πατήστε και αφήστε το κουμπί . Εάν θέλετε να βγείτε από τη λειτουργία ρυθμίσεων, πατήστε και **κρατήστε πατημένο** το κουμπί  μέχρι να δείτε το σύμβολο δοκιμαστικής ταινίας να αναβοσβήνει στην οθόνη.

Ρυθμίσεις

Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του ηχητικού σήματος

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο μετρητής σας ειδοποιεί:

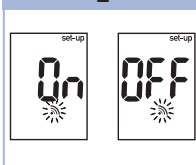
- να τοποθετήσετε αίμα ή διάλυμα ελέγχου στη δοκιμαστική ταινία.
- όταν αναρροφηθεί αρκετό αίμα ή διάλυμα ελέγχου στη δοκιμαστική ταινία.
- όταν η μέτρηση γλυκόζης αίματος ή ελέγχου ποιότητας ολοκληρωθεί.
- όταν πατηθεί κάποιο κουμπί.
- όταν φθάσει η καθορισμένη ώρα για μέτρηση (εάν έχετε ρυθμίσει την υπενθύμιση μέτρησης ή την υπενθύμιση μεταγενεατικής μέτρησης).
- εάν προκύψει κάποιο σφάλμα κατά τη διάρκεια της μέτρησης γλυκόζης ή της μέτρησης ελέγχου ποιότητας (εάν υπάρξει σφάλμα, ο μετρητής θα ηχήσει, ακόμα και όταν το ηχητικό σήμα είναι απενεργοποιημένο).

1



Πατήστε και αφήστε το κουμπί  για να θέσετε το μετρητή σε λειτουργία. Στην οθόνη αναβοσβήνει το σύμβολο μιας δοκιμαστικής ταινίας. Πατήστε και **κρατήστε πατημένο** το κουμπί  μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **set-up**.

2



Πατήστε και αφήστε το κουμπί  επανειλημμένα μέχρι να φθάσετε στην οθόνη όπου αναβοσβήνει το σύμβολο του ηχητικού σήματος και εμφανίζεται η ένδειξη **On** ή **OFF**.

3

Πατήστε και αφήστε το κουμπί  ή το κουμπί  για να επιλέξετε από το **On** στο **OFF** και αντίστροφα.

Εάν θέλετε να προχωρήσετε στη ρύθμιση και άλλων παραμέτρων, πατήστε και αφήστε το κουμπί . Εάν θέλετε να βγείτε από τη λειτουργία ρυθμίσεων, πατήστε και **κρατήστε πατημένο** το κουμπί  μέχρι να δείτε το σύμβολο δοκιμαστικής ταινίας να αναβοσβήνει στην οθόνη.

3 Μνήμη του μετρητή, ρυθμίσεις και μεταφορά δεδομένων

Ρυθμίσεις

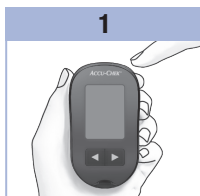
Ρύθμιση της υπενθύμισης μεταγευματικής μέτρησης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η υπενθύμιση μεταγευματικής μέτρησης:

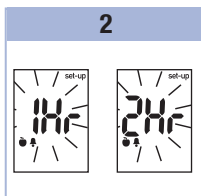
- εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα 1 ή 2 ώρες μετά τη μέτρηση γλυκόζης αίματος για να σας υπενθυμίσει να κάνετε μια μεταγευματική μέτρηση.
- ηχεί κάθε 2 λεπτά μέχρι και 3 φορές.
- απενεργοποιείται αν τοποθετηθεί στο μετρητή μια δοκιμαστική ταινία ή εάν πατηθεί οποιοδήποτε κουμπί.

- Εάν έχετε ήδη κάνει μέτρηση γλυκόζης εντός 15 λεπτών από την υπενθύμιση μέτρησης γλυκόζης, η υπενθύμιση δεν εκπέμπει ήχο.
- Εάν ο μετρητής βρίσκεται σε λειτουργία την ώρα της υπενθύμισης, η υπενθύμιση δεν εκπέμπει ήχο.
- Η χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος πιθανόν να απενεργοποιήσει τη λειτουργία υπενθυμίσεων μετρήσεων μέχρι να τεθεί ο μετρητής σε λειτουργία.

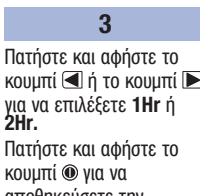


Πατήστε και αφήστε το κουμπί **⊕** για να θέσετε το μετρητή σε λειτουργία. Στην οθόνη αναβοσβήνει το σύμβολο μιας δοκιμαστικής ταινίας.

Πατήστε και **κρατήστε πατημένο** το κουμπί **⊕** μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **set-up**.



Πατήστε και αφήστε το κουμπί **⊕** επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **set-up** και η ένδειξη **1Hr** ή **2Hr** αναβοσβήνει στην οθόνη.



Πατήστε και αφήστε το κουμπί **◀** ή το κουμπί **▶** για να επιλέξετε **1Hr** ή **2Hr**.

Πατήστε και αφήστε το κουμπί **⊕** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

Εάν θέλετε να προχωρήσετε στη ρύθμιση και άλλων παραμέτρων, πατήστε και αφήστε το κουμπί **⊕**.

Εάν θέλετε να βγείτε από τη λειτουργία ρυθμίσεων, πατήστε και **κρατήστε πατημένο** **⊕** το κουμπί μέχρι να δείτε το σύμβολο δοκιμαστικής ταινίας να αναβοσβήνει στην οθόνη.

Όταν η υπενθύμιση μεταγευματικής μέτρησης είναι ενεργοποιημένη, η οθόνη έχει αυτήν την εμφάνιση.



Ρυθμίσεις

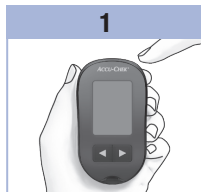
Ρύθμιση υπενθυμίσεων μετρήσεων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

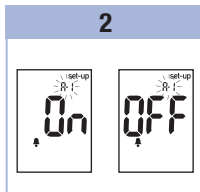
Υπενθυμίσεις μετρήσεων:

- Ο μετρητής εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα κάθε μέρα την ίδια ώρα.
- Ο μετρητής ηχεί κάθε 2 λεπτά μέχρι και 3 φορές.
- Η λειτουργία απενεργοποιείται αν τοποθετηθεί στο μετρητή μια δοκιμαστική ταινία ή αν πατηθεί οποιοδήποτε κουμπί.
- Εάν έχετε ήδη κάνει μέτρηση γλυκόζης εντός 15 λεπτών από την υπενθύμιση μέτρησης γλυκόζης, η υπενθύμιση δεν εκπέμπει ήχο.
- Εάν ο μετρητής βρίσκεται σε λειτουργία την ώρα της υπενθύμισης, η υπενθύμιση δεν εκπέμπει ήχο.

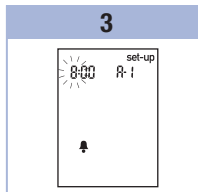
- Η χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος πιθανόν να απενεργοποιήσει τη λειτουργία υπενθυμίσεων μετρήσεων μέχρι να τεθεί ο μετρητής σε λειτουργία.
- Εάν μια υπενθύμιση μέτρησης είναι απενεργοποιημένη στη λειτουργία ρυθμίσεων, όλες οι ακόλουθες υπενθυμίσεις απενεργοποιούνται επίσης. Για παράδειγμα, εάν ρυθμίσετε την υπενθύμιση A-1 αλλά απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση A-2, τότε απενεργοποιούνται αυτόματα και οι υπενθυμίσεις A-3 και A-4.



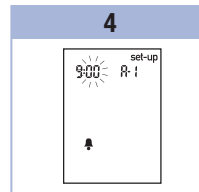
Πατήστε και αφήστε το κουμπί για να θέσετε το μετρητή σε λειτουργία. Στην οθόνη αναβοσβήνει το σύμβολο μιας δοκιμαστικής ταινίας. Πατήστε και **κρατήστε πατημένο** το κουμπί μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **set-up**.



Πατήστε και αφήστε το κουμπί επανειλημμένα μέχρι να φθάσετε στην οθόνη όπου εμφανίζονται το σύμβολο μιας μικρής καμπάνας, οι ενδείξεις **OFF**, **set-up**, και αναβοσβήνει η ένδειξη **A-1**.



Πατήστε και αφήστε το κουμπί ή το κουμπί για να επιλέξετε από το **On** στο **OFF** και αντίστροφα. Πατήστε και αφήστε το κουμπί για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας. Εάν επιλέξετε **On** τα ψηφία της ώρας αναβοσβήνουν.



Πατήστε και αφήστε το κουμπί ή το κουμπί για να ρυθμίσετε την ώρα. Πατήστε και αφήστε το κουμπί για να αποθηκεύσετε την ώρα. Τα ψηφία των λεπτών αναβοσβήνουν.

3 Μνήμη του μετρητή, ρυθμίσεις και μεταφορά δεδομένων

5



Πατήστε και αφήστε το κουμπί ◀ ή το κουμπί ▶ για να επιλέξετε **00**, **15**, **30** ή **45** λεπτά. Αυτές είναι οι μοναδικές επιλογές.

Πατήστε και αφήστε το κουμπί ● για να αποθηκεύσετε τα λεπτά. Στην οθόνη εμφανίζονται το σύμβολο μιας μικρής καμπάνας, η ένδειξη **OFF** και η ένδειξη **A-2** αναβοσβήνει στην οθόνη.

6

Ρυθμίστε την υπενθύμιση μέτρησης **A-2** ή πατήστε και αφήστε το κουμπί ● για να προχωρήσετε στη ρύθμιση και άλλων παραμέτρων.

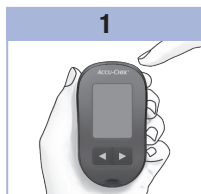
Εάν θέλετε να βγείτε από τη λειτουργία ρυθμίσεων, πατήστε και **κρατήστε πατημένο** ● το κουμπί μέχρι να δείτε το σύμβολο δοκιμαστικής ταινίας να αναβοσβήνει στην οθόνη.

Ρυθμίσεις

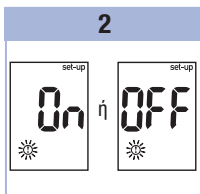
Ρύθμιση της λειτουργίας ειδοποίησης υπογλυκαιμίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

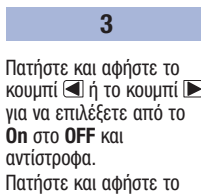
- Αυτή η λειτουργία δεν αντικαθιστά την εκπαίδευση για το θέμα «υπογλυκαιμία» που πρέπει να σας παρέχει το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό.
- Καταναλωτές:** Προτού ρυθμίσετε την ειδοποίηση υπογλυκαιμίας, ζητήστε από το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό να σας βοηθήσει να αποφασίσετε ποιο επίπεδο γλυκόζης είναι για σας το σωστό όριο υπογλυκαιμίας.
- Εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό:** Το όριο υπογλυκαιμίας ενδέχεται να διαφέρει από άνθρωπο σε άνθρωπο. Συνιστάται η λειτουργία ειδοποίησης υπογλυκαιμίας να είναι ρυθμισμένη στο **OFF** όταν ο μετρητής χρησιμοποιείται σε ιατρικό ίδρυμα.



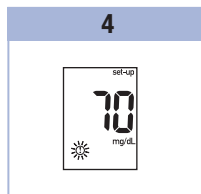
Πατήστε και αφήστε το κουμπί **⏻** για να θέσετε το μετρητή σε λειτουργία. Στην οθόνη αναβοσβήνει το σύμβολο μιας δοκιμαστικής ταινίας. Πατήστε και **κρατήστε πατημένο** το κουμπί **⏻** μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **set-up**.



Πατήστε και αφήστε το κουμπί **⏻** επανειλημμένα μέχρι να φθάσετε στην οθόνη όπου εμφανίζονται οι ενδείξεις **set-up**, **OFF** και αναβοσβήνει η ένδειξη **⊙**.



Πατήστε και αφήστε το κουμπί **⏻** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας. Εάν επιλέξετε **On**, εμφανίζεται η ένδειξη **set-up** και αναβοσβήνει η ένδειξη **⊙**.



Πατήστε και αφήστε το κουμπί **⏻** ή το κουμπί **▶** για να ρυθμίσετε το επίπεδο. Πατήστε και αφήστε το κουμπί **⏻** για να αποθηκεύσετε το επίπεδο. Εάν θέλετε να βγείτε από τη λειτουργία ρυθμίσεων, πατήστε και **κρατήστε πατημένο** **⏻** το κουμπί μέχρι να δείτε το σύμβολο δοκιμαστικής ταινίας να αναβοσβήνει στην οθόνη. Η λειτουργία ρύθμισης ολοκληρώθηκε.

3 Μνήμη του μετρητή, ρυθμίσεις και μεταφορά δεδομένων

Μεταφορά δεδομένων

Μεταφορά των αποτελεσμάτων σας σε υπολογιστή

Σας προσφέρουμε μια ποικιλία λογισμικού για να σας βοηθήσουμε να μεταφέρετε τα αποτελέσματά σας. Για πληροφορίες σχετικά με το λογισμικό Accu-Chek, επικοινωνήστε με τη Roche.

Μπορείτε να μεταφέρετε τα αποθηκευμένα στη μνήμη του μετρητή αποτελέσματά σας σε υπολογιστή προκειμένου να μπορείτε να τα παρακολουθείτε καλύτερα, να μπορείτε εύκολα να διαπιστώνετε τυχόν τάσεις αύξησης ή μείωσής τους και να τα εκτυπώνετε.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

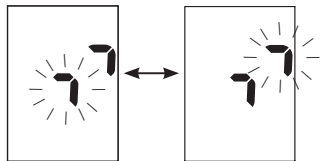
ΔΕΝ συνιστάται η μεταφορά δεδομένων από μετρητές, οι οποίοι έχουν χρησιμοποιηθεί για μετρήσεις σε πολλούς χρήστες, καθώς δεν είναι δυνατή η αναγνώριση αποτελεσμάτων μεμονωμένων ασθενών.

Απευθείας μεταφορά δεδομένων σε υπολογιστή με χρήση ειδικού λογισμικού και καλωδίου υπερύθρων

1. Εγκαταστήστε το λογισμικό σύμφωνα με τις οδηγίες.
2. Για να μεταφέρετε τα αποτελέσματα σε υπολογιστή, συνδέστε το καλώδιο υπερύθρων σύμφωνα με τις οδηγίες.
3. Ξεκινήστε το πρόγραμμα και ακολουθήστε τις οδηγίες για τη μεταφορά των δεδομένων. Βεβαιωθείτε ότι το λογισμικό είναι έτοιμο να δεχθεί δεδομένα από το μετρητή.
4. Με το μετρητή εκτός λειτουργίας πατήστε και **κρατήστε πατημένα** και τα δύο κουμπιά  και  μέχρι να δείτε στην οθόνη 2 βέλη να αναβοσβήνουν διαδοχικά.
5. Εντοπίστε τη θύρα υπερύθρων (IR), που βρίσκεται στην κορυφή του μετρητή.
6. Εντοπίστε τη θύρα υπερύθρων στο καλώδιο υπερύθρων.
7. Τοποθετήστε το μετρητή πάνω σε μία επίπεδη επιφάνεια. Τοποθετήστε τις 2 θύρες υπερύθρων με τέτοιο τρόπο, ώστε να είναι στραμμένες η μία προς την άλλη. Θα πρέπει να βρίσκονται σε απόσταση 3 έως 10 cm μεταξύ τους.
8. Μη μετακινείτε το καλώδιο υπερύθρων ή το μετρητή κατά τη διάρκεια της μεταφοράς δεδομένων.
9. Ακολουθήστε τα μηνύματα που σας δίνει το πρόγραμμα.
10. Το πρόγραμμα πιθανόν να θέσει αυτόματα το μετρητή εκτός λειτουργίας μόλις ολοκληρωθεί η μεταφορά των δεδομένων. Εάν συμβεί αυτό, ακολουθήστε τα μηνύματα στην οθόνη του υπολογιστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν τα δεδομένα δεν μεταφέρθηκαν σωστά, δοκιμάστε ξανά. Εάν εξακολουθείτε να αντιμετωπίζετε προβλήματα, επικοινωνήστε με τη Roche.
- Για να εκμεταλλευτείτε κατά το δυνατόν περισσότερο τη λειτουργία μεταφοράς δεδομένων, βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει στο μετρητή σωστά την ώρα και την ημερομηνία.



Πότε να κάνετε μέτρηση ελέγχου ποιότητας

Με τις μετρήσεις ελέγχου ποιότητας μπορείτε να επιβεβαιώσετε ότι ο μετρητής και οι δοκιμαστικές ταινίες λειτουργούν κανονικά. Μέτρηση ελέγχου ποιότητας πρέπει να γίνεται κάθε φορά που:

- ανοίγετε μία καινούργια συσκευασία δοκιμαστικών ταινιών,
- έχετε αφήσει ανοιχτό το δοχείο των δοκιμαστικών ταινιών,
- πιστεύετε ότι οι δοκιμαστικές ταινίες έχουν υποστεί βλάβη,
- θέλετε να ελέγξετε το μετρητή και τις δοκιμαστικές ταινίες,
- οι δοκιμαστικές ταινίες έχουν παραμείνει για μεγάλο χρονικό διάστημα σε ακραίες θερμοκρασίες ή σε περιβάλλον με μεγάλη υγρασία ή και τα δύο,
- ο μετρητής σας έπεσε στο έδαφος,
- το αποτέλεσμα μιας μέτρησης γλυκόζης αίματος δεν ταιριάζει με το αίσθημα που έχετε για την κατάσταση της υγείας σας,
- θέλετε να ελέγξετε αν κάνετε σωστά τις μετρήσεις.

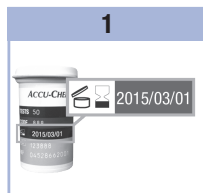
Διάλυμα ελέγχου

- Χρησιμοποιείτε μόνο διάλυμα ελέγχου Accu-Chek Aviva.
- Κλείνετε καλά το φιαλίδιο διαλύματος ελέγχου μετά από κάθε χρήση.
- Σημειώστε στην ετικέτα του φιαλιδίου την ημερομηνία που το ανοίξατε. Το διάλυμα ελέγχου πρέπει να πεταχτεί όταν περάσουν 3 μήνες από την ημερομηνία που ανοίχτηκε το φιαλίδιο του διαλύματος ελέγχου (ημερομηνία απόρριψης) ή κατά την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στην ετικέτα του φιαλιδίου, όποια ημερομηνία είναι πιο νωρίς.
- Μη χρησιμοποιείτε διάλυμα ελέγχου του οποίου έχει παρέλθει η ημερομηνία λήξης ή η ημερομηνία απόρριψης.
- Ανατρέξτε στο ένθετο έντυπο της συσκευασίας του διαλύματος ελέγχου για προδιαγραφές σχετικά με τις συνθήκες φύλαξης.
- Ο μετρητής αναγνωρίζει αυτόματα τη διαφορά μεταξύ διαλύματος ελέγχου και αίματος.
- Τα αποτελέσματα των μετρήσεων ελέγχου ποιότητας δεν φαίνονται στη μνήμη.
- Το διάλυμα μπορεί να κάνει λεκέδες στα ρούχα. Αν χυθεί στα ρούχα σας, πλύνετε τα με νερό και σαπούνι.

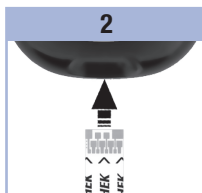
4 Μετρήσεις ελέγχου ποιότητας

Εκτέλεση μέτρησης ελέγχου ποιότητας

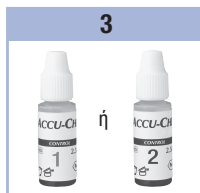
Θα χρειαστείτε το μετρητή, μια δοκιμαστική ταινία και διάλυμα ελέγχου επιπέδου 1 ή επιπέδου 2.



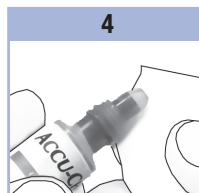
Ελέγξτε την ημερομηνία λήξης στο δοχείο των δοκιμαστικών ταινιών. Μη χρησιμοποιείτε τις δοκιμαστικές ταινίες μετά την ημερομηνία λήξης.



Βάλτε τη δοκιμαστική ταινία στο μετρητή προς την κατεύθυνση που δείχνουν τα βέλη. Τοποθετήστε το μετρητή πάνω σε μία επίπεδη επιφάνεια.



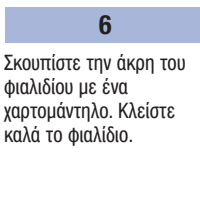
Επιλέξτε το διάλυμα ελέγχου που θέλετε να μετρήσετε. Θα πληκτρολογήσετε το επίπεδο αργότερα, κατά τη διάρκεια της μέτρησης.



Βγάλτε το καπάκι από το φιαλίδιο του διαλύματος ελέγχου. Σκουπίστε την άκρη του φιαλιδίου με ένα χαρτομάντηλο. Πιέστε το φιαλίδιο μέχρι να σχηματιστεί μια μικρή σταγόνα στην άκρη.



Όταν δείτε το σύμβολο  να αναβοσβήνει, τότε έχετε τοποθετήσει αρκετό διάλυμα ελέγχου στη δοκιμαστική ταινία.



Σκουπίστε την άκρη του φιαλιδίου με ένα χαρτομάντηλο. Κλείστε καλά το φιαλίδιο.

Ακουμπήστε τη σταγόνα στο **εμπρός χείλος** του κίτρινου παραθύρου της δοκιμαστικής ταινίας μέχρι να δείτε το σύμβολο  να αναβοσβήνει.

Μην τοποθετείτε διάλυμα ελέγχου επάνω στη δοκιμαστική ταινία.

Μετρήσεις ελέγχου ποιότητας 4

7

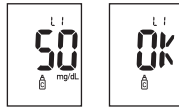


(παράδειγμα)

Στην οθόνη εμφανίζεται το αποτέλεσμα ελέγχου ποιότητας μαζί με το σύμβολο ενός φιαλιδίου και το γράμμα **L** που αναβοσβήνει. Μη βγάξετε ακόμη τη δοκιμαστική ταινία από το μετρητή.

Πατήστε το  για να σημάνετε το αποτέλεσμα ως μέτρηση ελέγχου ποιότητας επιπέδου 1. Πατήστε το  και δεύτερη φορά για να σημάνετε το αποτέλεσμα ως μέτρηση ελέγχου ποιότητας επιπέδου 2.

8



(παράδειγμα)

Πατήστε και αφήστε το κουμπί  για να επιβεβαιώσετε το επίπεδο του διαλύματος ελέγχου στο μετρητή.

Εάν το αποτέλεσμα βρίσκεται μέσα στο αποδεκτό εύρος τιμών, στην οθόνη εναλλάσσονται η ένδειξη **OK** και το αποτέλεσμα της μέτρησης ελέγχου ποιότητας.

Εάν το αποτέλεσμα βρίσκεται έξω από το αποδεκτό εύρος τιμών, στην οθόνη εναλλάσσονται η ένδειξη **Err** και το αποτέλεσμα της μέτρησης ελέγχου ποιότητας.

Βγάλτε τη χρησιμοποιημένη δοκιμαστική ταινία από το μετρητή και πετάξτε την.

Μετά από μια επιτυχημένη μέτρηση ο μετρητής τίθεται αυτόματα εκτός λειτουργίας 5 δευτερόλεπτα μετά την αφαίρεση της δοκιμαστικής ταινίας.

4 Μετρήσεις ελέγχου ποιότητας

Ερμηνεία αποτελεσμάτων έξω από το εύρος των αποδεκτών τιμών

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα όρια των αποδεκτών τιμών για τα διαλύματα ελέγχου αναγράφονται στην ετικέτα του δοχείου των δοκιμαστικών ταινιών. Εάν το αποτέλεσμα της μέτρησης ελέγχου ποιότητας δεν εμπίπτει στο αποδεκτό εύρος τιμών, ελέγξτε αυτήν τη λίστα, με την οποία θα μπορείτε ενδεχομένως να επιλύσετε το πρόβλημα.

Έλεγχος	Ενέργεια
1. Είχαν λήξει οι δοκιμαστικές ταινίες ή τα διαλύματα ελέγχου;	Πετάξτε τις δοκιμαστικές ταινίες ή τα διαλύματα ελέγχου, εάν η ημερομηνία λήξης τους έχει περάσει. Εάν έχουν περάσει περισσότεροι από 3 μήνες από τότε που ανοίχτηκε το διάλυμα ελέγχου, πετάξτε το. Επαναλάβετε τη μέτρηση ελέγχου ποιότητας χρησιμοποιώντας διάλυμα ελέγχου και δοκιμαστικές ταινίες, των οποίων η ημερομηνία λήξης δεν έχει περάσει.
2. Σκουπίσατε την άκρη του φιαλιδίου του διαλύματος ελέγχου πριν από τη χρήση;	Σκουπίστε την άκρη του φιαλιδίου με ένα χαρτομάντηλο. Επαναλάβετε τη μέτρηση ελέγχου ποιότητας με νέα δοκιμαστική ταινία και νέα σταγόνα διαλύματος ελέγχου.
3. Ήταν συνεχώς καλά κλεισμένα τα καπάκια του δοχείου των δοκιμαστικών ταινιών και του φιαλιδίου του διαλύματος ελέγχου;	Εάν πιστεύετε ότι το δοχείο των δοκιμαστικών ταινιών ή το φιαλίδιο του διαλύματος ελέγχου μπορεί να παρέμειναν ανοικτά για αρκετά μεγάλο χρονικό διάστημα, ανοίξτε καινούργιο κουτί δοκιμαστικών ταινιών ή διαλυμάτων ελέγχου. Επαναλάβετε τη μέτρηση ελέγχου ποιότητας.
4. Χρησιμοποιήθηκε η δοκιμαστική ταινία αμέσως μετά την αφαίρεσή της από το δοχείο των δοκιμαστικών ταινιών;	Επαναλάβετε τη μέτρηση ελέγχου ποιότητας με νέα δοκιμαστική ταινία και νέα σταγόνα διαλύματος ελέγχου.
5. Φυλάσσονταν οι δοκιμαστικές ταινίες και τα διαλύματα ελέγχου σε δροσερό, ξηρό μέρος;	Επαναλάβετε τη μέτρηση ελέγχου ποιότητας χρησιμοποιώντας διάλυμα ελέγχου ή δοκιμαστικές ταινίες που έχουν διατηρηθεί σωστά.
6. Ακολουθήσατε τις οδηγίες;	Διαβάστε το Κεφάλαιο 4, Μετρήσεις ελέγχου ποιότητας, και επαναλάβετε τη μέτρηση ελέγχου ποιότητας.
7. Επιλέξατε το σωστό επίπεδο διαλύματος ελέγχου για τη μέτρηση ελέγχου, είτε το 1 είτε το 2, όταν εκτελέσατε τη μέτρηση ελέγχου ποιότητας;	Εάν επιλέξατε λάθος επίπεδο διαλύματος ελέγχου, μπορείτε να συγκρίνετε το αποτέλεσμα της μέτρησης ελέγχου ποιότητας με το αντίστοιχο αποδεκτό εύρος τιμών που αναγράφεται στο δοχείο των δοκιμαστικών ταινιών.
8. Εξακολουθείτε να έχετε πρόβλημα;	Επικοινωνήστε με τη Roche.

Συντήρηση του μετρητή

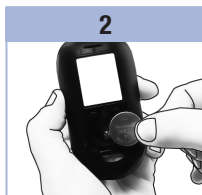
Ο μετρητής ελέγχει αυτόματα τα συστήματά του κάθε φορά που τίθεται σε λειτουργία και σας ειδοποιεί εάν κάτι δεν λειτουργεί σωστά. Βλ. Κεφάλαιο 5, Μηνύματα οθόνης και μηνύματα σφάλματος.

Εάν ο μετρητής σας πέσει στο έδαφος ή πιστεύετε ότι δεν δίνει ακριβή αποτελέσματα, επικοινωνήστε με τη Roche.

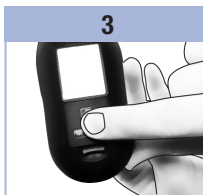
Αντικατάσταση της μπαταρίας



Ανοίξετε τη θύρα εισόδου μπαταριών στην πίσω όψη του μετρητή σπρώχνοντας το συρτάρι στην κατεύθυνση που δείχνει το βέλος και τραβώντας τη θύρα προς τα πάνω.



Βγάλτε την παλιά μπαταρία.
Τοποθετήστε την καινούρια μπαταρία με το σύμβολο **(+)** προς τα πάνω.



Βάλτε τη θύρα εισόδου μπαταριών στη θέση της και ασφαλίστε την.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ο μετρητής χρησιμοποιεί μία νομισματοειδή μπαταρία λιθίου των 3 Volt, τύπου CR2032. Μπορείτε να βρείτε αυτόν τον τύπο μπαταρίας σε πολλά καταστήματα. Θα ήταν καλό να έχετε πάντοτε μια διαθέσιμη εφεδρική μπαταρία.
- Όλα τα αποτελέσματα παραμένουν αποθηκευμένα στη μνήμη.

5 Συντήρηση και αντιμετώπιση προβλημάτων

Καθαρισμός του μετρητή

Φροντίστε να μη σκονίζεται ο μετρητής. Εάν χρειαστεί να τον καθαρίσετε ή να τον απολυμάνετε, ακολουθήστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες για να μπορέσετε να έχετε τη βέλτιστη δυνατή απόδοση.



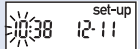
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην επιτρέψετε να μπει κάποιο υγρό στις σχισμές του μετρητή.
 - Μην ψεκάζετε διαλύματα καθαρισμού κατευθείαν πάνω στο μετρητή.
 - Μην βυθίζετε το μετρητή σε υγρό.
1. Βεβαιωθείτε ότι ο μετρητής είναι εκτός λειτουργίας.
 2. Σκουπίστε προσεκτικά την επιφάνεια του μετρητή με ένα μαλακό ύφασμα που έχετε υγράνει ελαφρά (στίψτε το για να φύγουν υγρά που περισσεύουν) με ένα από τα παρακάτω διαλύματα καθαρισμού:
 - Ισοπροπυλική αλκοόλη 70 %
 - Ήπιο απορρυπαντικό πιάτων σε νερό
 - Διάλυμα οικιακού λευκαντικού 10 % (1 μέρος λευκαντικού και 9 μέρη νερού) φτιαγμένο την ίδια ημέρα

Μηνύματα οθόνης και μηνύματα σφάλματος

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ποτέ μη λαμβάνετε αποφάσεις σχετικά με τη θεραπεία σας με βάση ένα μήνυμα σφάλματος.
- Εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία ή εάν εμφανιστεί άλλο μήνυμα σφάλματος, επικοινωνήστε με τη Roche.

Οθόνη	Ενέργεια
Ο μετρητής δεν τίθεται σε λειτουργία ή η οθόνη είναι κενή.	• Η μπαταρία είναι άδεια. Τοποθετήστε μια νέα μπαταρία. • Η οθόνη έχει υποστεί βλάβη. Επικοινωνήστε με τη Roche. • Ο μετρητής είναι ελαττωματικός. Επικοινωνήστε με τη Roche. • Ακραίες θερμοκρασίες. Μετακινήστε το μετρητή σε χώρο με πιο ήπιες συνθήκες θερμοκρασίας.
	Η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή. Αλλάξτε σύντομα τη μπαταρία.
	Ο μετρητής βρίσκεται στη λειτουργία ρυθμίσεων και περιμένει να αλλάξετε ή να επιβεβαιώσετε τις ρυθμίσεις.
	Ο μετρητής είναι έτοιμος και περιμένει να βάλετε μια δοκιμαστική ταινία.
	Ο μετρητής είναι έτοιμος και περιμένει να τοποθετήσετε μια σταγόνα αίματος ή διαλύματος ελέγχου.
HI	Η γλυκόζη αίματος ίσως είναι υψηλότερη από τη μεγαλύτερη τιμή που μπορεί να μετρήσει το σύστημα. Βλ. Κεφάλαιο 2, Μη αναμενόμενα αποτελέσματα μετρήσεων.
LO	Η γλυκόζη αίματος ίσως είναι χαμηλότερη από τη χαμηλότερη τιμή που μπορεί να μετρήσει το σύστημα. Βλ. Κεφάλαιο 2, Μη αναμενόμενα αποτελέσματα μετρήσεων.

5 Συντήρηση και αντιμετώπιση προβλημάτων

Οθόνη	Ενέργεια
	Η γλυκόζη αίματος είναι χαμηλότερη από το καθορισμένο όριο υπογλυκαιμίας. Βλ. Κεφάλαιο 2, Μη αναμενόμενα αποτελέσματα μετρήσεων.
	Το αποτέλεσμα αυτό έχει σημανθεί με γενικό δείκτη.
	Το αποτέλεσμα αυτό έχει σημανθεί με δείκτη προγευματικής μέτρησης.
	Το αποτέλεσμα αυτό έχει σημανθεί με δείκτη μεταγευματικής μέτρησης.
	Το αποτέλεσμα αυτό έχει σημανθεί με δείκτη προγευματικής μέτρησης ενώ έχει ενεργοποιηθεί και η υπενθύμιση μεταγευματικής μέτρησης.
	Η δοκιμαστική ταινία έχει υποστεί φθορά ή δεν έχει μπει σωστά στο μετρητή. Βγάλτε τη δοκιμαστική ταινία από το μετρητή και μετά ξαναβάλτε την ή, εάν έχει υποστεί φθορά, αντικαταστήστε την.

Οθόνη	Ενέργεια
E-3	Η γλυκόζη στο αίμα σας είναι εξαιρετικά υψηλή ή προέκυψε σφάλμα του μετρητή ή της δοκιμαστικής ταινίας. - Εάν το αποτέλεσμα αυτό ταιριάζει με το αίσθημα που έχετε για την κατάσταση της υγείας σας, επικοινωνήστε αμέσως με το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό. - Εάν το αποτέλεσμα αυτό δεν ταιριάζει με το αίσθημα που έχετε για την κατάσταση της υγείας σας, επαναλάβετε τη μέτρηση γλυκόζης αίματος. Βλ. Κεφάλαιο 2, Μη αναμενόμενα αποτελέσματα μετρήσεων. - Εάν αντί για αποτέλεσμα μέτρησης γλυκόζης αίματος συνεχίζει να εμφανίζεται ο κωδικός E-3 στην οθόνη, η γλυκόζη στο αίμα σας ενδέχεται να είναι εξαιρετικά υψηλή και να υπερβαίνει το εύρος μέτρησης του συστήματος. Επικοινωνήστε αμέσως με το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό. - Εάν το δεύτερο αποτέλεσμα μέτρησης δεν ταιριάζει με το αίσθημα που έχετε για την κατάσταση της υγείας σας, κάντε μια μέτρηση ελέγχου ποιότητας με το διάλυμα ελέγχου και μία νέα δοκιμαστική ταινία. - Εάν το αποτέλεσμα της μέτρησης ελέγχου ποιότητας βρίσκεται εντός του εύρους των αποδεκτών τιμών, ανακεφαλαιώστε τη σωστή διαδικασία μέτρησης και επαναλάβετε τη μέτρηση γλυκόζης στο αίμα σας με μια νέα δοκιμαστική ταινία. - Εάν το αποτέλεσμα της μέτρησης ελέγχου ποιότητας δεν βρίσκεται εντός του εύρους των αποδεκτών τιμών, ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 4, Ερμηνεία αποτελεσμάτων έξω από το εύρος των αποδεκτών τιμών.
E-4	Δεν αναρροφήθηκε στη δοκιμαστική ταινία αίμα ή διάλυμα ελέγχου αρκετό για τη μέτρηση ή το αίμα ή το διάλυμα ελέγχου τοποθετήθηκε μετά την έναρξη της μέτρησης. Πετάξτε τη δοκιμαστική ταινία και επαναλάβετε τη μέτρηση γλυκόζης αίματος ή ελέγχου ποιότητας.
E-6	Στη δοκιμαστική ταινία τοποθετήθηκε αίμα ή διάλυμα ελέγχου προτού αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη το σύμβολο της σταγόνας αίματος. Πετάξτε τη δοκιμαστική ταινία και επαναλάβετε τη μέτρηση γλυκόζης αίματος ή ελέγχου ποιότητας.
E-7	Προέκυψε ηλεκτρονικό σφάλμα ή, σπανίως, βγάλατε μια χρησιμοποιημένη ταινία από το μετρητή και μετά την ξαναβάλατε. Θέστε το μετρητή εκτός λειτουργίας και στη συνέχεια και πάλι σε λειτουργία ή βγάλτε τις μπαταρίες για 20 δευτερόλεπτα και μετά ξαναβάλτε τις. Κάντε μια μέτρηση γλυκόζης αίματος ή μια μέτρηση ελέγχου ποιότητας.

5 Συντήρηση και αντιμετώπιση προβλημάτων

Οθόνη	Ενέργεια
E-8	Η θερμοκρασία είναι μεγαλύτερη ή μικρότερη από την κατάλληλη για τη σωστή λειτουργία του συστήματος. Ανατρέξτε στο ένθετο έντυπο της συσκευασίας των δοκιμαστικών ταινιών για προδιαγραφές σχετικά με τις συνθήκες λειτουργίας του συστήματος. Μετακινηθείτε σε ένα μέρος που έχει κατάλληλες συνθήκες, περιμένετε 5 λεπτά και επαναλάβετε τη μέτρηση γλυκόζης αίματος ή τη μέτρηση ελέγχου ποιότητας. Μη θερμαίνετε ή ψύχετε τεχνητά το μετρητή.
E-9	Η μπαταρία έχει σχεδόν εξαντληθεί. Αλλάξτε αμέσως τη μπαταρία. Εάν εμφανιστεί ξανά αυτό το μήνυμα αφού έχετε αντικαταστήσει τη μπαταρία, βγάλτε πάλι τη μπαταρία, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί του μετρητή, και μετά βάλτε πάλι τη μπαταρία.
E-10	Οι ρυθμίσεις της ώρας και της ημερομηνίας πιθανόν να είναι λανθασμένες. Βεβαιωθείτε ότι η ώρα και η ημερομηνία είναι οι σωστές ή, εάν χρειάζεται, ρυθμίστε τις.

Περιορισμοί του προϊόντος

Διαβάστε το έντυπο που περιέχεται στη συσκευασία των δοκιμαστικών ταινιών και του διαλύματος ελέγχου για να βρείτε τις πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τις προδιαγραφές και τους περιορισμούς του προϊόντος αυτού.

Προδιαγραφές	
Όγκος αίματος Τύπος δείγματος Χρόνος μέτρησης Εύρος μέτρησης Συνθήκες διατήρησης των δοκιμαστικών ταινιών Συνθήκες λειτουργίας του συστήματος Σχετική υγρασία – Εύρος λειτουργίας	Ανατρέξτε στο ένθετο έντυπο της συσκευασίας των δοκιμαστικών ταινιών.
Συνθήκες αποθήκευσης του μετρητή	Θερμοκρασία: -25-70 °C
Χωρητικότητα μνήμης	500 αποτελέσματα γλυκόζης αίματος και 20 αποτελέσματα ελέγχου ποιότητας με ώρα και ημερομηνία
Αυτόματη απενεργοποίηση	2 λεπτά
Τροφοδοσία	Μία νομισματοειδής μπαταρία λιθίου των 3 Volt (τύπου CR2032)
Οθόνη	LCD
Διαστάσεις	94 × 52 × 21 mm (ΜΠΥ)
Βάρος	59 g περίπου (μαζί με τη μπαταρία)
Κατασκευή	Φορητή συσκευή
Κατηγορία ασφάλειας	III
Τύπος μετρητή	Ο μετρητής Accu-Chek Aviva είναι κατάλληλος για συνεχή λειτουργία.
Συνθήκες διατήρησης των διαλυμάτων ελέγχου	Ανατρέξτε στο ένθετο έντυπο της συσκευασίας του διαλύματος ελέγχου.

6 Τεχνικές πληροφορίες

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα – Ο μετρητής αυτός εκπληρώνει τις απαιτήσεις ηλεκτρομαγνητικής ατρωσίας σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 15197, Παράρτημα Α. Η επιλεγμένη βάση για τον έλεγχο της ατρωσίας σε ηλεκτροστατική εκφόρτιση ήταν το βασικό πρότυπο IEC 61000-4-2. Επιπλέον, ο μετρητής εκπληρώνει τις απαιτήσεις περί ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών σύμφωνα με το πρότυπο EN 61326. Σύμφωνα με αυτό, οι ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές βρίσκονται σε χαμηλά επίπεδα. Δεν αναμένονται παρεμβολές από το μετρητή σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.

Παράμετροι αξιολόγησης – Ανατρέξτε στο ένθετο έντυπο της συσκευασίας των δοκιμαστικών ταινιών.

Αρχή των μετρήσεων – Ανατρέξτε στο ένθετο έντυπο της συσκευασίας των δοκιμαστικών ταινιών.

Πληροφορίες για την ασφάλεια του προϊόντος

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κίνδυνος πνιγμού. Μικρά εξαρτήματα. Φυλάσσετε μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών.
- Τα ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά πεδία μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές και να παρεμποδίσουν τη σωστή λειτουργία του μετρητή. Μη χρησιμοποιείτε το μετρητή κοντά σε πηγές ισχυρής ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας.
- Για να αποφύγετε τις ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις, μη χρησιμοποιείτε το μετρητή σε πολύ ξηρό περιβάλλον, ειδικά παρουσία συνθετικών υλικών.

Απόρριψη του μετρητή

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κατά τις μετρήσεις γλυκόζης αίματος είναι δυνατόν ο μετρητής να έρθει σε επαφή με αίμα. Γι' αυτό η χρήση μεταχειρισμένων μετρητών εγκυμονεί τον κίνδυνο μετάδοσης λοιμώξεων. Πριν πετάξετε το μετρητή, αφαιρέστε τη μπαταρία ή τις μπαταρίες. Πετάξτε τους χρησιμοποιημένους μετρητές όπως προβλέπεται από τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας. Πληροφορίες για το σωστό τρόπο απομάκρυνσης μπορείτε να πάρετε από το Δήμο ή την Κοινότητά σας.
- Ο μετρητής δεν εμπίπτει στην ισχύ της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2002/96/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας - Οδηγία σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).
- Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος.

Σημασία των συμβόλων

Στη συσκευασία, στην πινακίδα τύπου και στις οδηγίες του μετρητή Accu-Chek Aviva ενδέχεται να συναντήσετε τα σύμβολα που απεικονίζονται και επεξηγούνται παρακάτω.

	Συμβουλευθείτε τις οδηγίες χρήσης
	Προσοχή, συμβουλευθείτε τις σχετικές με την ασφάλεια παρατηρήσεις στο εγχειρίδιο των οδηγιών χρήσης που συνοδεύει αυτό το προϊόν.
	Περιορισμοί θερμοκρασίας (διατηρείται στους)
	Κατασκευαστής
	Αριθμός καταλόγου
	Για in vitro διαγνωστική χρήση
	Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις που ορίζει η Ευρωπαϊκή οδηγία 98/79/EK για τα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα που χρησιμοποιούνται στη διάγνωση in vitro.
	Νομισματοειδής μπαταρία 3V τύπου CR2032

6 Τεχνικές πληροφορίες

Εγγύηση

Υπερισχύουν οι νομικές διατάξεις περί εγγύησης που διέπουν την πώληση καταναλωτικών αγαθών στη χώρα αγοράς.

Πρόσθετα υλικά και εξαρτήματα

Δοκιμαστικές ταινίες

Δοκιμαστικές ταινίες Accu-Chek Aviva

Διαλύματα ελέγχου

Διαλύματα ελέγχου Accu-Chek Aviva

Πληροφορίες για εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό: Ακολουθήστε τις καθιερωμένες διαδικασίες ελέγχου των λοιμώξεων στο ίδρυμά σας. Ανατρέξτε στο ένθετο έντυπο της συσκευασίας των δοκιμαστικών ταινιών για περισσότερες πληροφορίες για το εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό.

Χειρισμός των δειγμάτων

Φοράτε πάντοτε γάντια όταν χειρίζεστε αντικείμενα που έχουν έρθει σε επαφή με αίμα. Τηρείτε πάντοτε τους καθιερωμένους κανονισμούς για το χειρισμό αντικειμένων που έχουν δυνητικά έρθει σε επαφή με ανθρώπινο υλικό. Ακολουθείτε τους κανόνες υγιεινής και ασφάλειας του εργαστηρίου ή ιδρύματός σας. Προετοιμάστε το σημείο συλλογής του δείγματος αίματος σύμφωνα με τα ισχύοντα στο ίδρυμά σας.

Ανατρέξτε στο ένθετο έντυπο των δοκιμαστικών ταινιών για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αποδεκτούς τύπους δειγμάτων, αντιπηκτικά και οδηγίες χειρισμού.

Συστάσεις προς τους ασθενείς σχετικά με τις μετρήσεις από εναλλακτικά σημεία (AST)

Για να αποφασίσετε εάν θα συστήσετε στον ασθενή σας μετρήσεις από εναλλακτικά σημεία (AST) θα πρέπει να λάβετε υπόψη το προσωπικό ενδιαφέρον και το επίπεδο γνώσεων του ασθενούς καθώς και την ικανότητά του να κατανοεί τα θέματα που σχετίζονται με το διαβήτη και τις μετρήσεις AST. Εάν εξετάζετε την περίπτωση να συστήσετε τις μετρήσεις AST στους ασθενείς σας, θα πρέπει να κατανοήσετε ότι ενδέχεται να προκύψει σημαντική διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων της μέτρησης της γλυκόζης σε αίμα που πάρθηκε από το άκρο του δακτύλου ή την παλάμη και σε αίμα που πάρθηκε από το αντιβράχιο (πήχυ), ή το πάνω μέρος του βραχίονα. Οι διαφορές στην πυκνότητα των τριχοειδών αγγείων και γενικά στην αιμάτωση του σώματος από θέση σε θέση μπορεί να οδηγήσουν σε διαφορές στα αποτελέσματα των μετρήσεων της γλυκόζης σε δείγματα που ελήφθησαν από διαφορετικά σημεία. Αυτές οι φυσιολογικές επιδράσεις διαφέρουν μεταξύ ατόμων και μπορούν να ποικίλλουν και στο ίδιο άτομο, ανάλογα με τη συμπεριφορά του και τη σχετική φυσική του κατάσταση.

Οι μελέτες μας σχετικά με τις μετρήσεις από εναλλακτικά σημεία σε ενηλίκους με διαβήτη έδειξαν ότι στα περισσότερα άτομα οι μεταβολές των τιμών γλυκόζης ανιχνεύονται ταχύτερα στο αίμα που προέρχεται από τα άκρα των δακτύλων ή την παλάμη από ότι στο αίμα που προέρχεται από το αντιβράχιο (πήχυ) ή το πάνω μέρος του βραχίονα. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό, όταν οι τιμές γλυκόζης αυξάνονται ή μειώνονται γρήγορα. Εάν ο ασθενής σας έχει συνηθίσει να λαμβάνει αποφάσεις με βάση τα αποτελέσματα των μετρήσεων σε αίμα από τα άκρα των δακτύλων ή την παλάμη, θα πρέπει να λάβει υπόψη του την καθυστέρηση ή τη χρονική διαφορά που επηρεάζει τα αποτελέσματα των μετρήσεων σε αίμα που λαμβάνεται από το αντιβράχιο (πήχυ) ή το πάνω μέρος του βραχίονα.

A

Αντιμετώπιση προβλημάτων 33
Αποτελέσματα γλυκόζης αίματος, μη
αναμενόμενα 15
Αποτελέσματα ελέγχου ποιότητας, ερμηνεία
αποτελεσμάτων έξω από το εύρος των
αποδεκτών τιμών 30

Γ

Γενικός δείκτης 14

Δ

Δείκτης μεταγευματικής μέτρησης 14
Δείκτης προγευματικής μέτρησης 14
Διάλυμα ελέγχου 27
Δοκιμαστικές ταινίες 6, 7

E

Εγγύηση 40
Ειδοποίηση υπογλυκαιμίας, ρύθμιση 25
Έλεγχος οθόνης 8
Εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό 40

H

Ημερομηνία λήξης 7, 27
Ηχητικό σήμα, ρύθμιση 21

Θ

Θύρα εισόδου μπαταριών 5

K

Κουμπί, ενεργοποίησης/απενεργοποίησης/
ρυθμίσεων 5, 8

M

Μετρήσεις από εναλλακτικά σημεία 12, 41
Μέτρηση γλυκόζης αίματος 9
Μέτρηση ελέγχου ποιότητας, εκτέλεση 28
Μετρητής, απόρριψη 38
Μετρητής, καθαρισμός 32

Μηνύματα οθόνης 33
Μηνύματα σφάλματος 34
Μνήμη, μετρητής 17
Μπαταρία, αλλαγή 31
Μπαταρία, τοποθέτηση 31

Π

Περιορισμοί του προϊόντος 37
Πληροφορίες για την ασφάλεια του προϊόντος 38
Προδιαγραφές του προϊόντος 37

P

Ρυθμίσεις, μετρητής 19

Σ

Σήμανση αποτελεσμάτων μετρήσεων 14
Σύμβολα 39
Συμπτώματα, υπογλυκαιμία/υπεργλυκαιμία 16
Συντήρηση, μετρητής 31

T

Τεχνικές πληροφορίες 37
Τύπος μπαταρίας 31, 37

Y

Υλικά πρόσθετα 40
Υπενθυμίσεις μέτρησης, ρύθμιση 23
Υπενθύμιση μεταγευματικής μέτρησης 14, 22
Υπεργλυκαιμία 16
Υπογλυκαιμία 16
Υπολογιστής, μεταφορά αποτελεσμάτων σε 26
Υψηλή γλυκόζη αίματος 16

X

Χαμηλή γλυκόζη αίματος 16

Ω

Ώρα και ημερομηνία, ρύθμιση 20

Σημειώσεις

Roche Diagnostics India Pvt. Ltd.
Plot No. 114, Road No. 15, MIDC
Andheri (East)
Mumbai-400093

India

www.accu-chek.in
india.accu-chek@roche.com

Customer Helpline:

1800 22 60 20* or 30 300 400**

*Toll free lines for MTNL & BSNL User

**Prefix with STD code of your area & local call
charges apply

Working Hours: Monday to Saturday from 9.30
AM to 5.30 PM

SMS HELP to 5757535

Distribuido por:

Roche Diagnostics S.L.

Avda. de la Generalitat, 171-173

08174 Sant Cugat del Vallès

Barcelona, **España**

Línea de Atención al Cliente: 900 210 341

www.accu-chek.es

Roche Sistemas de Diagnósticos, Lda.

Estrada Nacional, 249-1

2720-413 Amadora, **Portugal**

Linha de Assistência a Clientes 800 200 265

(dias úteis: 8h30 – 18h30)

www.accu-chek.pt

Διανέμεται από:

Roche Diagnostics (Hellas) S.A

Τμήμα Διαβήτη

A.Παναγούλη 91

142 34 Νέα Ιωνία

Ελλάδα

Τηλ.: 210 2703700

Φαξ: 210 2703701

Δωρεάν Γραμμή Εξυπηρέτησης Πελατών

Διαβήτη: 800 11 71000

LAST UPDATE: 2013-06

FECHA DE LA ÚLTIMA REVISIÓN: 2013-06

ÚLTIMA ATUALIZAÇÃO: 2013-06

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ: 2013-06



Roche Diagnostics GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com



ACCU-CHEK and ACCU-CHEK AVIVA are trademarks of Roche.

© 2014 Roche Diagnostics
07054637001(02)-0714